IMPRESSORA LASER A CORES Manual do utilizador

CLP-650 Series

- CLP-650 e CLP-650N são nomes de modelos da Samsung Electronics Co., Ltd.
- O logotipo SAMSUNG e Samsung são marcas comerciais da Samsung Electronics Co., Ltd.
- Apple, TrueType, Laser Writer e Macintosh são marcas comerciais da Apple Computer, Inc.
- Microsoft, Windows, Windows 98SE, Windows Me, Windows 2000, Windows 2003, Windows NT 4.0 e Windows XP são marcas comerciais registadas da Microsoft Corporation.
- Todos os outros nomes de marcas ou produtos são marcas comerciais dos respectivos proprietários ou organizações.

Contact SAMSUNG WORLD WIDE

If you have any comments or questions regarding Samsung products, contact the SAMSUNG customer care center.

Country	Customer Care Center	Web Site
CANADA	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ca
MEXICO	01-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mx
U.S.A	1-800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com
ARGENTINE	0800-333-3733	www.samsung.com/ar
BRAZIL	0800-124-421	www.samsung.com/br
CHILE	800-726-7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/cl
COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com/latin
ECUADOR	1-800-10-7267	www.samsung.com/latin
EL SALVADOR	800-6225	www.samsung.com/latin
GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com/latin
JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com/latin
PANAMA	800-7267	www.samsung.com/latin
PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com/latin
REP. DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com/latin
TRINIDAD & TOBAGO	1-800-7267-864	www.samsung.com/latin
VENEZUELA	1-800-100-5303	www.samsung.com/latin
BELGIUM	02 201 2418	www.samsung.com/be
CZECH REPUBLIC	844 000 844	www.samsung.com/cz
DENMARK	38 322 887	www.samsung.com/dk
FINLAND	09 693 79 554	www.samsung.com/fi
FRANCE	08 25 08 65 65 (€ 0,15/min)	www.samsung.com/fr
GERMANY	01805 - 121213 (€ 0,12/min)	www.samsung.de
HUNGARY	06 40 985 985	www.samsung.com/hu
ITALIA	199 153 153	www.samsung.com/it

Country	Customer Care Center	Web Site
LUXEMBURG	02 261 03 710	www.samsung.lu
NETHERLANDS	0900 20 200 88 (€ 0,10/min)	www.samsung.com/nl
NORWAY	231 627 22	www.samsung.com/no
POLAND	0 801 801 881	www.samsung.com/pl
PORTUGAL	80 8 200 128	www.samsung.com/pt
SLOVAKIA	0850 123 989	www.samsung.com/sk
SPAIN	902 10 11 30	www.samsung.com/es
SWEDEN	08 585 367 87	www.samsung.com/se
U.K	0870 242 0303	www.samsung.com/uk
RUSSIA	8-800-200-0400	www.samsung.ru
UKRAINE	8-800-502-0000	www.samsung.com/ur
AUSTRALIA	1300 362 603	www.samsung.com/au
CHINA	800-810-5858 010- 6475 1880	www.samsung.com.cn
HONG KONG	2862 6001	www.samsung.com/hk
INDIA	3030 8282 1600 1100 11	www.samsung.com/in
INDONESIA	0800-112-8888	www.samsung.com/id
JAPAN	0120-327-527	www.samsung.com/jp
MALAYSIA	1800-88-9999	www.samsung.com/my
PHILIPPINES	1800-10-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/ph
SINGAPORE	1800-SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/sg
THAILAND	1800-29-3232 02-689-3232	www.samsung.com/th
TAIWAN	0800-329-999	www.samsung.com/tw
VIETNAM	1 800 588 889	www.samsung.com/vn
SOUTH AFRICA	0860 7267864 (SAMSUNG)	www.samsung.com/za
U.A.E	800SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com/mea

Índice

1. Introdução

2. Instalar a impressora

3. Utilizar o painel de controlo

4. Utilizar materiais de impressão

5. Impressão básica

6. Manutenção da impressora

7. Resolver problemas

8. Utilizar a impressora em rede (apenas CLP-650N)

9. Instalar as opções da impressora

10. Especificações

Informação importante de precauções e segurança

Quando utilizar esta máquina, siga sempre estas precauções básicas de segurança a fim de reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais:

1 Leia e assimile todas as instruções.

2 Use senso comum quando utilizar dispositivos eléctricos.

3 Siga todos os avisos e instruções marcadas na máquina e na documentação que a acompanha.

4 Se lhe parecer que as instruções de operação entram em conflito com a informação de segurança, siga estas últimas. É possível que tenha interpretado mal as instruções de operação. Se não conseguir resolver o conflito, contacte o seu representante de vendas ou de serviço para obter assistência.

5 Desligue a máquina da ficha de parede AC antes de efectuar a sua limpeza. Não use detergentes líquidos ou aerossóis. Use apenas um pano húmido na limpeza.

6 Não coloque a máquina sobre superfícies instáveis. Pode cair, causando danos sérios.

7 A máquina nunca deve ser colocada sobre, ou perto de, radiadores, aquecedores, ar condicionado ou condutas de ventilação.

8 Não deixe nenhum objecto sobre a fonte de alimentação. Não coloque a máquina em locais onde as pessoas possam pisar os cabos.

9 Não sobrecarregue as tomadas eléctricas e os cabos de extensão. Isso pode diminuir o rendimento e pode ocasionar risco de incêndio ou de choque eléctrico.

10 Não permita que animais de estimação roam os cabos de corrente AC ou do PC.

11 Nunca introduza objectos de qualquer espécie na máquina através de aberturas da caixa ou chassis. Estes poderiam entrar em contacto com pontos de tensão, criando um risco de incêndio ou choque eléctrico. Nunca derrame líquido de qualquer espécie na máquina.

12 Para reduzir o risco de choque eléctrico, não desmonte a máquina. Leve-a a um técnico de serviço qualificado quando alguma reparação for necessária. A abertura ou remoção das tampas pode expô-lo a tensões eléctricas perigosas ou a outros riscos. Uma montagem incorrecta pode causar choque eléctrico quando voltar a utilizar a máquina.

13 Desligue a máquina do PC e da saída de parede AC, e dirija-se a pessoal de assistência qualificado para a assistência, sob as seguintes condições:
- Quando qualquer parte do cabo de alimentação, ficha ou cabo de ligação estiver danificada ou desgastada.
- Se líquido tiver sido derramado na máquina.
- Se a máquina tiver sido exposta a chuva ou água.
- Se a máquina não funcionar correctamente apesar de ter seguido as instruções.
- Se a máquina tiver caído, ou se o chassis parecer danificado.
- Se verificar uma súbita e significativa alteração de rendimento da máquina.

14 Ajuste apenas os controlos cobertos pelas instruções de operação. O ajuste incorrecto de outros controlos pode resultar em danos, e poderá exigir reparação complexa por um técnico qualificado para repor a máquina no seu funcionamento normal.

15 Evite a utilização da máquina durante trovoadas. Pode haver um risco remoto de choque eléctrico dos relâmpagos. Se possível, desligue a corrente AC durante uma tempestade.

16 Se imprimir continuamente muitas páginas, a superfície do tabuleiro de saída poderá ficar quente. Não toque na superfície, e mantenha crianças afastadas da superfície.

17 GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES.

Considerações ambientais e de segurança

Declaração de segurança sobre equipamentos a laser

A impressora está certificada nos EUA por estar em conformidade com os requisitos do DHHS 21 CFR, capítulo 1 subcapítulo J para produtos laser da Classe I(1) e, noutros países, cumpre com os requisitos da norma IEC 825, como produto laser Classe I.

Os produtos laser classe I não são considerados perigosos. O sistema laser e a impressora foram concebidos de modo a que as pessoas nunca possam ser expostas a radiações laser superiores ao nível Classe I durante o funcionamento normal, a manutenção pelo utilizador ou numa determinada condição de serviço.

AVISO

Nunca utilize nem efectue manutenção na impressora sem a tampa de protecção do conjunto Laser/Scanner. O raio reflectido, embora invisível, pode causar lesões oculares. Quando utilizar este produto, siga sempre estas precauções básicas de segurança a fim de reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos pessoais:

CAUTION - CLASS 3B LASER RADIATION WHEN OPEN AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.
DANGER - LASER RADIATION AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
DANGER - RADIATIONS INVISIBLES DU LASER EN CAS D'OUVERTURE. EVITER TOUTE EXPOSITION DIRECTE AU FAISCEAU.
VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET. NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
ATTENZIONE - RADIAZIONE LASER INVISIBILE IN CASO DI APERTURA. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL FASCIO.
PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE CUANDO SE ABRE. EVITAR EXPONERSE AL RAYO.
PERIGO - RADIAÇÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.
GEVAAR - ONZICHTBARE LASERSTRALEN BIJ GEOPENDE KLEP. DEZE KLEP NIET OPENEN.
ADVARSEL - USYNLIG LASERSTRÅLNING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSAETTELSE FOR STRÅLNING.
ADVARSEL. - USYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
VARNING - OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPEN. STRÅLEN ÄR FARLIG.
VAROITUS - NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTEILYÄ AVATTAESSA. VARO SUORAA ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
注 意 - 严禁揭开此盖, 以免激光泄露灼伤
주 의 - 이 덮개를 열면 레이저광에 노출될 수 있으므로 주의하십시오.

Segurança do ozono

Durante o funcionamento normal, esta máquina produz ozono. O ozono produzido não representa perigo para o operador. No entanto, é aconselhável utilizar a máquina numa área com boa ventilação.

Se necessitar de mais informações acerca do ozono, contacte o seu agente Samsung mais próximo.

Economia de energia

Esta máquina apresenta tecnologia avançada de economia de energia que reduz o consumo de electricidade quando não se encontra em utilização.

Quando a máquina não recebe dados durante um período de tempo prolongado, o consumo de energia é diminuído automaticamente.

Reciclagem

Recicle ou descarte o material de embalagem deste produto de uma maneira responsável para com o ambiente.

Eliminação Correcta Deste Produto (Resíduo de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos)

Esta marca, apresentada no produto ou na sua literatura indica que ele não deverá ser eliminado juntamente com os resíduos domésticos indiferenciados no final do seu período de vida útil. Para impedir danos ao ambiente e à saúde humana causados pela eliminação incontrolada de resíduos deverá separar este equipamento de outros tipos de resíduos e reciclá-lo de forma responsável, para promover uma reutilização sustentável dos recursos materiais.

Os utilizadores domésticos deverão contactar ou o estabelecimento onde adquiriram este produto ou as entidades oficiais locais para obterem informações sobre onde e de que forma podem levar este produto para permitir efectuar uma reciclagem segura em termos ambientais.

Os utilizadores profissionais deverão contactar o seu fornecedor e consultar os termos e condições do contrato de compra. Este produto não deverá ser misturado com outros resíduos comerciais para eliminação.

Emissões de rádio frequência

Regulamentos da FCC

Este dispositivo foi testado, tendo sido comprovado que respeita os limites relativos aos dispositivos digitais Classe B, de acordo com a Parte 15 dos Regulamentos da FCC. Estes limites foram estipulados a fim de proporcionar uma protecção razoável contra interferências nocivas em instalações residenciais. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de rádio-frequência e, se não for instalado e utilizado de acordo com as instruções, pode causar interferências nefastas nas comunicações de rádio. No entanto, não existe qualquer garantia de que não venham a verificar-se interferências em determinadas instalações. Se este equipamento causar interferências nocivas à recepção de rádio ou televisão, o que se pode determinar desligando e voltando a ligar o equipamento, o utilizador deverá tentar resolver o problema, através de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena de recepção.
- Aumentar a distância que separa o equipamento do receptor.
- Ligar o equipamento a uma tomada de um circuito diferente daquele ao qual o receptor está ligado.
- Consulte o vendedor ou um técnico de rádio/TV qualificado para obter ajuda.

CUIDADO: Quaisquer alterações ou modificações que não sejam expressamente aprovadas pelo fabricante, no que diz respeito à conformidade, retirarão do utilizador a autorização para utilizar o equipamento.

Normas Relativas à Interferência de Rádio no Canadá

Este aparelho digital não excede os limites da Classe B para emissões de ruído de rádio de aparelhos digitais conforme estabelecido na directriz sobre equipamentos que causam interferência, intitulada “Digital Apparatus”, ICES-003 editada pela Industry and Science Canada.

Cet appareil numérique respecte les limites de bruits radioélectriques applicables aux appareils numériques de Classe B prescrites dans la norme sur le matériel brouilleur: “Appareils Numériques”, ICES-003 édictée par l’Industrie et Sciences Canada.

Declaração de conformidade (países europeus)

Aprovações e certificações

A marca CE aplicada a este produto representa a Declaração de Conformidade da Samsung Electronics Co. com as seguintes Directivas 93/68/CEE aplicáveis da União Europeia, a partir das datas indicadas:

1 de Janeiro de 1995: Directiva do Conselho 73/23/CEE, Aproximação das leis dos estados membros no que diz respeito a equipamento de baixa tensão.

1 de Janeiro de 1996: Directiva do Conselho 89/336/CEE (92/31/CEE), Aproximação das leis dos Estados membros no que diz respeito à compatibilidade electromagnética.

9 de Março de 1999: Directiva do Conselho 1999/5/CE, acerca de equipamento de rádio e equipamento terminal de telecomunicações e o reconhecimento mútuo da sua conformidade.

Poderá obter uma declaração completa, que define as Directivas relevantes e os padrões referenciados, de um representante da Samsung Electronics Co., Ltd.

EU Declaration of Conformity (LVD,EMC)

For the following product :

Color Laser Beam Printer
(Product name)
CLP-650, CLP-650N
(Model Number)

Manufactured at :

Samsung Electronics Co.,Ltd. #259, Gongdan-Dong, Gumi-City, Gyungbuk, KOREA. 730-030
(factory name, address)

We hereby declare, that all major safety requirements, concerning to CE Marking Directive[93/68/EEC] and Low Voltage Directive [73/23/EEC], ElectroMagnetic Compatibility [89/336/EEC], amendments [92/31/EEC] are fulfilled, as laid out in the guideline set down by the member states of the EEC Commission.

This declaration is valid for all samples that are part of this declaration, which are manufactured according to the production charts appendix.

The standards relevant for the evaluation of safety & EMC requirements are as follows :

1. *Certificate of conformity / Test report issued by :*
2. *Technical documentation kept at :*
   which will be made available upon request.

LVD : EN 60950:1992+A1+A2+A3+A4+A11, EN 60825-1:1994+A1
EMC : EN55022:1998incA1:2000, EN61000-3-2:2000,EN61000:3-3:1995incA1:2001 EN55024:1998incA1:2001, AS/NZS3548:1995,EN61000:4-2:1995, EN61000:4-1996, EN61000:4-4:1995, EN61000:4-5:1995 EN61000:4-6:1996, EN61000:4-11:1994

LVD : TUV Rheinland
EMC : SAMSUNG Electronics EMC Lab of digital R&D center in Suwon.

Samsung Electronics Co.,Ltd.

(Manufacturer)

Samsung Electronics Co.,Ltd. #259,Gongdan-Dong,Gumi-City Gyungbuk, Korea 730-030 2006-01-20	任煥淳 Whan-Soon Yim / Senior Manager
(place and date of issue)	(name and signature of authorized person)

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab. Blackbushe Business Park, Saxony Way Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK 2006-01-20	Yong-Sang Park / Manager
(place and date of issue)	(name and signature of authorized person)

1 Introdução

Parabéns pela aquisição da sua impressora!

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

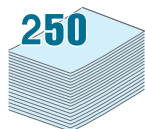
- **Recursos especiais**
- **Componentes da impressora**

Recursos especiais

A sua nova impressora está equipada com vários recursos especiais que melhoram a qualidade da impressão. É possível:

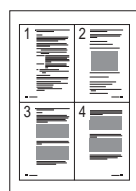
Imprimir a cores com uma qualidade excelente e alta velocidade

- Pode imprimir numa gama completa de cores incluindo turquesa, magenta, amarelo e preto.
- Pode imprimir até 2.400 x 600 ppp (saída efectiva). Para mais detalhes consulte a **secção de software**.
- A impressora imprime papel do tamanho A4 a 20 ppm e papel do tamanho letter a 21 ppm (páginas por minuto).

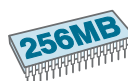
Use múltiplos tipos de suportes de impressão com toda a facilidade.

- O **tabuleiro de entrada padrão para 250 folhas** (tabuleiro 1) e o **tabuleiro opcional para 500 folhas** (tabuleiro 2) suportam papel do tamanho A4/letter.
- O **tabuleiro multifuncional** suporta papel timbrado, envelopes, etiquetas, materiais com tamanho personalizado, postais e papel grosso. O **tabuleiro multifuncional** também suporta até 100 folhas de papel normal.

Criação de documentos profissionais

- Imprimir **marcas de água**. Pode personalizar os seus documentos com uma marca de água, tal como a palavra "Confidencial". Para mais detalhes consulte a **secção de software**.
- Imprimir **folhetos**. Este recurso permite-lhe imprimir com facilidade um documento para criar um livro. Uma vez impressas as páginas, tudo o que tem a fazer é dobrar as páginas e agrafá-las. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.
- Imprimir **cartazes**. O texto e imagens de cada página do seu documento podem ser ampliados e impressos sobre várias folhas de papel e coladas uma à outra para formar um cartaz. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

Poupe tempo e dinheiro

- Pode imprimir em ambos os lados para economizar papel (**impressão em duas faces**). Para mais detalhes consulte a **secção de software**.
- Pode imprimir várias páginas numa única folha para poupar papel.
- Pode utilizar formulários pré-impressos e papel timbrado. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.
- Esta impressora **economiza energia** reduzindo automaticamente e substancialmente o consumo de energia quando não está a imprimir.

Expandir a capacidade da impressora

- Esta impressora tem uma memória de 256 MB que pode ser expandida para 512 MB.
- Pode instalar um tabuleiro opcional de 500 folhas na sua impressora. O tabuleiro reduz as vezes que tem de adicionar papel à impressora.

* Emulação PostScript 3

* 136 tipos de letras PS3

Contém UFST e MicroType da Agfa Monotype Corporation.

Imprimir em vários ambientes

Pode imprimir nos ambientes **Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/2003/XP**. O Windows NT 4.0 apenas é suportado na CLP-650N.

- A sua impressora é compatível com o **Macintosh** e **vários SO Linux**.
- A impressora é fornecida com a interface **USB** e **Paralela**.
- A CLP-650N é fornecida com uma **interface de rede** incorporada, 10/100 Base TX.

Funções da impressora

A tabela abaixo apresenta um resumo das funções que a sua impressora suporta.

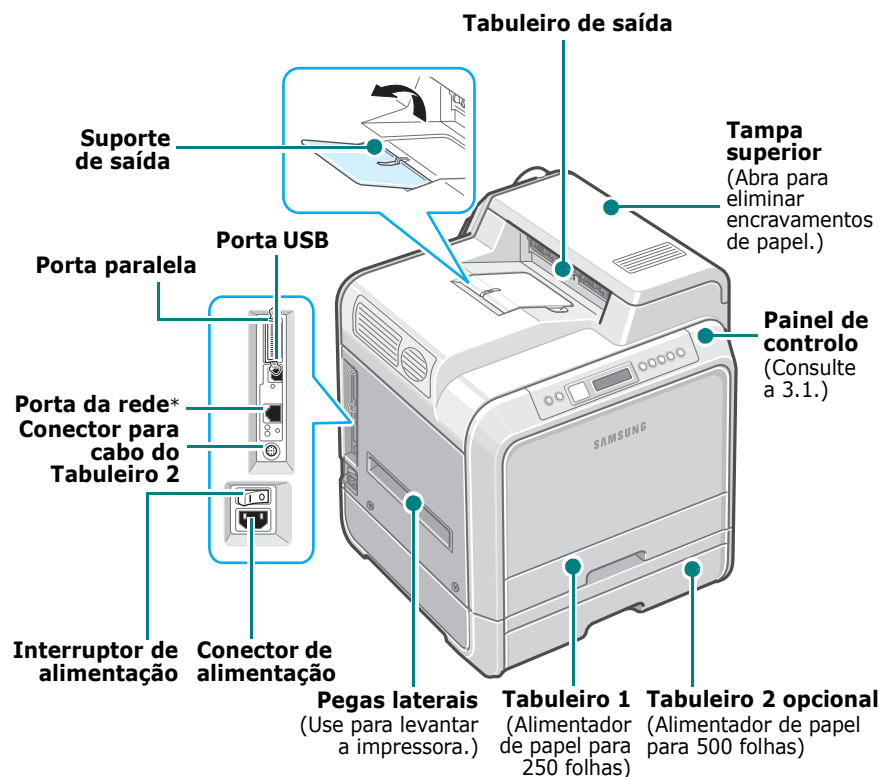
(S: Standard, O: Opção, N/A: Não disponível)

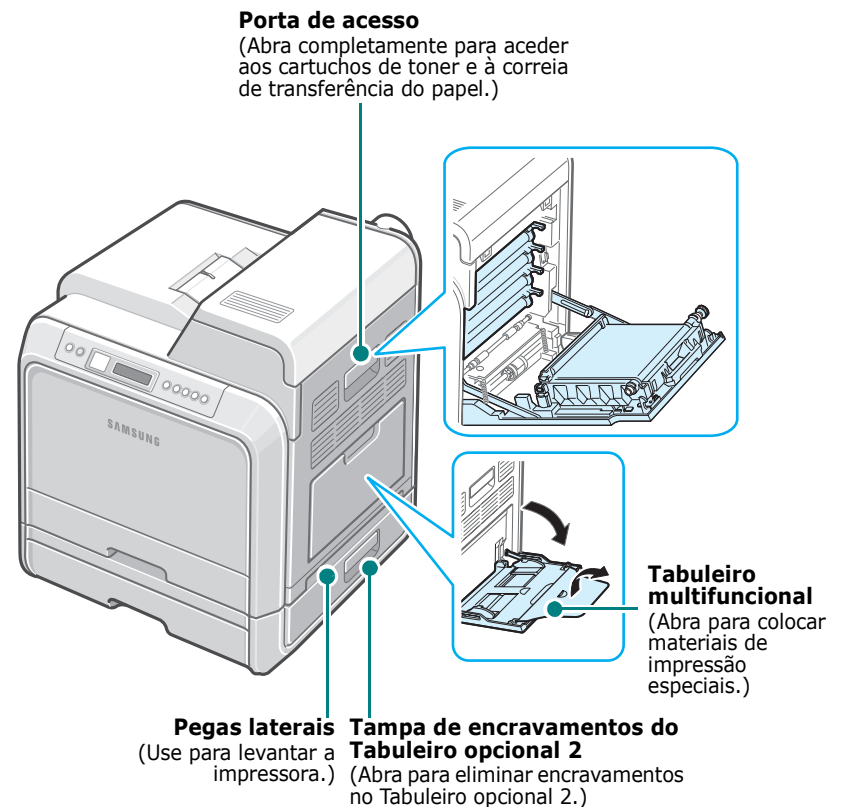
Funções	CLP-650	CLP-650N
Paralela IEEE 1284	S	S
USB 2.0	S	S
Emulação PostScript	S	S
Interface de rede (Ethernet 10/100 Base TX)	N/A	S

Componentes da impressora

Estes são os componentes principais da sua impressora. Tenha em atenção que todas as ilustrações neste manual do utilizador são da CLP-650N, e que certas partes podem ser diferentes na sua impressora.

Vista frontal

Vista do lado direito

* Apenas a CLP-650N vem com uma porta de rede.

NOTA: A superfície do tabuleiro de saída pode ficar quente se imprimir um grande número de páginas de uma só vez. Assegure-se de que não toca na superfície, e impeça que crianças se aproximem do dispositivo.

2 Instalar a impressora

Este capítulo dá-lhe instruções passo a passo para configurar a sua impressora.

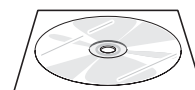
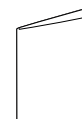
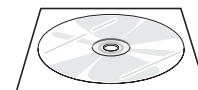
Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

- **Desembalar**
- **Instalar os cartuchos de toner**
- **Colocar o papel**
- **Ligar o cabo de impressora**
- **Ligar a impressora**
- **Imprimir uma página demo**
- **Alterar o idioma do visor**
- **Instalar o software da impressora**

Desembalar

1 Retire a impressora e todos os acessórios da respectiva embalagem. Verifique se a embalagem da impressora contém os seguintes elementos:

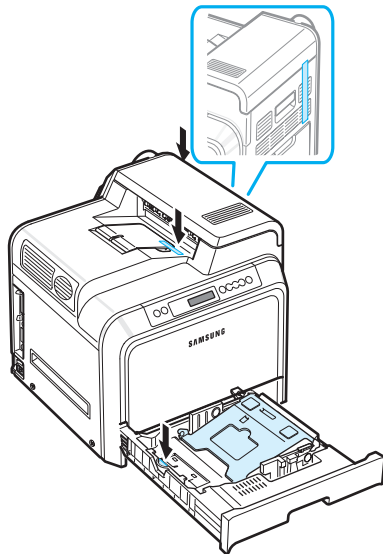
Cartuchos de toner

Cabo de alimentação

CD de software da impressora

Guia de instalação rápida

CD de utilitários da rede (Apenas para o modelo CLP-650N)

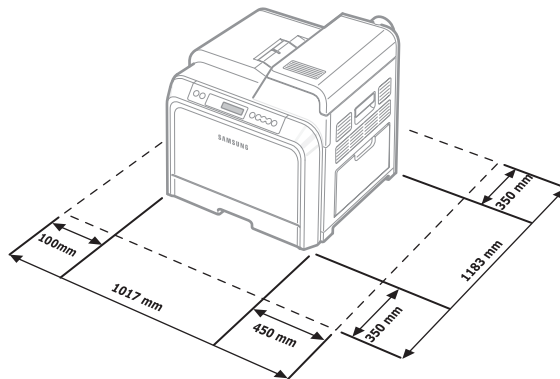
Guia rápido da impressora de rede (Apenas para o modelo CLP-650N)

NOTAS:
- Se algum destes elementos estiver em falta ou estiver danificado, contacte imediatamente o seu fornecedor.
- **Os componentes podem variar de uns países para os outros.**
- O CD-ROM contém o controlador da impressora, o manual do Utilizador e o programa Adobe Acrobat Reader.
- O aspecto do cabo de alimentação pode diferir conforme as especificações do seu país. O cabo de alimentação deve ser ligado a uma tomada de corrente ligada à terra.

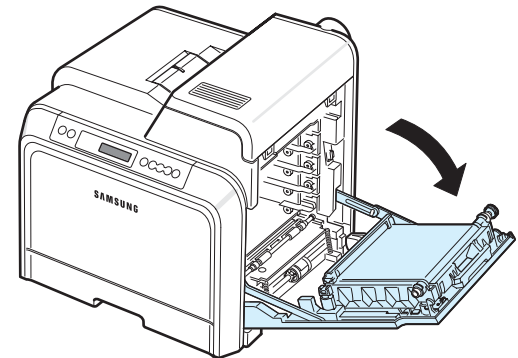
CUIDADO: A impressora pesa 29,1 kg incluindo os cartuchos de toner e a cassete. Utilize técnicas seguras para levantar e manusear. Se precisar de mover a impressora, isso deve ser feito por duas pessoas. Utilize as pegas laterais, como se mostra no diagrama (consulte a página 1.3). Lesões nas costas podem resultar se uma única pessoa tentar levantar a impressora.

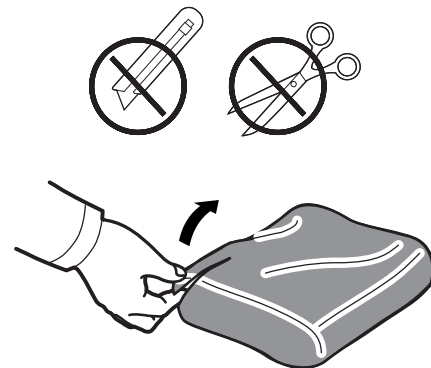
2 Retire com cuidado todas as fitas de embalagem da impressora.

3 Retire o tabuleiro de papel da impressora e remova a fita de embalagem do tabuleiro.

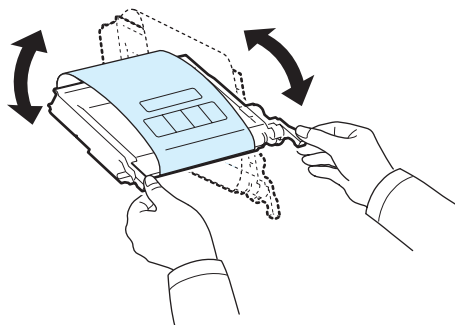
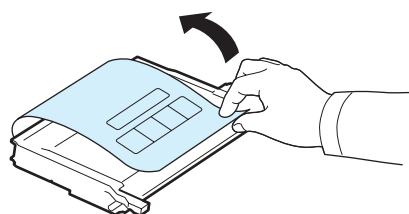
4 Seleccione uma localização para a impressora:

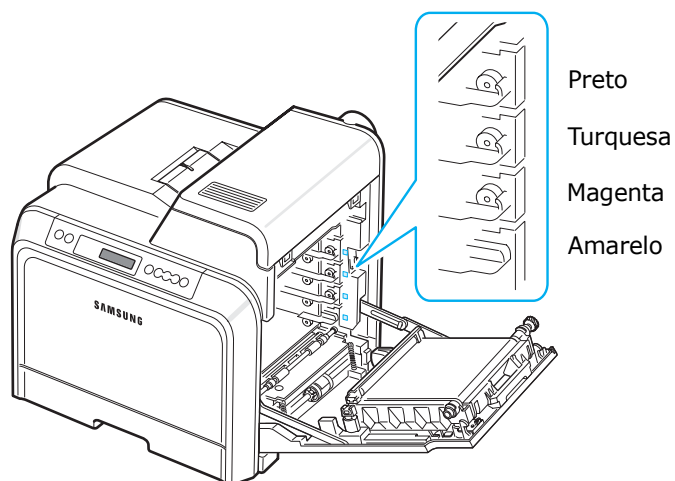
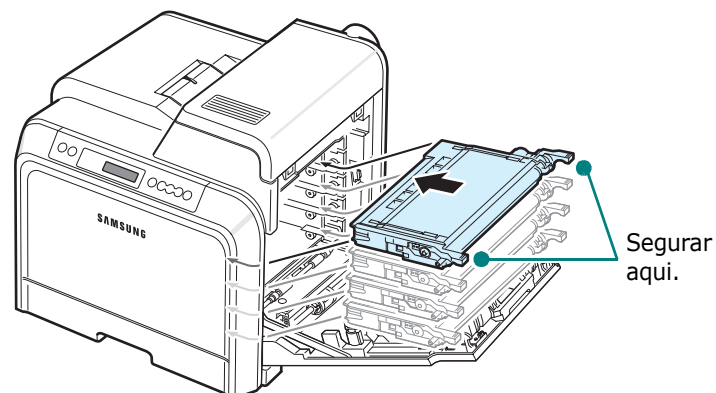
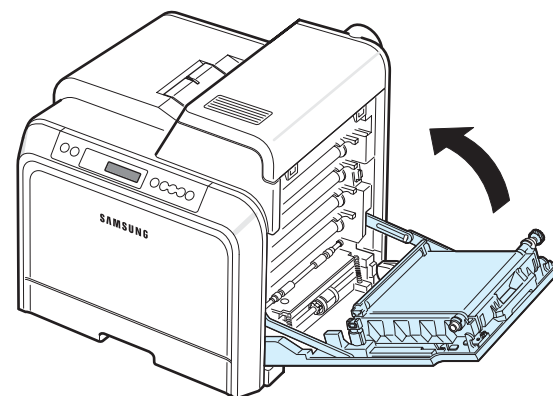
- Deixe espaço suficiente para abrir os tabuleiros da impressora e tampas, e para permitir ventilação adequada.
- Proporcione um ambiente adequado:
  - Uma superfície firme e nivelada
  - Afastado do fluxo de ar directo de ar condicionado, aquecedores ou ventiladores
  - Sem extremos ou flutuações de temperatura, luz solar ou humidade
  - Limpo, seco e sem poeiras

CUIDADO: Deve colocar a impressora numa superfície nivelada. Se não o fizer, podem ocorrer problemas na qualidade de impressão.

Instalar os cartuchos de toner

1 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

NOTA: A correia de transferência do papel já está instalada na impressora.

2 Retire os cartuchos de toner para fora das suas embalagens.

CUIDADO:
- Não use objectos afiados, tais como tesouras ou facas, para abrir as embalagens dos cartuchos de toner. Pode danificar a superfície dos cartuchos de toner.
- Para evitar danos, não exponha os cartuchos de toner à luz por mais de alguns minutos. Se for necessário, cubra-os com papel para os proteger.
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.

3 Segurando ambas as pegas dos cartuchos de toner, agite-os ligeiramente de um lado para o outro para distribuir o toner.

4 Coloque os cartuchos de toner numa superfície lisa, como se mostra, e remova o papel que os cobre retirando a fita.

NOTA: Se manchar a roupa com toner, limpe-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

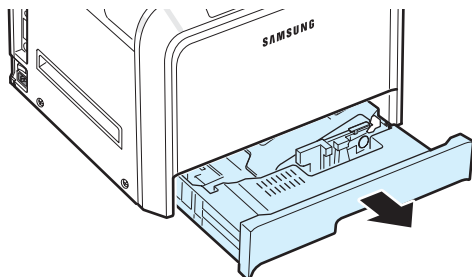
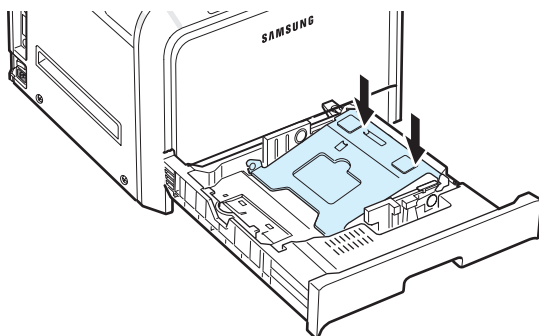
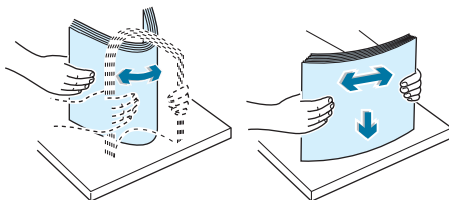
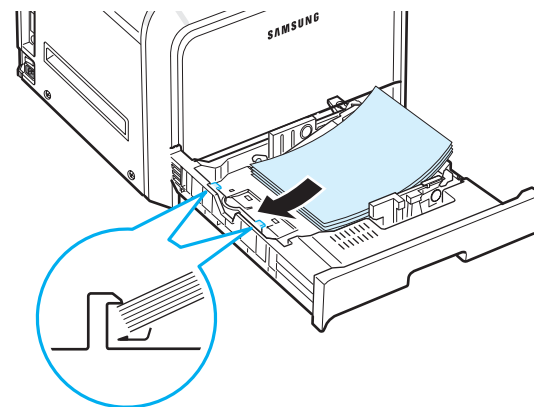
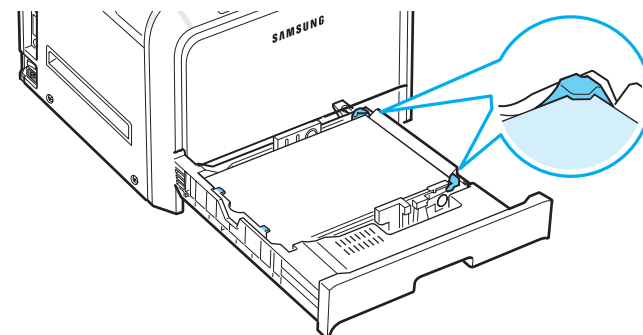
5 No interior da parede lateral direita da impressora, uma etiqueta identifica qual o cartucho de cor que vai para cada ranhura dos cartuchos.

6 Segure as pegas em cada cartucho de toner. Alinhe os cartuchos de toner com as ranhuras no interior da impressora e insira-os nas suas posições correspondentes na seguinte ordem: amarelo, magenta, turquesa e depois preto, até que encaixem no seu lugar.

7 Encerre a porta de acesso. Verifique se a porta está bem trancada.

CUIDADO: Se a porta de acesso não estiver completamente fechada, a impressora não funciona.

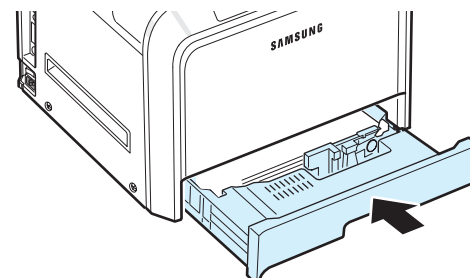
NOTA: Ao imprimir texto com cobertura de 5%, pode esperar uma vida do cartucho de toner de cerca de 4.000 páginas para preto e para cor.

Colocar o papel

O tabuleiro (tabuleiro 1) pode conter um máximo de 250 folhas de papel normal. Pode utilizar papel do tamanho A4 e Carta.

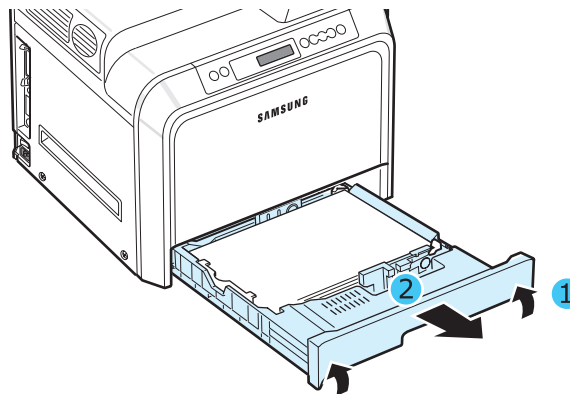
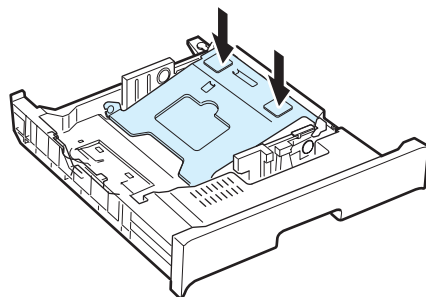
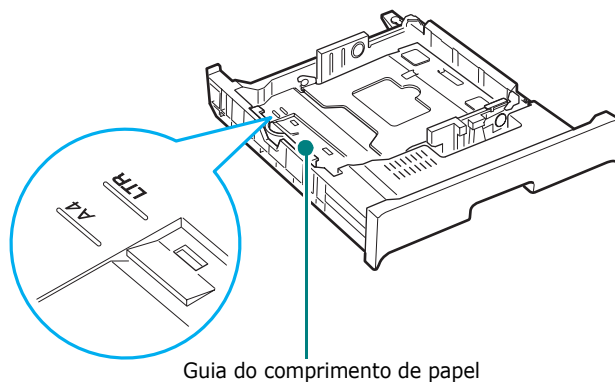
Para colocar papel:

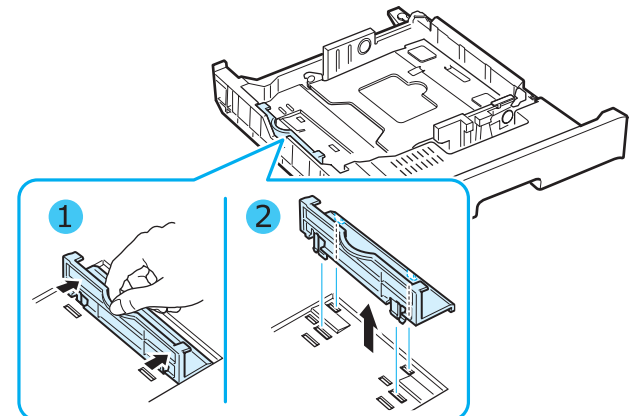
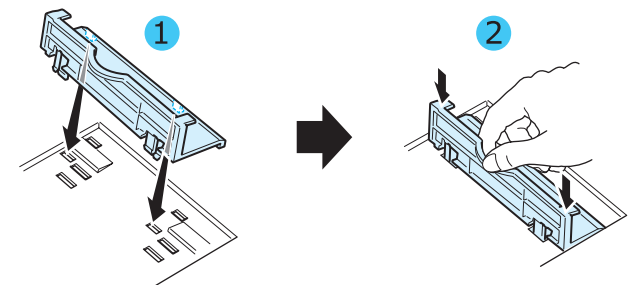
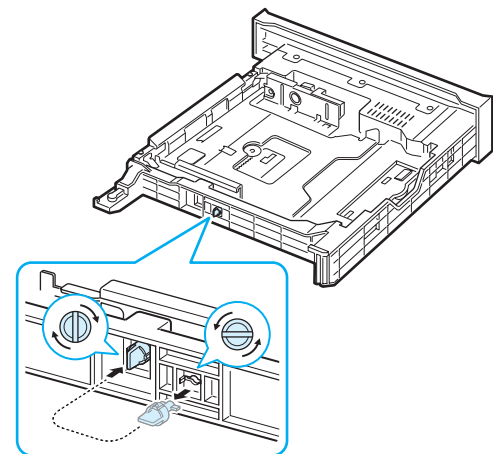
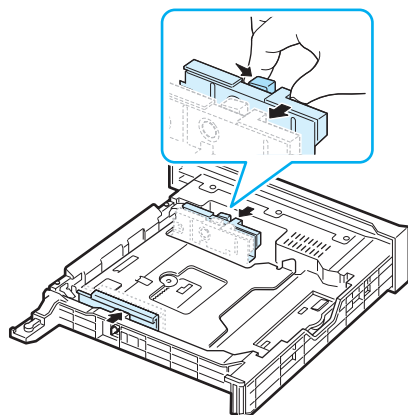
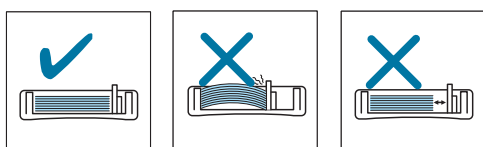
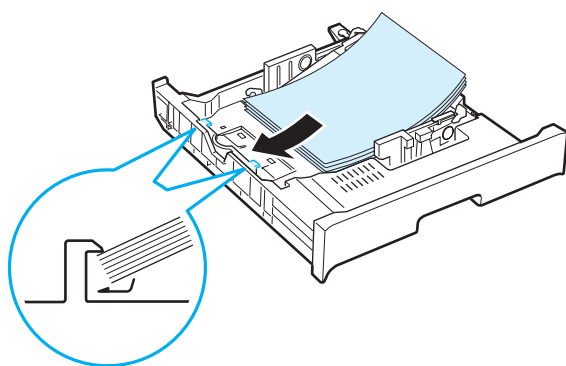
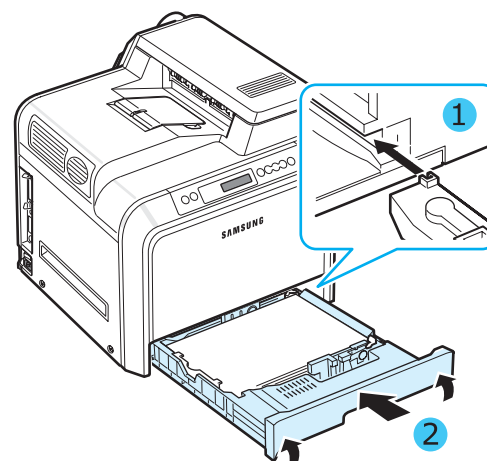
1. Puxe o tabuleiro para fora da impressora.

2. Empurre a placa metálica até que ela fique presa no lugar.

3. Dobre as folhas de papel para um lado e para o outro para separar as páginas e depois folheie-o enquanto segura numa borda. Bata levemente com as bordas da pilha numa superfície plana para que fique uniforme.

4. Coloque o papel com o lado a imprimir voltado para cima.

Assegure-se de que nunca sobrecarrega o tabuleiro e que os quatro cantos estão planos no tabuleiro e por baixo dos suportes dos cantos, como se mostra abaixo.
Se colocar demasiado papel no tabuleiro pode provocar um encravamento de papel.

Nota: Se deseja alterar o tamanho do papel no tabuleiro, consulte “Alterar o tamanho do papel no tabuleiro” na página 2.5.

5. Volte a introduzir o tabuleiro na impressora.

Nota: Depois de ter colocado o papel, precisa de definir a sua impressora para o tipo, tamanho e origem do papel que colocou. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

Alterar o tamanho do papel no tabuleiro

Este tabuleiro está predefinido para o tamanho Carta ou A4, dependendo do seu país. Para alterar o tamanho para A4 ou Carta, tem de ajustar correctamente a guia do comprimento de papel.

1 Puxe o tabuleiro para abrir. Após puxá-lo totalmente para fora, levante ligeiramente a parte dianteira do tabuleiro para o soltar da impressora. Remova o papel do tabuleiro.

2 Empurre a placa metálica até que ela fique presa no lugar.

3 Levante a guia do comprimento de papel e coloque-a na posição correcta para o tamanho do papel que está a colocar.

Guia do comprimento de papel

Para remover a guia do comprimento de papel, rode-a ligeiramente para a direita para libertar os fechos da parte inferior da guia, e depois puxe-a para cima.

Para colocar a guia do comprimento de papel na posição que deseja, insira os fechos da parte inferior da guia na ranhura desejada do papel e empurre-a totalmente para dentro.

4 Segurando na pega do batente branco na parte traseira do tabuleiro, rode a pega no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio e remova-o do tabuleiro. Depois de o remover, insira o batente no outro orifício e rode-o no sentido do ponteiro dos relógios para o prender no seu lugar.

5 Aperte a guia de largura do papel conforme ilustrado e faça-a deslizar em direcção à pilha de papel até que toque ligeiramente na parte lateral da pilha. Não empurre a guia com muita força contra a borda do papel pois pode causar com que o papel dobre.

NOTAS:
- Não empurre a guia da largura ao ponto de o papel ficar ondulado.
- Se não ajustar a guia da largura correctamente, pode ocorrer um encravamento de papel.

6 Coloque o papel com o lado a imprimir voltado para cima. Para obter mais informações, veja os passos 4 e 5 na página 2.4.

7 Para recolocar o tabuleiro, abaixe a borda traseira, alinhe-a com a ranhura, e deslize-a para dentro da impressora.

Ligar o cabo de impressora

Para impressão local

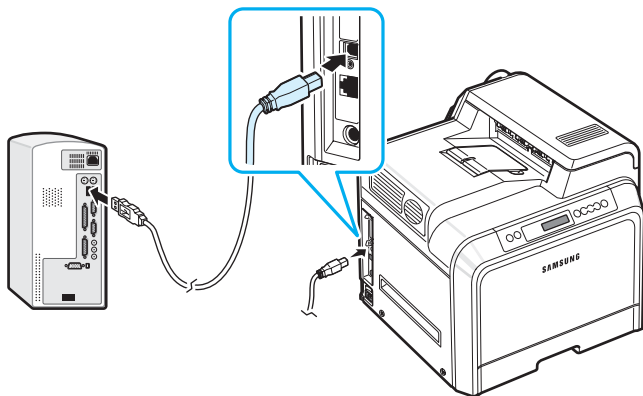
Para imprimir do computador em ambiente local, tem de ligar a impressora ao computador com um cabo de interface paralelo ou um cabo USB.

Se for um utilizador Macintosh, poderá utilizar apenas um cabo USB.

NOTA: Apenas é necessário ligar um dos cabos mencionados em cima. Não utilize simultaneamente os cabos paralelo e USB.

Utilizar um cabo USB

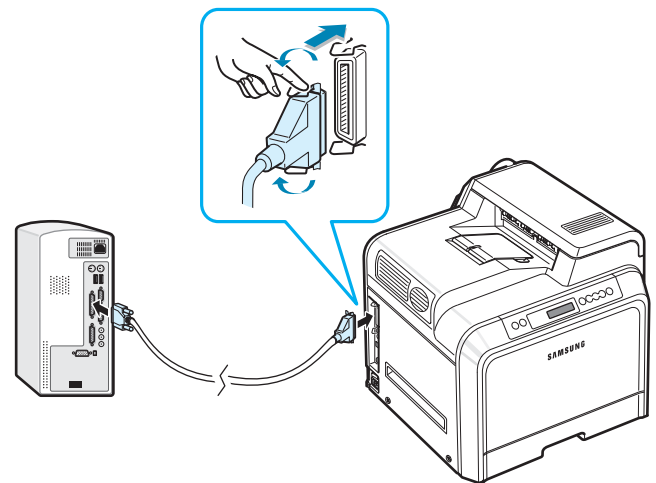
NOTAS:
- Para ligar a impressora à porta USB do computador, é necessário dispor de um cabo USB certificado. Adquira um cabo compatível com USB 2.0 que tenha 3 m ou menos de comprimento.
- Para imprimir utilizando a interface USB, tem de ter o Windows 98SE/Me/2000/2003/XP ou o Macintosh com OS 8.6-9.2/10.1-10.4.

1. Verifique se a impressora e o computador estão desligados.
2. Ligue o cabo USB ao conector situado na parte posterior esquerda da impressora.

3. Ligue a outra extremidade do cabo à porta USB do computador.

Utilizar um cabo paralelo

NOTA: Para ligar a impressora à porta paralela do computador é necessário um cabo paralelo certificado. Adquira um cabo compatível IEEE 1284 com 3 m ou menos de comprimento.

1. Verifique se a impressora e o computador estão desligados.
2. Ligue o cabo paralelo ao conector paralelo situado na parte posterior da impressora.

   Empurre os grampos metálicos para baixo, para os encaixar nos entalhes da ficha do cabo.

3. Ligue a outra extremidade do cabo à interface paralela do computador e aperte os parafusos. Se necessitar de ajuda, consulte o Manual do Utilizador do computador.

Para impressão em rede

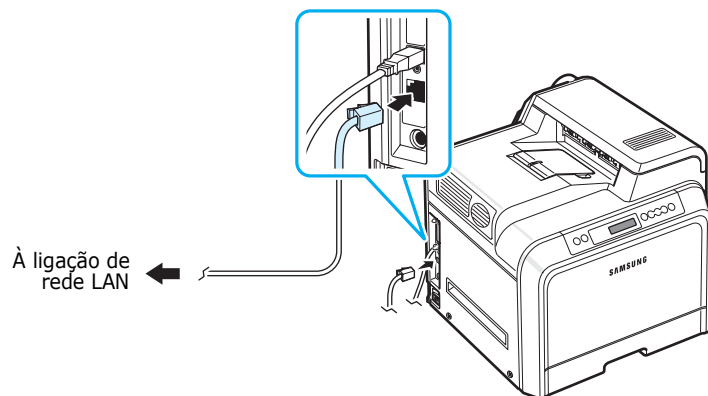
(apenas CLP-650N)

Pode ligar a sua impressora a uma rede mediante um cabo Ethernet (cabo UTP com conector RJ.45).

A CLP-650N tem uma placa de interface de rede incorporada.

Utilizar um cabo Ethernet

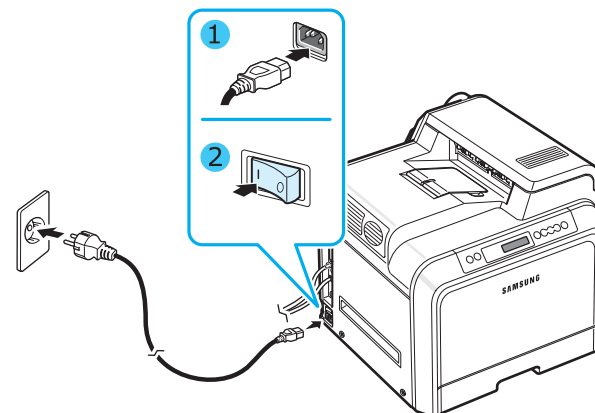
1 Verifique se a impressora e o computador estão desligados.

2 Ligue uma extremidade do cabo Ethernet à porta de rede Ethernet na parte posterior esquerda da impressora.

3 Ligue a outra extremidade do cabo a uma ligação de rede local.

NOTA: Depois de ligar a impressora, será necessário configurar os parâmetros de rede no painel de controlo. Consulte a página 8.1. Pode utilizar o software fornecido com a placa. Consulte o Manual do utilizador de rede da impressora.

Ligar a impressora

1 Ligue o cabo de alimentação ao conector de alimentação, na parte posterior esquerda da impressora.

2 Ligue a outra extremidade a uma tomada de corrente eléctrica CA com ligação à terra e ligue a alimentação.

CUIDADO:
- Algumas partes do interior da impressora podem ficar quentes quando a corrente está ligada, ou depois de imprimir. Tenha cuidado para não se queimar ao trabalhar dentro da impressora.
- Não desmonte a impressora quando estiver com a corrente ligada ou ligada à tomada. Isso pode dar-lhe um choque eléctrico.

Imprimir uma página demo

Imprima uma página demo para se certificar de que a impressora está a funcionar correctamente.

Para imprimir uma página demo:

No modo "Pronto", prima o botão**On Line/Continue** ( ) no painel de controlo e mantenha-o premido durante 2 segundos para imprimir uma página demo.

O equipamento imprimirá uma página demo com os recursos e capacidades da impressora.

Alterar o idioma do visor

Para alterar o idioma que é apresentado no painel de controlo, proceda do seguinte modo:

1. No modo "Pronto", prima o botão **Menu** ( ) no painel de controlo até ver "Configuração" na linha inferior do visor.
2. Prima o botão **Enter** ( ) para aceder ao menu.
3. Prima o botão **Enter** ( ) quando "Idioma do LCD" aparecer na linha inferior do visor.
4. Prima o botão de deslocamento (ou) até que o idioma que deseja apareça.
5. Prima o botão **Enter** ( ) para guardar a selecção.
6. Prima o botão **On Line/Continue** ( ) para voltar ao modo "Pronto".

Instalar o software da impressora

*Deve instalar o software usando o CD-ROM fornecido, depois de ter instalado a impressora e de a ter ligado ao computador. Para mais detalhes, consulte o **secção de software**.*

O CD-ROM proporciona o seguinte software:

Programas para o Windows

Pode instalar o seguinte software de impressão incluído no CD-ROM:

- **Controlador de impressão** para Windows. Utilize este controlador para tirar o máximo partido das funções da impressora. Consulte a **secção de software** para mais detalhes sobre a instalação do controlador de impressora Samsung.
- Ficheiro PostScript Printer Description (PPD) para Windows, para permitir a instalação do controlador **PostScript**. Consulte a **secção de software** para mais detalhes sobre a instalação do controlador PostScript.
- **SmartPanel**. Aparece quando ocorrem erros de impressão. Consulte a **secção de software** para mais detalhes sobre a instalação do programa SmartPanel.

Controlador de impressão para Macintosh

Pode imprimir a partir de um Macintosh com a sua impressora. Consulte a **secção de software** para mais informações sobre como instalar o software de impressão e como imprimir a partir de um Macintosh.

Controlador Linux

Pode imprimir a partir de um computador baseado em Linux com a sua impressora. Consulte a **secção de software** para mais informações acerca da instalação do controlador Linux e da impressão em ambiente Linux.

Requisitos do sistema

Antes de começar, certifique-se de que o seu sistema satisfaz os requisitos mínimos. A sua impressora deve suportar um dos seguintes sistemas operativos.

- Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/XP/2003 - A seguinte tabela apresenta os requisitos do Windows.

Item	Requisitos	
Sistema operativo	Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/XP/2003	
RAM	98SE/Me	32 MB
	NT 4.0/2000	64 MB
	XP	128 MB
	2003	256 MB
Espaço livre no disco	98SE/Me/NT 4.0/2000/ XP/2003	300 MB
Internet Explorer	5.0 ou superior	

NOTA: Para o Windows NT 4.0/2000/XP/2003, deve ser o administrador do sistema a instalar o software.

- Mac OS 8.6-9.2/10.1-10.4 - Para obter pormenores, consulte o **secção de software**.
- Vários SO Linux - Para obter pormenores, consulte o **secção de software**.

Recursos do controlador de impressão

Os controladores da impressora suportam as seguintes funções standard:

- Selecção da origem do papel
- Tamanho de papel, orientação e tipo de suporte
- Número de cópias

A tabela abaixo apresenta um resumo dos recursos que os controladores da sua impressora suportam.

Recurso	Controlador de impressora proprietário da Samsung		
	Win98SE/ Me	NT 4.0/2000/ XP/2003	Linux
Modo de cor	S	S	N
Opção de qualidade de impressão	S	S	S
Impressão de cartazes	S	S	N
Impressão em duas faces	S	S	N
Várias páginas por folha (n páginas)	S	S	S
Impressão ajustada à página	S	S	N
Impressão à escala	S	S	N
Impressão de folhetos	S	S	N
Origem diferente para a primeira página	S	S	N
Marca de água	S	S	N
Sobreposição*	S	S	N

* A função de Sobreposição não é suportada no NT 4.0

Recurso	Controlador da impressora PostScript			
	Win98SE/ Me	NT 4.0/2000/ XP/2003	Linux	Macintosh
Modo de cor	S	S	S	S
Opção de qualidade de impressão	S	S	S	S
Impressão de cartazes	N	N	N	N
Impressão em duas faces	S	S	N	N
Várias páginas por folha (n páginas)	S	S	S	S
Impressão ajustada à página	S	S	S	S
Impressão à escala	S	S	S	S
Impressão de folhetos	N	S	N	N
Origem diferente para a primeira página	N	N	S	S
Marca de água	N	N	N	N
Sobreposição*	N	N	N	N

* A função de Sobreposição não é suportada no NT 4.0

NOTA: Para mais detalhes sobre a instalação do software e utilização das respectivas funções, consulte a **secção de software**.

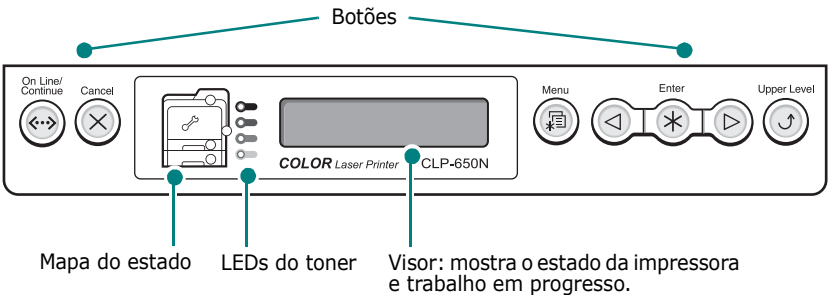
3 Utilizar o painel de controlo

Este capítulo descreve a utilização do painel de controlo da impressora.

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

- **Pormenores acerca do painel de controlo**
- **Utilizar os menus do painel de controlo**

Pormenores acerca do painel de controlo

O painel de controlo, situado na parte superior direita da sua impressora, inclui um visor e sete botões.

Visor

Mensagem	Descrição
Pronto	• A impressora está online e pronta para imprimir. • Se premir o botão **On Line/Continue**, a impressora fica offline.
Offline	• A impressora está offline e não imprime. • Se premir o botão **On Line/Continue**, a impressora fica online.
A processar...	• A impressora está a imprimir. • Se desejar cancelar a impressão, prima o botão **Cancel**.
A hibernar...	• A impressora encontra-se no modo Economia de energia, modo no qual consume menos energia. Quando recebe um trabalho de impressão do computador, ou se for premido algum botão, a impressora fica online. • Para desactivar o modo Economia de energia ou alterar o tempo de economia de energia, consulte a página 3.6.

Consulte a secção "Pormenores das mensagens do visor" na página 7.14 para obter uma lista completa de todas as mensagens da impressora.

Botões

Botão	Descrição	
(mapa do estado)	Quando ocorre um encravamento de papel, uma luz acende-se da localização correspondente no Mapa do estado, para que possa localizar o encravamento. O visor no painel de controlo também mostra a mensagem de erro correspondente, indicando a localização do encravamento. Consulte a página 7.4 para obter pormenores acerca do significado dos LEDs e das mensagens de erro.	
(LEDs do toner) *Se a correia de transferência do papel não estiver instalada na impressora, os LEDs do toner não indicam o estado do cartucho de toner.	Ligado	Quando um cartucho de toner fica vazio, uma luz correspondente, indicando a cor do cartucho de toner, acende-se. Substitua o cartucho de toner correspondente por um novo. Consulte a página 6.4. Além disso, se instalou um cartucho de toner inválido, acende-se uma luz correspondente. Instale apenas cartuchos de toner da Samsung, adequados à sua impressora. Caso contrário, se instalou o cartucho de toner na ranhura errada, uma luz correspondente é acesa. Instale os cartuchos de toner em cada uma das ranhuras respectivas dos cartuchos.
	A piscar	Quando um cartucho de toner fica quase vazio, uma luz correspondente, indicando a cor do cartucho de toner, pisca. Encomende um novo cartucho de toner. Pode melhorar provisoriamente a qualidade de impressão se redistribuir o toner. Consulte a página 6.2
Menu	• Prima para ir ao modo menu. • No modo menu, prima para percorrer pelos menus.	
Enter	No modo menu, prima para seleccionar a opção de submenu apresentada ou para confirmar a definição alterada. O item seleccionado é marcado com um *.	
◁ ▷	No modo menu, prima para percorrer pelos itens de submenus ou pelas opções de definição. Ao premir ▷ a impressora mostrará a próxima opção e se premir ◁ voltará para a opção anterior.	
Cancel	• Prima para cancelar o trabalho de impressão actual. • No modo menu, prima para regressar ao modo "Pronto".	
Upper Level	No modo menu, prima para regressar ao nível superior do menu.	

Botão	Descrição		
On Line/ Continue	• Prima para alternar entre online e offline. • No modo menu, prima para regressar ao modo "Pronto". A cor do botão **On Line/Continue** indica o estado da impressora.		
	Verde	Ligada	A impressora está online e pode receber dados do computador.
		A piscar	• Quando a luz pisca lentamente, a impressora está a receber dados do computador. • Quando a luz pisca rapidamente, a impressora está a receber e a imprimir dados.
	Vermelho	Ligada	Verifique a mensagem do visor ou o SmartPanel. Consulte a página 7.14 para obter pormenores acerca do significado das mensagens de erro.
		A piscar	Ocorreu um pequeno erro e a impressora aguarda que o erro seja resolvido. Verifique a mensagem do visor ou o SmartPanel. Quando o problema for resolvido, a impressora continuará a impressão. Se desejar ignorar este aviso, prima este botão.
	Desligada	• A impressora está offline e não imprime. • A impressora está no modo de economia de energia. Quando recebe dados, alterna automaticamente para online.	

Utilizar os menus do painel de controlo

A impressora dispõe de vários menus para tornar mais fácil a alteração das definições do aparelho. O diagrama fornecido na página 3.3 mostra os menus e todas as opções disponíveis em cada um deles. As opções em cada menu, assim como as opções que pode seleccionar, são descritos mais pormenorizadamente nas tabelas que começam na página 3.4.

Aceder aos menus do painel de controlo

Pode configurar a impressora pelo seu painel de controlo.

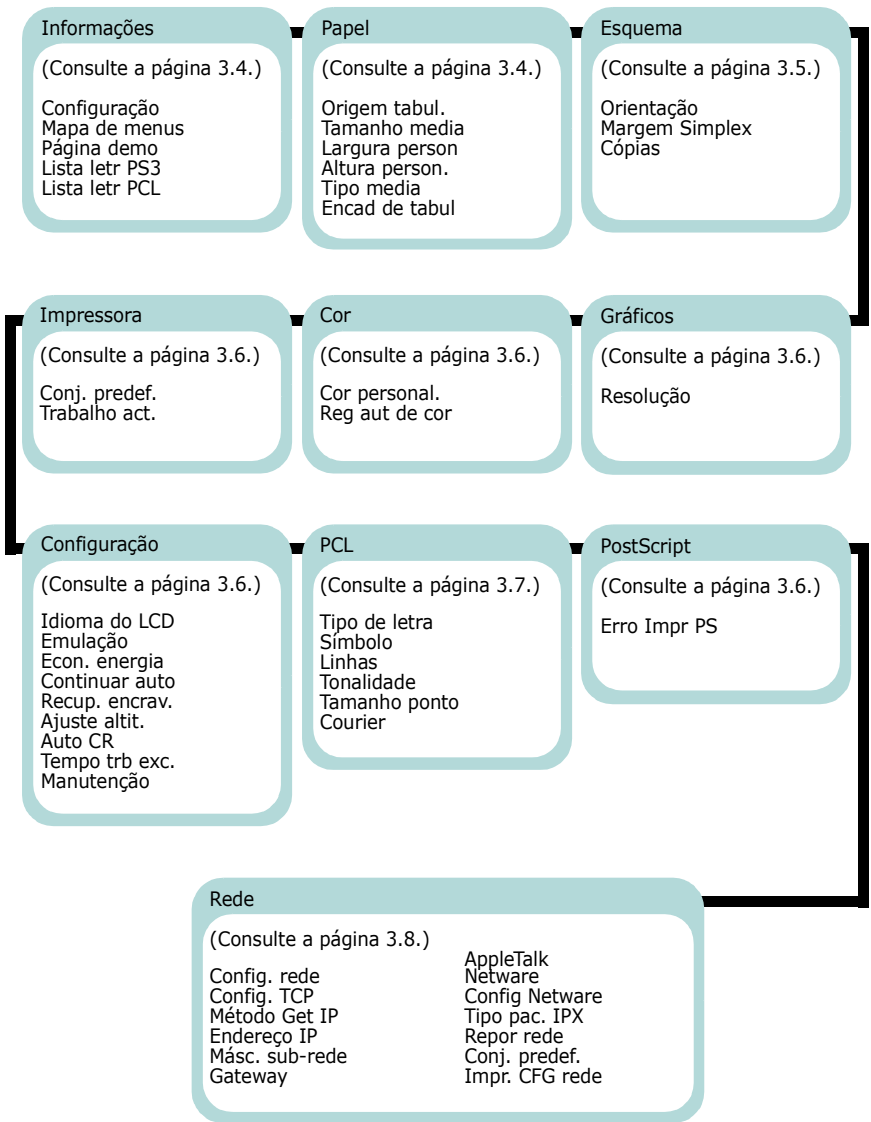
1. No modo "Pronto", prima o botão **Menu** ( ) até ver o menu que deseja na linha inferior do visor.
2. Utilize o botão **Enter** ( ) para aceder ao menu.
3. Prima o botão de deslocamento (ou) até visualizar a opção de menu desejada na linha inferior.
4. Prima o botão **Enter** ( ) para confirmar a opção seleccionada.
5. Se a opção de menu seleccionada contiver submenus, repita os passos 3 e 4.
6. Prima o botão de deslocamento (ou) até visualizar a opção de menu desejada na linha inferior.
7. Prima o botão **Enter** ( ) para guardar seu registo ou selecção.

   Um asterisco (*) aparecerá ao lado da selecção, no visor, para indicar qual é a opção predefinida.
8. Para sair do menu, prima o botão **Upper Level** ( ) repetidamente ou então o botão **Cancel** ( ).

   Após 60 segundos de inactividade (sem premir nenhuma tecla), a impressora regressa automaticamente ao modo "Pronto".

NOTA: As definições de impressão feitas a partir do controlador da impressora num computador ligado sobrepõem-se às definições no painel de controlo.

Descrição dos menus do painel de controlo

Os menus do painel de controlo são utilizados para configurar a impressora. O painel de controlo permite acesso aos seguintes menus:

Menu Informações

Este menu contém páginas com informações pormenorizadas acerca da impressora e da sua configuração, que podem ser impressas.

Item	Explicação
Configuração	A página de configuração apresenta a configuração actual da impressora. Consulte a página 6.1.
Mapa de menus	O mapa de menus apresenta o esquema e definições actuais das opções de menu do painel de controlo.
Página demo	A página demo permite verificar se a impressora está a imprimir correctamente.
Lista letr PS3 Lista letr PCL	A lista de amostra das fontes apresenta todas as fontes disponíveis no idioma seleccionado.

Menu Papel

Utilize este menu para configurar todas as definições relacionadas com a entrada e saída do material de impressão, bem como o material de impressão específico que utiliza com a impressora.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Origem tabul.	Valores Selec. autom, Tabuleiro 1, Tabuleiro MP, Tabuleiro 2, Tabul Manual Ao utilizar esta opção, pode definir o tabuleiro que pretende utilizar. • Se seleccionar **Selec. autom** a impressora consegue determinar automaticamente a origem. • Seleccione **Tabuleiro MP** ou **Tabul Manual** para utilizar o tabuleiro multifuncional. Se seleccionar **Tabul Manual**, tem de carregar no botão **On Line/Continue** cada vez que imprimir uma página. • A opção **Tabuleiro 2** só se encontra disponível quando o tabuleiro 2 opcional está instalado.
Tamanho media	Valores Letter, Legal, A4, Executive, JIS B5, ISO B5, Env. No.10, Env. Monarch, Env. DL, Env. C5, Env. C6, US Folio, A5, A6, Personaliz., Oficio, Env. 6 3/4, Env. No.9 * Este menu é mostrado quando o valor do tamanho do papel é definido para o tamanho personalizado. Seleccione o tamanho do papel que está no tabuleiro.
Largura person	Valores 90 mm ~, 210 mm (A4), 215 mm (Letter), 216 mm * Este menu é mostrado quando o valor do tamanho do papel é definido para o tamanho personalizado. Seleccione o tamanho do papel que está no tabuleiro. O presente menu aparece quando o valor de **Tamanho media** é programado para **Custom Size**. • **Largura person**: Programar a largura personalizada, de 90 a 216 mm.
Altura person.	Valores 140 mm ~, 279 mm (Letter) 297 mm (A4), 356 mm * Este menu é mostrado quando o valor do tamanho do papel é definido para o tamanho personalizado. Seleccione o tamanho do papel que está no tabuleiro. O presente menu aparece quando o valor de **Tamanho media** é programado para **Custom Size**. • **Altura person.**: Programar a altura personalizada, de 140 a 356 mm.

Item	Explicação
Tipo media	Valores Desactivado, Papel normal, Grosso, Fino, Não calandr., Papel color., Cartolina, Etiquetas, Envelope, Pré-impresso, Algodão, Reciclado A definição de Media Type permite-lhe especificar o tipo de material de impressão que está a utilizar para obter o melhor resultado. • **Papel normal**: seleccione para papel normal. • **Grosso**: seleccione para papel grosso. • **Fino**: seleccione para papel fino. • **Não calandr.**: seleccione para papel grosso. • **Papel color.**: seleccione para papel a cores. • **Cartolina**: seleccione para cartolina. • **Etiquetas**: seleccione para etiquetas. • **Envelope**: seleccione para envelopes. • **Pré-impresso**: seleccione para papel pré-impresso. • **Algodão**: Seleccione para papel de algodão, tal como Gilbert 25% e Gilbert 100%. • **Reciclado**: Seleccione para papel reciclado.
Encad de tabul	Valores Desactivado, Activado Se escolher qualquer outro valor exceptuando **Selec. autom** de **Origem tabul.** e o tabuleiro seleccionado estiver vazio, a impressora imprime automaticamente a partir de outros tabuleiros. Se esta opção de menu estiver programada para **Desactivado**, a luz de fundo do botão **On Line/Continue** pisca a cor de laranja e a impressora só volta a funcionar quando inserir papel no tabuleiro especificado.

Menu Esquema

Utilize o menu **Esquema** para configurar todas as definições relacionadas com a saída.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Orientação	Valores Vertical, Horizontal Escolha a orientação predefinida da imagem de impressão na página. Vertical Horizontal
Margem Simplex	Valores 0.0" (0 mm) Ajusta a margem dos materiais de impressão para impressão de um lado. Pode aumentar ou diminuir o valor em incrementos de 0,1 mm. • **Margem super.**: Defina a margem superior, de 0,0" (0 mm) a 9,9" (250 mm). • **Margem esq.**: Defina a margem esquerda, de 0,0" (0 mm) a 6,8" (164 mm).
Cópias	Valores 1 ~ 999 Determina o número predefinido de cópias, seleccionando qualquer valor entre 1 e 999.

Menu Gráficos

Utilize o menu **Gráficos** para alterar as definições que influenciam a qualidade dos caracteres e das imagens impressas.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Resolução	Valores 600ppp-Normal, 1200ppp-Melh. Especifique o número de pontos impressos por polegada (ppp). Quanto maior a definição, mais acentuada será a claridade dos caracteres e dos gráficos impressos. • Se os seus trabalhos de impressão são fundamentalmente texto, seleccione **600ppp-Normal** para uma impressão de máxima qualidade. • Seleccione **1200ppp-Melh.** quando o trabalho apresentar imagens em formato bitmap, como fotografias digitalizadas ou gráficos para apresentação, que beneficiarão da filtragem realçada.

Menu Cor

Este menu permite ajustar a definição da cor.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Cor personal.	Esta opção permite ajustar o contraste, cor a cor. **CMYK**: Permite ajustar o contraste do toner em cada cartucho de toner. • **Predefinição**: Optimiza as cores automaticamente. • **Ajuste manual**: Permite ajustar manualmente o contraste das cores para cada cartucho. **NOTA**: Deve utilizar a **Predefinição** para a melhor qualidade de cor.
Reg aut de cor*	Esta opção do menu permite-lhe ajustar a posição dos textos ou gráficos a cor para fazer corresponder a posição das cores impressas com as do ecrã. **Exec. agora**: A impressora executa agora o registo de cor automático.

* Opere manualmente o **Reg aut de cor** depois de ter deslocado a impressora.

Menu Impressora

Este menu permite repor as definições, cancelar o trabalho actual ou reiniciar a impressora.

Item	Explicação
Conj. predef.	Esta opção de menu permite restaurar as predefinições de fábrica da impressora.
Trabalho act.	Pode cancelar o trabalho de impressão actual e removê-lo da buffer da impressora.

Menu Configuração

Utilize o menu **Configuração** para configurar vários recursos da impressora.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Idioma do LCD	Opções: Inglês, Checo, Dinamarquês, Holandês, Finlandês, Francês, Alemão, Húngaro, Italiano, Norueguês, Polaco, Português, Russo, Espanhol, Sueco, Turco A definição do idioma do LCD determina o idioma do texto que aparece no visor do painel de controlo e na informação acerca da impressão.
Emulação	Valores Auto, PCL, HEXDUMP, PS3 A linguagem de impressão define como o computador comunica com a impressora. Se seleccionar **Auto**, a impressora pode alterar a linguagem de impressão automaticamente.
Econ. energia	Opções: 5 minutos, 10 minutos, 15 minutos, 30 minutos, 45 minutos, 60 minutos, 120 minutos Quando a impressora não recebe dados durante um período de tempo prolongado, o consumo de energia é diminuído automaticamente. Pode definir o tempo que a impressora aguarda antes de entrar no estado de economia de energia.

Item	Explicação
Continuar auto	Opções: Desactivado, Activado Esta opção determina se a impressora continua a imprimir quando detecta que o formato de papel é diferente das suas definições. • **Desactivado**: Se ocorrer falta de correspondência em relação ao papel, a mensagem permanece no visor e a impressora fica offline até que o papel correcto seja colocado. • **Activado**: Se o papel não corresponder, aparece uma mensagem de erro. A impressora fica offline durante 30 segundos, e depois lima automaticamente a mensagem e continua a imprimir.
Recup. encrav.	Opções: Desactivado, Activado Esta opção determina como a impressora deve proceder se ocorrer encravamento de papel. • **Desactivado**: A impressora não reimprime as páginas. O desempenho de impressão pode ser melhorado com esta definição. • **Activado**: A impressora reimprime as páginas de forma automática depois do encravamento do papel ter sido eliminado.
Ajuste altit.	Opções: Plana, Alta, Superior, Máxima Pode optimizar a qualidade de impressão de acordo com a sua altitude.
Auto CR	Valores LF, LF+CR Esta opção permite acrescentar a mudança de linha necessária para cada avanço de linha. Examine os exemplos abaixo: AA BB LF AA BB LF+CR
Tempo trb exc.	Valores 0 ~ 1800 seg Pode definir o período de tempo que a impressora aguarda até imprimir a última página de um trabalho que não termine com um comando para impressão da página. Quando esgota o tempo limite da impressão, a impressora imprime os dados no buffer de impressão.

Item	Explicação
Manutenção	Esta opção permite manter os cartuchos de toner e outros consumíveis. • **Verif. outros**: Esta opção permite visualizar o estado de utilização dos consumíveis. **- Fusor** **- Rolo rec. MP**, **Rolo rec. tab1**, **Rolo rec. tab2**: Estas opções são apenas para técnicos de serviço. • **Alarme falta**: Esta opção determina como a impressora se comporta quando os consumíveis estão baixos. **Desactivado**: A impressora não mostra uma mensagem de aviso. **Activado**: A impressora mostra uma mensagem de aviso.

Menu PCL

Este menu define a configuração da emulação PCL. Pode definir o tipo de fonte, tipo de símbolo, linhas por página e tamanho dos pontos.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Tipo de letra	Valores PCL1 ~ PCL54 Pode seleccionar a fonte padrão a ser utilizada na emulação PCL. • O intervalo entre as letras PCL1~PCL7 é fixo, sendo o intervalo PCL8~PCL44 proporcional ao tipo de fonte e tamanho de ponto. Pode regular o tamanho de letra de PCL1~PCL7 através da opção **Tonalidade** e também de PCL8~PCL44 através da opção **Tamanho ponto**. • O intervalo e o tamanho do ponto de PCL46~PCL54 são fixos.
Símbolo	Valores PC8 ~ PC1004 Esta opção selecciona o símbolo a ser utilizado na emulação de PCL. O símbolo é o grupo de números, marcas, bem como signos especiais a serem utilizados ao imprimir letras.
Linhas	Valores 5 ~ 128 Esta opção permite definir o espaçamento vertical entre 5 e 128 linhas no formato de papel predefinido. Estas linhas podem variar consoante o formato de papel e a orientação da impressão.

Item	Explicação
Tonalidade	Valores 0.44 ~ 99.99 (0,01 unidade) Se seleccionar entre PCL1 e PCL7 no menu **Tipo de letra**, pode definir o tamanho de letra através da programação do número de caracteres a imprimir por polegada horizontal. O valor predefinido, ou seja 10, é o melhor tamanho.
Tamanho ponto	Valores 4.00 ~ 999.75 (0,25 unidade) Se seleccionar entre PCL8 e PCL44 no menu **Tipo de letra**, pode definir o tamanho de letra através da programação da altura dos caracteres desse mesmo tamanho de letra.
Courier	Valores Normal, Escuro Esta opção permite seleccionar a versão de fonte Courier a utilizar.

Menu PostScript

Este menu apresenta a opção Erro PS de impressão.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Erro Impr PS	Valores Desactivado, Activado Pode seleccionar se deseja ou não que a sua impressora imprima uma lista de erros quando ocorrer um erro PS. • Seleccione **Activado** para imprimir os erros de emulação de PS 3. Se ocorrer um erro, o processamento do trabalho é interrompido, a mensagem de erro é impressa e a impressora elimina o trabalho. • Se este menu for programado para **Desactivado**, o trabalho é eliminado sem indicação do erro.

Menu Rede *(apenas CLP-650N)*

Este menu permite configurar a placa de interface de rede instalada na impressora de acordo com a maneira como a rede está definida. Pode actualizar o firmware da placa de interface de rede, e imprimir a configuração.

(*: a predefinição)

Item	Explicação
Config. rede	Opções: Sim, Não Se seleccionar **Sim**, pode configurar os menus de TCP/IP, Netware e AppleTalk.
Config. TCP	Opções: Sim, Não Escolha se define o endereço IP ou não. Se seleccionar **Sim**, pode configurar o endereço IP. Se seleccionar **Sim**, a opção **Método Get IP** aparece no visor. Pode seleccionar como obter o endereço IP.
Método Get IP	Opções: Estático, BOOTP, DHCP Apenas pode configurar esse item quando definir a opção **Config. TCP** com o valor **Sim**. • **Estático**: Pode inserir um endereço IP, máscara de subrede e gateway manualmente. • **BOOTP**: O servidor BOOTP atribui um endereço IP de forma automática. • **DHCP**: O servidor DHCP atribui um endereço IP de forma automática.
Endereço IP	Pode seleccionar esta opção apenas quando atribuir ao parâmetro **Método Get IP** o valor **Estático**. Esta opção permite especificar manualmente um endereço IP. Prima o botão de deslocamento para definir o valor do primeiro byte entre 0 e 255 e depois prima o botão **Enter**. Defina o valor para o 2º, 3º e 4º byte da mesma maneira.
Másc. sub-rede	Pode definir esta opção apenas quando atribuir ao parâmetro **Método Get IP** o valor **Estático**. Esta opção permite especificar uma máscara de subrede manualmente. Prima o botão de deslocamento para definir o valor do primeiro byte entre 0 e 255 e depois prima o botão **Enter**. Defina o valor para o 2º, 3º e 4º byte da mesma maneira.

Item	Explicação
Gateway	Pode definir esta opção apenas quando atribuir ao parâmetro **Método Get IP** o valor **Estático**. Esta opção permite especificar uma gateway manualmente. Prima o botão de deslocamento para definir o valor do primeiro byte entre 0 e 255 e depois prima o botão **Enter**. Defina o valor para o 2º, 3º e 4º byte da mesma maneira.
AppleTalk	Opções: Activado, Desactivado Pode seleccionar se usa ou não o AppleTalk para Macintosh. Se seleccionar **Activado**, pode utilizar o AppleTalk.
Netware	Opções: Activado, Desactivado Pode seleccionar se usa ou não o protocolo Netware. Se seleccionar **Activado**, pode aceder à opção de menu Config Netware. No menu **Config Netware**, pode especificar o parâmetro do tipo de estrutura utilizado na sua rede.
Config Netware	Opções: Sim, Não Pode seleccionar esta opção somente quando atribuir ao parâmetro **Netware** o valor **Activado**. Esta opção permite optar entre definir ou não o parâmetro do tipo de estrutura. Seleccione **Sim** para definir o tipo de estrutura. Se seleccionar **Sim**, a opção **Tipo pac. IPX** aparece no visor.
Tipo pac. IPX	Valores: Auto, EN_8022, EN_8023, EN_II, EN_SNAP Apenas pode seleccionar este item quando definir a opção **Config Netware** com o valor **Sim**. Este item permite seleccionar o tipo de pacote IPX. • **Auto**: Pode configurar um tipo de pacote automaticamente. • **EN_8022**: Seleccione este valor para utilizar o tipo de pacote IEEE 802.2. • **EN_8023**: Seleccione este valor para utilizar o tipo de pacote IEEE 802.3. • **EN_II**: Seleccione este valor para utilizar o tipo de pacote ETHERNET II. • **EN_SNAP**: Seleccione este valor para utilizar o tipo de pacote SNAP.
Repor rede	Esta opção reinicia a placa de interface de rede.
Conj. predef.	Este item executa uma simples reposição e restaura as predefinições de fábrica para a configuração da rede.
Impr. CFG rede	Esta opção imprime uma página que mostra as suas definições de parâmetros de rede.

4 Utilizar materiais de impressão

Este capítulo ajuda-o a compreender os tipos de papel que pode utilizar com a impressora e como colocá-los adequadamente em tabuleiros de papel diferentes para obter a melhor qualidade de impressão.

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

- **Escolher o papel e outros materiais**
- **Colocar o papel**
- **Imprimir em materiais de impressão especiais**

Escolher o papel e outros materiais

É possível imprimir em vários suportes diferentes, tais como papel normal, envelopes, etiquetas, cartolina e assim por diante. Consulte "Imprimir em materiais de impressão especiais" na página 4.4. Para obter a melhor qualidade de impressão possível, utilize apenas papel de impressão de alta qualidade.

Quando escolher materiais de impressão, considere o seguinte:

- **Resultado pretendido**: O papel escolhido deve ser apropriado para o seu projecto.
- **Tamanho**: Pode utilizar qualquer tamanho de papel que se encaixe facilmente nas guias do tabuleiro de papel.
- **Gramagem**: A impressora suporta gramagens de papel da seguinte forma:
  - 75-90 g/m^2 (20-24 lbs) não calandrado para o Tabuleiro 1 ou Tabuleiro 2 opcional
  - 75-163 g/m^2 (20-43 lbs) para o tabuleiro multifuncional
- **Luminosidade**: Alguns tipos de papel são mais brancos que outros e produzem imagens mais acentuadas e vibrantes.
- **Suavidade da superfície**: A suavidade do papel afecta a nitidez da impressão.

CUIDADO: A utilização de materiais que não estejam em conformidade com as especificações listadas na página 10.3 pode causar problemas que exijam assistência. Este serviço não será coberto pela garantia ou pelos acordos de serviço.

Tamanhos e capacidades

Tamanho	Origem de entrada/capacidade*			
	Tabuleiro 1	Tabuleiro 2 (opção)	Tabuleiro multifuncional	
			Alimen-tação automática	Alimen-tação manual
Papel normal	250	500	100	1
Envelopes**	—	—	10	1
Etiquetas**	—	—	10	1
Cartolina**	—	—	10	1

* Consoante a espessura do papel, a capacidade máxima pode ser reduzida.
** Se estiver a experimentar encravamento excessivo, coloque uma folha de cada vez no tabuleiro multifuncional.

CUIDADO: ESTA IMPRESSORA NÃO SUPORTA TRANSPARÊNCIAS.

Directrizes para papel e materiais especiais

Quando seleccionar ou colocar papel, envelopes ou outros materiais especiais, lembre-se destas directrizes:

- Tentar imprimir em papel húmido, dobrado, engelhado ou rasgado pode causar encravamento e baixa qualidade de impressão.
- Utilize apenas papel cortado. Não utilize papel com vários cortes.
- Utilize apenas papel de impressão de alta qualidade para obter os melhores resultados.
- Não utilize papel com irregularidades, tais como separadores ou agrafos.
- Não tente colocar papel no tabuleiro durante a impressão e nunca sobrecarregue o mesmo. Pode causar encravamento do papel.
- Evite utilizar papel com letras em relevo, perfurações ou texturas que sejam muito suaves ou ásperas.
- A qualidade do papel colorido deve ser a mesma do papel branco para fotocópias. Os pigmentos devem resistir à temperatura de fusão da impressora de 180 °C (356 °F) durante 0,1 segundos sem que haja deterioração. Não utilize papel que tenha recebido uma película colorida após a produção.
- A impressão dos formulários pré-impressos deve ser realizada com tintas não inflamáveis e resistentes ao calor, que não derretam, vaporizem nem emitam substâncias perigosas quando submetidas à temperatura de fusão da impressora.
- Armazene o papel na embalagem da resma até que esteja pronto a utilizar. Coloque as embalagens em paletes ou prateleiras, não sobre o chão.

- Não coloque objectos pesados sobre o papel, quer ele esteja embalado ou não.
- Mantenha o papel distante da humidade, luz solar directa ou outras condições que possam causar engelhas ou dobras.

NOTA: Não use papel químico nem papel vegetal. Estes tipos de papel são instáveis à temperatura de fusão e podem emitir fumos, ou causar danos à impressora.

Colocar o papel

A colocação correcta do papel ajuda a evitar encravamentos e garante impressões sem erros. Não remova o tabuleiro de papel enquanto a máquina está a imprimir. Se o fizer, poderá causar o encravamento do papel. Consulte a secção "Tamanhos e capacidades" na página 4.1 para obter informações acerca das capacidades de cada tabuleiro.

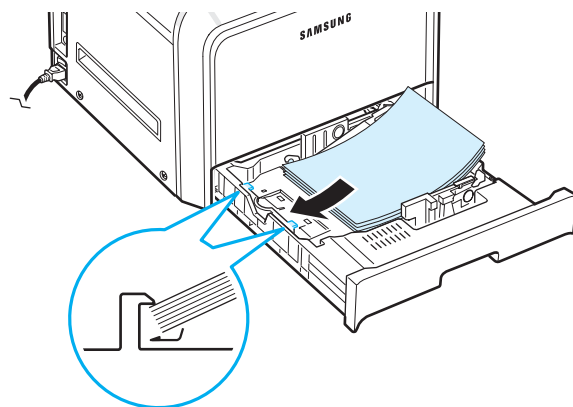
CUIDADO: ESTA IMPRESSORA NÃO SUPORTA TRANSPARÊNCIAS.

Utilizar o tabuleiro 1

Coloque o material de impressão que utiliza para a maioria dos trabalhos de impressão no tabuleiro 1.

O tabuleiro 1 pode conter um máximo de 250 folhas de papel normal A4 ou de papel do tamanho letter.

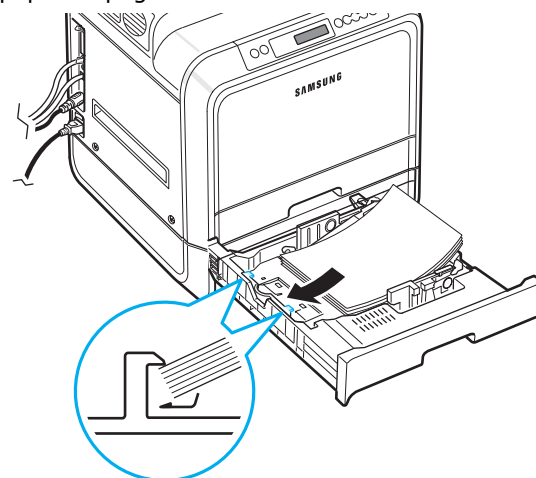
Pode adquirir um tabuleiro de papel opcional, tabuleiro 2, e colocá-lo sob o tabuleiro 1 para poder colocar 500 folhas de papel adicionais. Consulte a página 9.1 para obter mais informações acerca de como instalar o tabuleiro 2 opcional.

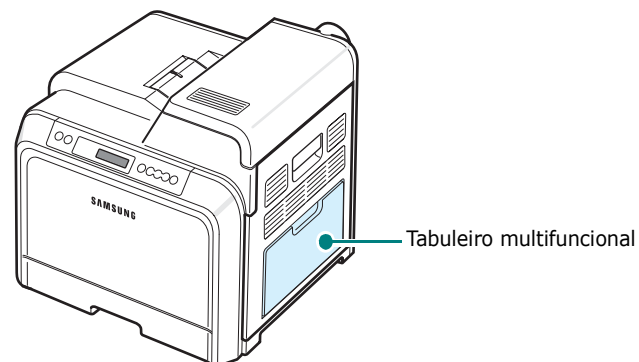
Para colocar papel, puxe o tabuleiro e coloque o papel **com o lado a imprimir voltado para cima**.

Para obter mais pormenores sobre a colocação de papel no tabuleiro, consulte "Colocar o papel" na página 2.4.

NOTA: Se tiver problemas com a alimentação do papel, coloque uma folha de cada vez no tabuleiro multifuncional.

Utilizar o tabuleiro opcional

O tabuleiro opcional, tabuleiro 2, pode conter um máximo de 500 folhas de papel normal.

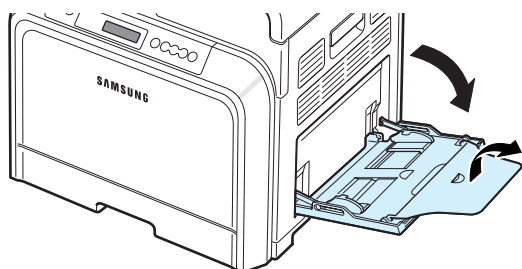
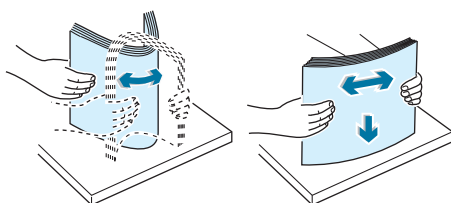
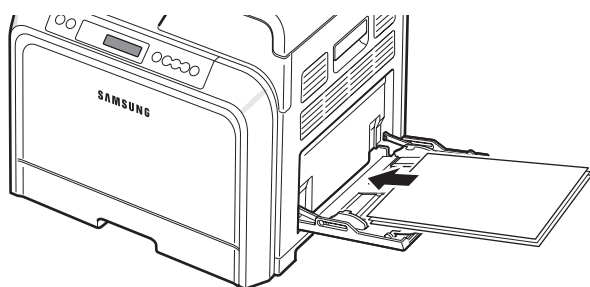
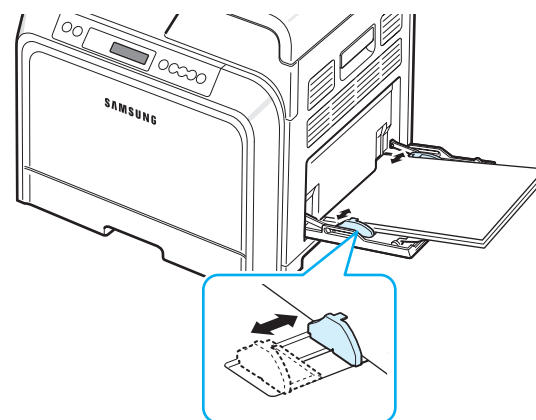
Para colocar papel no tabuleiro 2, siga as instruções para colocar papel na página 2.4.

Utilizar o tabuleiro multifuncional

O tabuleiro multifuncional encontra-se no lado direito da sua impressora. Pode ficar fechado quando não a estiver a utilizar, tornando a impressora mais compacta.

O tabuleiro multifuncional pode armazenar diversos tamanhos e tipos de material, como cartões e envelopes. Também pode utilizá-lo para trabalhos de impressão de página simples em papel timbrado, papéis coloridos para usar como separadores ou ainda outros materiais especiais que normalmente não mantém no tabuleiro. Pode colocar aproximadamente 100 folhas de papel normal, 10 envelopes, 10 folhas de cartolina ou 10 etiquetas de cada vez.

- Coloque apenas um formato de material de impressão de cada vez no tabuleiro multifuncional.

- Para evitar encravamentos, não acrescente papel enquanto ainda houver folhas no tabuleiro multifuncional. Isto também se aplica a outros tipos de materiais de impressão.
- Os materiais de impressão devem ser colocados com a face voltada para baixo, com a extremidade superior a entrar em primeiro lugar no tabuleiro multifuncional, sendo colocados no centro do tabuleiro.

Para colocar material de impressão no tabuleiro multifuncional:

1 Desça o tabuleiro multifuncional e abra a extensão do suporte do papel, conforme ilustrado.

2 Se estiver a utilizar papel, dobre ou folheie a extremidade da pilha de papel para separar as páginas antes de as colocar.

3 Coloque o material de impressão **com o lado a imprimir voltado para baixo**.

4 Aperte a guia de largura do papel e deslize-a até à borda do material de impressão sem o dobrar.

Se desejar imprimir em papel previamente impresso do tabuleiro multifuncional, o lado impresso deve estar voltado para cima com a extremidade plana virada para a impressora. Se tiver problemas com a alimentação do papel, coloque-o ao contrário.

NOTA: Verifique se não colocou materiais a mais para impressão. O material de impressão empena se colocar um maço que seja muito alta ou se empurrar demasiado.

5 Quando imprimir um documento, defina a origem do papel para o **Tabuleiro multifuncion.** e seleccione o tamanho e tipo apropriado de papel na aplicação de software. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

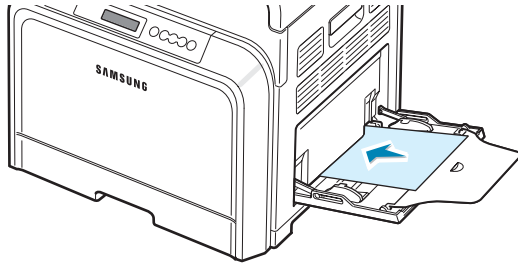
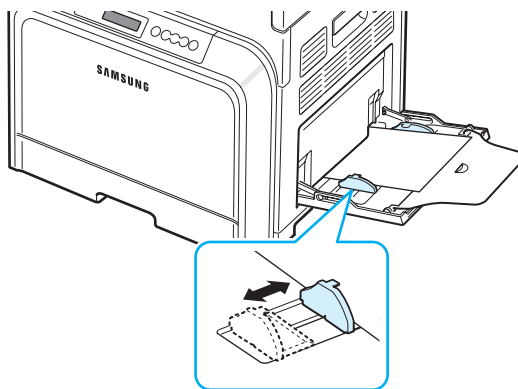
NOTA: Após imprimir, feche a extensão do suporte do papel e feche o tabuleiro multifuncional.

Utilizar a alimentação manual

Pode colocar manualmente uma folha de material de impressão no tabuleiro multifuncional se seleccionar **Alimentação manual** na opção **Origem** localizada no separador **Papel** quando alterar as definições de impressão para imprimir um documento. Para obter detalhes sobre alterar definições de impressão, consulte o **secção de software**.
A alimentação manual do papel pode ser útil se pretender verificar a qualidade da impressão assim que cada página é impressa.

Este procedimento de colocação é praticamente igual ao que é seguido para colocar papel no tabuleiro multifuncional, excepto pelo facto de que coloca folha por folha no tabuleiro, envia os dados de impressão para imprimir a primeira página e prime o botão **On Line/Continue** (⊙) no painel de controlo para imprimir cada página sucessiva.

1 Desça o tabuleiro multifuncional e abra a extensão do suporte do papel, conforme ilustrado.

2 Coloque uma folha de material de impressão **com o lado a imprimir voltado para baixo**.

3 Aperte a guia de largura do papel e deslize-a até à borda do papel sem o dobrar.

4 Quando imprimir um documento, defina a origem do papel para o **Alimentação manual** e seleccione o tamanho e tipo apropriado de papel na aplicação de software. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

5 Imprima o documento.

6 Prima o botão **On Line/Continue** ( ).

A impressora recolhe o material de impressão e imprime.

NOTA: Se não premir o botão depois de uma pausa, o papel será alimentado automaticamente para a impressora.

7 Depois de uma página ser impressa, insira a folha seguinte no tabuleiro multifuncional e prima o botão **On Line/Continue** ( ).

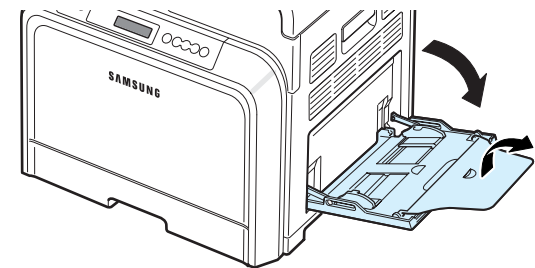
Repita este passo para cada página a imprimir.

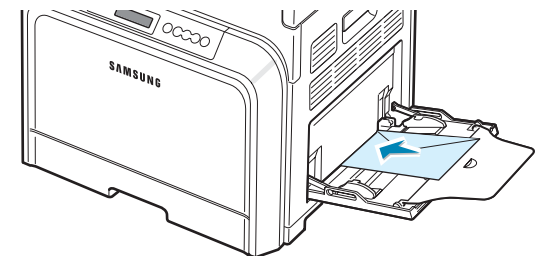
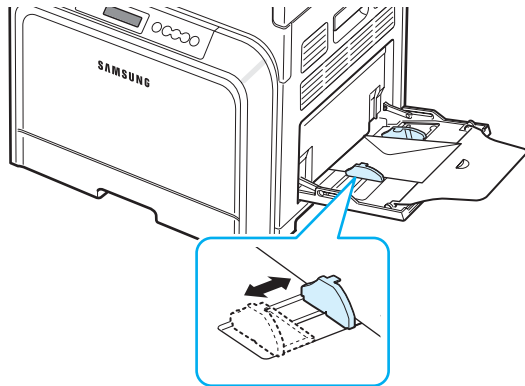
Imprimir em materiais de impressão especiais

Imprimir envelopes

- Coloque envelopes apenas no tabuleiro multifuncional.
- Utilize apenas envelopes recomendados para impressoras laser. Antes de colocar os envelopes no tabuleiro multifuncional, verifique se não estão danificados nem colados uns aos outros.
- Não utilize envelopes com selos.
- Nunca utilize envelopes com ganchos, fechos, aberturas, revestimentos ou adesivos auto-colantes.

Para imprimir envelopes:

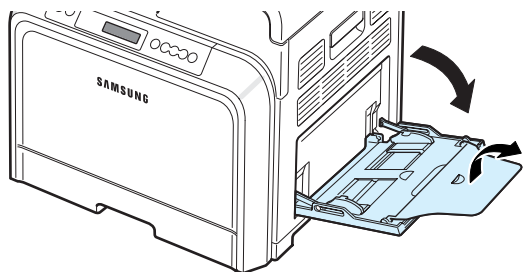
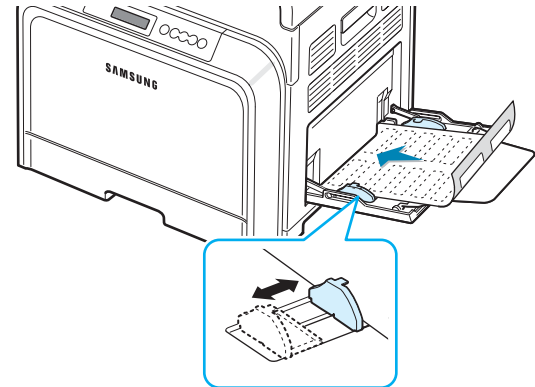
1 Abra o tabuleiro multifuncional e desdobre o suporte do papel.

2 Dobre ou folheie a ponta do maço de envelopes para os separar antes de os colocar.

3 Coloque-os no tabuleiro multifuncional **com a aba voltada para cima**. A extremidade do envelope com a área para o selo entra na impressora primeiro.

4 Aperte a guia de largura do papel e deslize-a até à borda do maço de envelopes sem o dobrar.

5 Quando imprimir, defina a origem do papel para **Tabuleiro multifuncion.** e o tipo de papel como **Envelope**, e seleccione o tamanho apropriado na aplicação de software. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

Imprimir etiquetas

- Utilize apenas etiquetas recomendadas para impressoras laser.
- Verifique se o material adesivo das etiquetas pode tolerar a temperatura de fusão de 180 °C (356 °F) durante 0,1 segundos.
- Verifique se não existe material adesivo exposto entre as etiquetas. As áreas expostas podem causar o descolamento das etiquetas durante a impressão, o que pode acarretar o encravamento do papel. Os adesivos expostos também podem causar danos aos componentes da impressora.
- Nunca imprima mais de uma vez na mesma folha de etiquetas ou em folhas incompletas.
- Não utilize etiquetas que estejam a soltar da protecção ou que apresentem engelhas ou outras imperfeições.
- Para evitar que as etiquetas se colem entre elas, não deixe que as folhas de etiquetas impressas se empilhem ao sair para o tabuleiro.

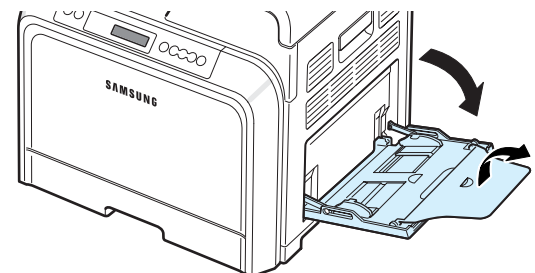
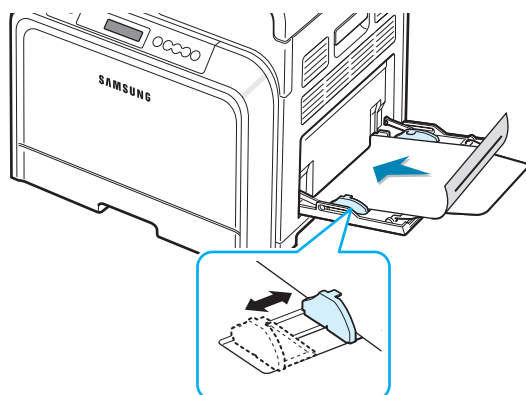
Para imprimir etiquetas:

1 Abra o tabuleiro multifuncional e desdobre o suporte do papel.

2 Coloque etiquetas apenas no tabuleiro multifuncional, **com o lado a imprimir voltado para baixo e borda superior curta em primeiro lugar**. Ajuste a guia à largura das etiquetas.

3 Quando imprimir, defina a origem do papel para **Tabuleiro multifuncion.** e o tipo de papel como **Etiquetas**, e seleccione o tamanho apropriado na aplicação de software. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

Imprimir em papel pré-impresso

- Papel pré-impresso é aquele que apresenta algum tipo de impressão prévia antes de ser enviado para a impressora (papel com um logotipo pré-impresso no cabeçalho, por exemplo).
- Os papéis timbrados devem ser impressos com tinta não inflamável que não derreta, vaporize ou emita substâncias perigosas quando submetida à temperatura de fusão da impressora, que é de 180 °C (356 °F) durante 0,1 segundos.
- A tinta dos papéis timbrados não deve ser inflamável e não deve afectar negativamente os cilindros da impressora.
- Os formulários e os papéis timbrados devem ser isolados com película à prova de humidade para evitar alterações durante o armazenamento.
- Antes de colocar papel pré-impresso, como formulários e papéis timbrados, verifique se a tinta do papel está seca. Durante o processo de fusão, tinta húmida pode soltar-se do papel pré-impresso, reduzindo a qualidade de impressão.

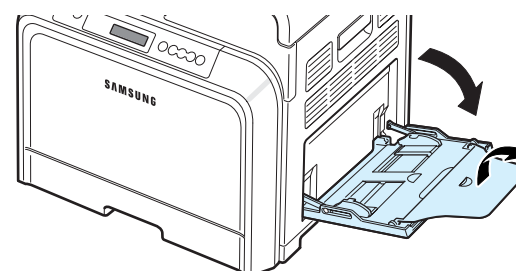
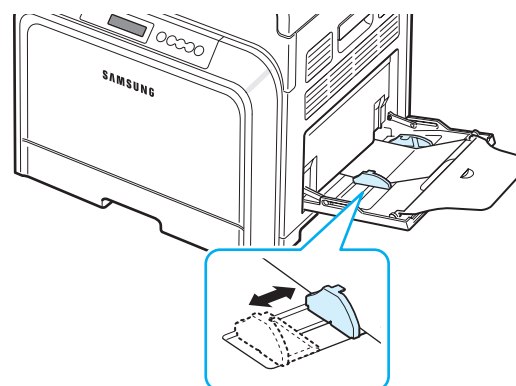
Para imprimir em papel pré-impresso:

1 Abra o tabuleiro multifuncional e desdobre o suporte do papel.

2 Coloque papel timbrado apenas no tabuleiro multifuncional, **com o lado a imprimir voltado para baixo e a borda superior curta em primeiro lugar**. Ajuste a guia à borda da pilha de papel.

3 Quando imprimir, defina a origem do papel para **Tabuleiro multifuncion.** e o tipo de papel como **Pré-impresso**, e seleccione o tamanho apropriado na aplicação de software. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

Imprimir em cartolina ou em materiais com tamanho personalizado

- Postais, cartões com 90 por 140 mm (3,5 por 5,5 pol.) (índice) e outros materiais com tamanho personalizado podem ser impressos nesta impressora. O tamanho mínimo é 90 por 140 mm (3,5 por 5,5 pol.) e o tamanho máximo é 216 por 356 mm (8,5 por 14 pol.).
- Introduza sempre a margem curta no tabuleiro multifuncional primeiro. Se pretender imprimir em modo horizontal, faça esta selecção no software. Introduzir primeiro a extremidade longa poderá causar um encravamento.
- Não coloque mais de 10 cartões no tabuleiro multifuncional de cada vez.
- Não imprima em material com menos de 90 mm (3,5 pol.) de largura ou 140 mm (5,5 pol.) de comprimento.
- Na aplicação de software, defina as margens afastadas pelo menos 4,3 mm das bordas do material.

Para imprimir em cartolina:

1 Abra o tabuleiro multifuncional e desdobre o suporte do papel.

2 Coloque o material de impressão apenas no tabuleiro multifuncional, **com o lado a imprimir voltado para baixo e a borda curta em primeiro lugar**. Deslize a guia até que toque ligeiramente na pilha sem a fazer dobrar.

3 Quando imprimir, defina a origem do papel para o **Tabuleiro multifuncion.** e seleccione o tamanho e tipo apropriado na aplicação de software. Para mais detalhes consulte a **secção de software**.

Se o tamanho do material de impressão não estiver apresentado na caixa **Tamanho** no separador **Papel**, faça clique no botão **Personalizado** e defina o tamanho manualmente.

NOTA: Se ocorrerem encravamentos com a alimentação da cartolina, volte o papel ao contrário e tente novamente.

5 Impressão básica

Este capítulo explica as tarefas comuns de impressão.

- **Imprimir um documento**
- **Cancelar um trabalho de impressão**

Imprimir um documento

Esta impressora permite imprimir em várias aplicações do Windows, um computador Macintosh ou um sistema Linux. Os passos exactos para imprimir um documento podem variar consoante a aplicação que estiver a utilizar.

Para mais detalhes sobre impressão, consulte a **secção de software**.

Cancelar um trabalho de impressão

Se trabalho de impressão estiver a aguardar na fila ou spooler de impressão, tal como o grupo de Impressoras no Windows, elimine o trabalho da seguinte forma:

1. Faça clique sobre o botão **Iniciar** do Windows.
2. No Windows 98SE/NT 4.0/2000/Me, seleccione **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.

   No Windows XP/2003, seleccione **Impressoras e faxes**.
3. Faça duplo clique no ícone da **Samsung CLP-650 Series**.
4. No menu **Documentos**, seleccione **Cancelar impressão** (Windows 98SE/Me) ou **Cancelar** (Windows NT 4.0/2000/XP/2003).

NOTA: Pode aceder a esta janela fazendo simplesmente duplo clique no ícone da impressora no canto inferior direito do ambiente de trabalho do Windows.

Também pode cancelar o trabalho actual, premindo o botão **Cancel** (⊗) no painel de controlo da sua impressora.

6 Manutenção da impressora

Este capítulo proporciona informação sobre a manutenção da sua impressora e cartuchos de toner, assim como sugestões para uma impressão económica e de alta qualidade.

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

- **Imprimir uma página de configuração**
- **Substituir consumíveis**
- **Gestão dos cartuchos de toner**
- **Substituir cartuchos de toner**
- **Substituir a correia de transferência do papel**
- **Substituir a unidade de fusão**
- **Limpar a impressora**
- **Gerir a impressora a partir do Web site (apenas CLP-650N)**

Imprimir uma página de configuração

Pode imprimir uma página de configuração a partir do painel de controlo da impressora. Utilize a página de configuração para ver as definições actuais, assim como para ajudar a resolver problemas ou ainda para verificar a instalação de acessórios opcionais no equipamento, tal como um tabuleiro opcional.

1. No modo "Pronto", prima o botão **Menu** ( ) no painel de controlo.
2. Quando "Informações" aparecer na linha inferior, prima o botão **Enter** ( ) para aceder ao menu.
3. Quando "Configuração" aparecer na linha inferior, prima o botão **Enter** ( ).

   O equipamento imprimirá a página de configuração.

Substituir consumíveis

Periodicamente, será necessário substituir os seguintes itens para manter um desempenho superior e para evitar problemas quanto à qualidade da impressão e à alimentação do papel resultantes de peças desgastadas.

Os seguintes itens devem ser substituídos depois de ter impresso o número de páginas especificado ou quando a vida útil de cada item tenha expirado. A janela do programa SmartPanel aparece no ecrã, indicando qual o item que precisa de ser substituído. O visor no painel de controlo também mostra uma mensagem de erro, indicando que item precisa de ser substituído. Ver abaixo.

Item(s) (Número de encomenda)	Mensagem da impressora	Páginas impressas	Consulte a página
Cartucho de toner preto (CLP-K600A)	Substituir toner preto	Aprox. 4.000 páginas*	6.4
Cartuchos de toner de cor (Turquesa: CLP-C600A, Magenta: CLP-M600A, Amarelo: CLP-Y600A)	Substituir toner [Cor]	Aprox. 4.000 páginas*	6.4
Correia de transferência do papel (CLP-T600A)	Substituir correia transf.	Aprox. 35.000 páginas**	6.5
Unidade de fusão (CLP-F650A)	Substituir fusor	Aprox. 50.000 páginas	6.7
Rolo pick-up***	Substituir rolo recolha MP OU Substituir rolo recolha tab 1 OU Substituir rolo recolha tab 2	Aprox. 50.000 páginas	

* Contagem média de páginas do tamanho A4/letter baseado em cobertura de 5% de cores individuais em cada página. As condições de utilização e modelos de impressão podem fazer com que os resultados variem.
** O número de páginas poderá ser afectado pelo ambiente de funcionamento, tipo de suporte e tamanho do suporte.
***Contacte um representante da assistência.

Para adquirir as peças de substituição, contacte o seu revendedor Samsung ou o local onde adquiriu o equipamento. Recomendamos enfaticamente que os elementos sejam instalados por técnicos de manutenção qualificados, excepto os cartuchos de toner (consulte a página 6.4), a correia de transferência do papel (consulte a página 6.5) e o fusor (consulte a página 6.7).

Gestão dos cartuchos de toner

Armazenar o cartucho de toner

Para obter os melhores resultados de um cartucho de toner, lembre-se das directrizes a seguir:

- Não remova os cartuchos de toner das sua embalagens até que esteja pronto para os utilizar.
- Não reaproveite cartuchos de toner. **A garantia da impressora não cobre os danos causados pela utilização de cartuchos reabastecidos.**
- Armazene os cartuchos de toner no mesmo ambiente da impressora.
- Para evitar danos a cartuchos de toner, não os exponha à luz por mais de alguns minutos.

Expectativa de vida do cartucho de toner

A duração de um cartucho de toner depende da quantidade de toner que os seus trabalhos de impressão exigem. Ao imprimir texto com cobertura de 5%, os cartuchos de toner duraram em média 4.000 páginas para o preto e cada cor. O cartucho de toner de início fornecido com a impressora dura uma média de 2.000 páginas para preto e para cada cor.

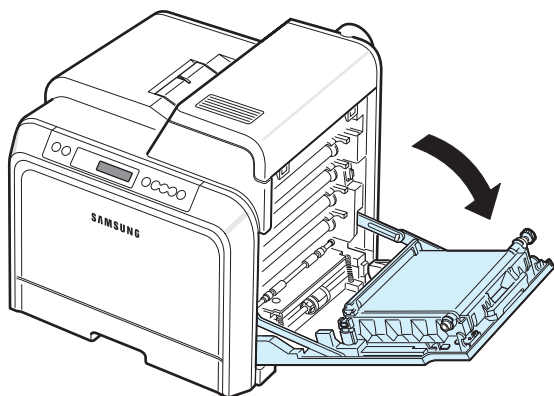
Redistribuir o toner

Quando um cartucho estiver com pouco toner, podem aparecer áreas desbotadas ou claras. Também é possível que imagens a cores sejam impressas com cores incorrectas devido a mistura imperfeita de cores do toner quando um dos cartuchos de toner de cor estiver com pouco toner. A janela do programa SmartPanel aparece no ecrã, indicando que cartucho de cor tem pouco toner. Além disso, o visor no painel de controlo mostra a mensagem de erro, "Pronto: pouco toner [Cor]".

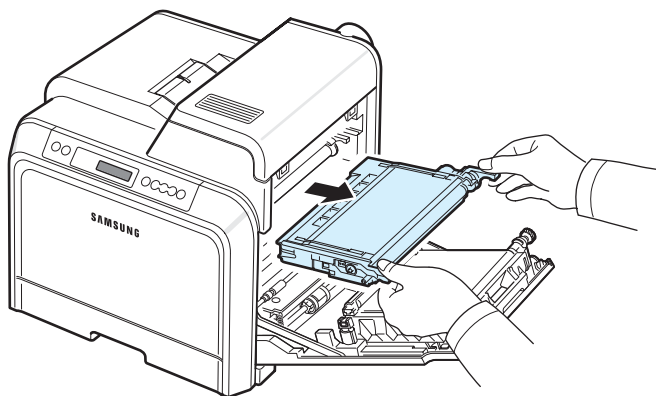
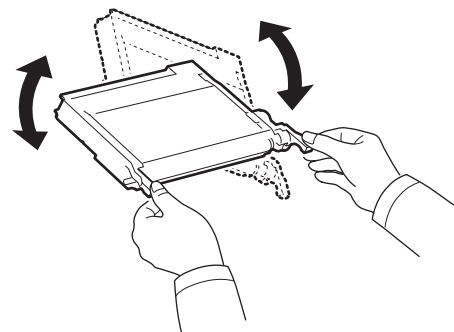
A impressora pode continuar a imprimir usando o cartucho de toner actual até que a janela do programa SmartPanel apareça no ecrã indicando-lhe para substituir o cartucho, ou o painel de controlo exiba essa mensagem.

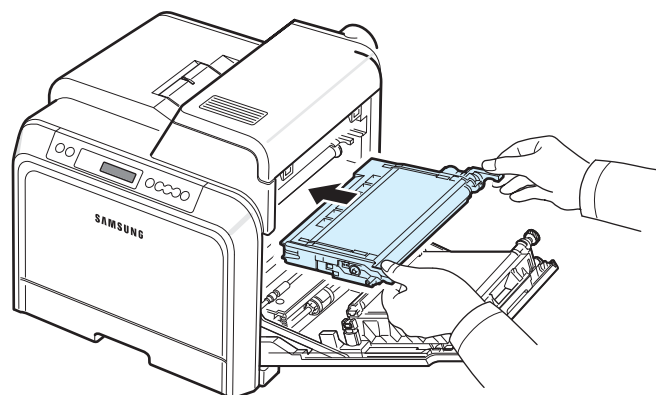
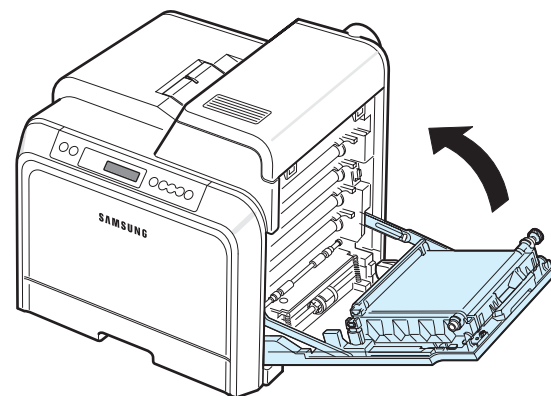
É possível melhorar temporariamente a qualidade da impressão redistribuindo o toner. Quando a mensagem "Sem toner [Cor]" aparecer, a impressora pára de imprimir até que um novo cartucho de toner seja colocado na impressora.

Para redistribuir o toner:

1 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

CUIDADO:

- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente do cartucho de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

2 Segure as pegas do cartucho de toner e puxe para o remover da impressora.

3 Segurando ambas as pegas do cartucho de toner, agite-o ligeiramente de um lado para o outro para redistribuir o toner.

NOTA: Se manchar a roupa com toner, limpe-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

4 Volte a introduzir o cartucho na impressora.

5 Encerre a porta de acesso. Verifique se a porta está bem trancada.

CUIDADO: Se a porta de acesso não estiver completamente fechada, a impressora não funciona.

Substituir cartuchos de toner

A impressora usa quatro cores e tem um cartucho de toner diferente para cada uma: amarelo (Y), magenta (M), turquesa (C) e preto (K).

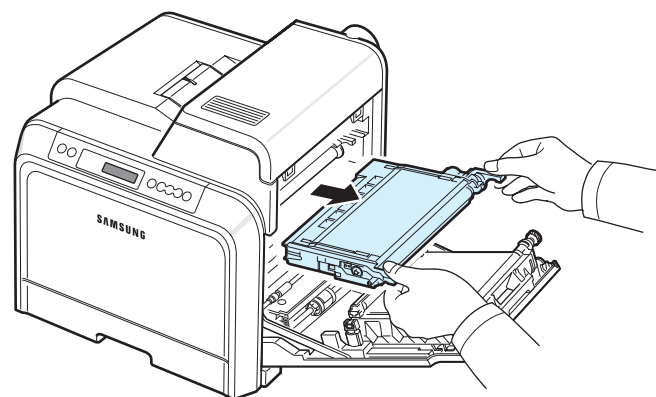
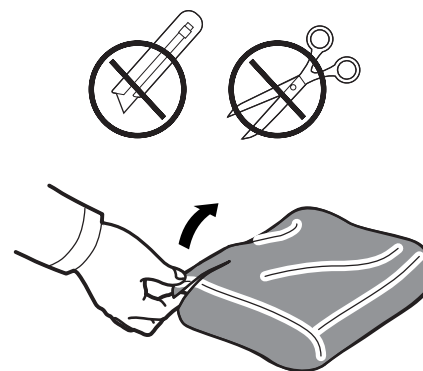
Quando os LEDs do toner, ( ) no painel de controlo, que indicam cada cartucho de toner individual de acordo com a sua cor, se acendem, a impressora pára a impressão. Além disso, o visor no painel de controlo mostra a mensagem de erro, "Toner [Cor] vazio". Nesta altura, substitua o cartucho de toner em questão. Quando a mensagem "Sem toner [Cor]" aparecer, a impressora pára de imprimir até que um novo cartucho de toner seja colocado.

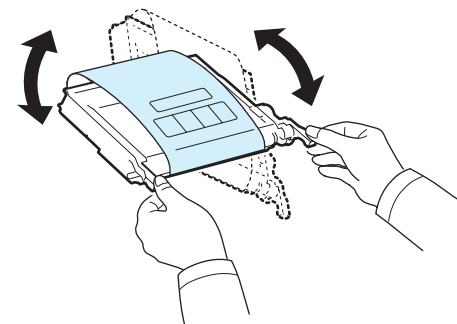
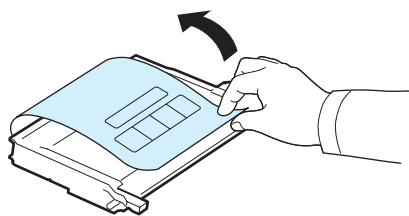
Para substituir o cartucho de toner:

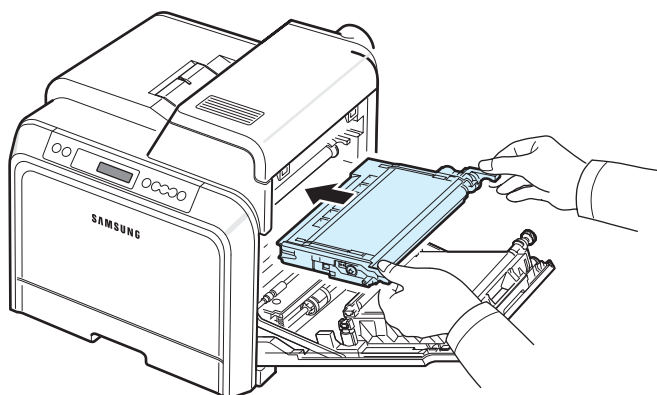
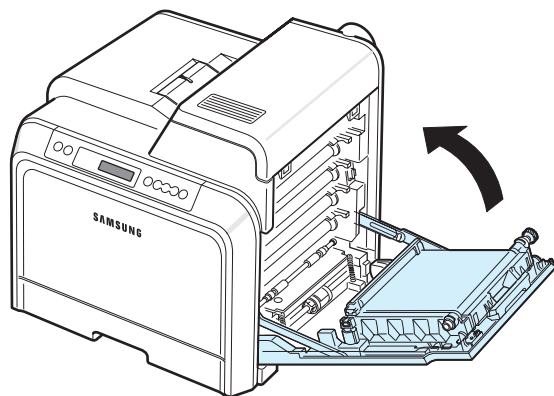
1 Desligue a impressora, e depois aguarde uns minutos para que a impressora arrefeça.

2 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

CUIDADO:
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3 Segure as pegas do cartucho de toner vazio e puxe para o remover da impressora.

4 Retire um novo cartucho de toner da sua embalagem.

CUIDADO:
- Não use objectos afiados, tais como tesouras ou facas, para abrir a embalagem do cartucho de toner. Pode danificar a superfície do cartucho de toner.
- Para evitar danos, não exponha o cartucho de toner à luz por mais de alguns minutos. Cubra-o com uma folha de papel para o proteger, se necessário.

5 Segurando ambas as pegas do cartucho de toner, agite-o ligeiramente de um lado para o outro para distribuir o toner uniformemente.

6 Coloque o cartucho de toner numa superfície lisa, como se mostra, e remova o papel que o cobre retirando a fita.

NOTA: Se manchar a roupa com toner, limpe-o com um pano seco e lave a roupa em água fria. A água quente fixa o toner no tecido.

7 Assegure-se de que a cor do cartucho de toner coincide com a cor da ranhura e depois segure as pegas do cartucho de toner. Insira o cartucho até que se encaixe no seu lugar.

8 Encerre a porta de acesso. Assegure-se de que a porta está bem trancada, e depois ligue a impressora.

CUIDADO: Se a porta de acesso não estiver completamente fechada, a impressora não funciona.

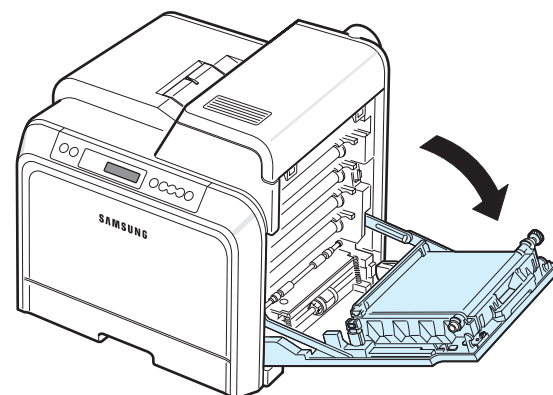
Substituir a correia de transferência do papel

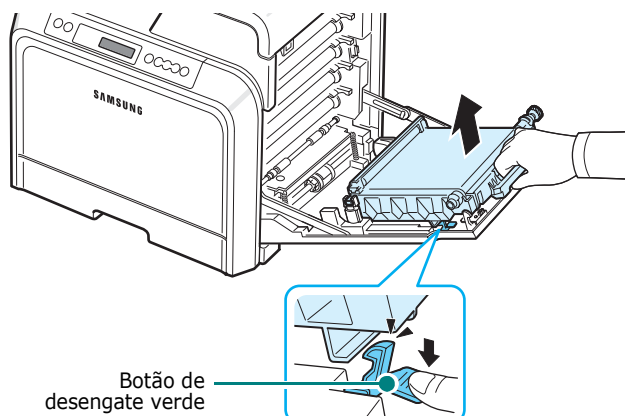
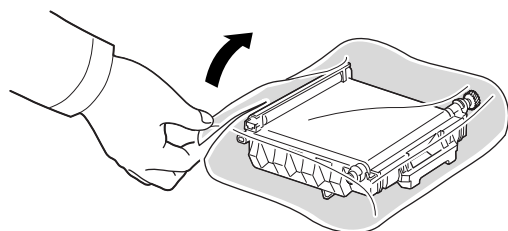
A vida da correia de transferência do papel é de aproximadamente 35.000 páginas a preto e a cor. Quando a vida útil da correia de transferência do papel expirar, a impressora pára de imprimir até que uma nova correia de transferência do papel seja colocada na impressora. A janela do programa SmartPanel aparece no computador, indicando que a correia de transferência do papel precisa de ser substituída. O visor no painel de controlo mostra a mensagem de erro, "Substituir correia transf.". Nesta altura, substitua a correia de transferência do papel.

NOTA: A vida útil da correia de transferência do papel também pode ser afectada pelo ambiente operacional, intervalo entre impressões, tipo e tamanho dos materiais de impressão.

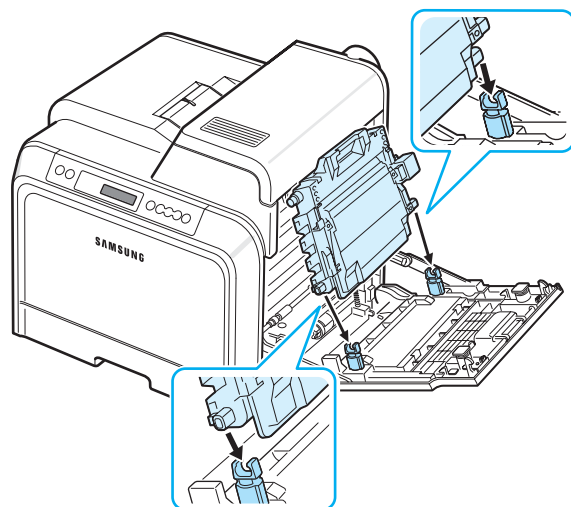
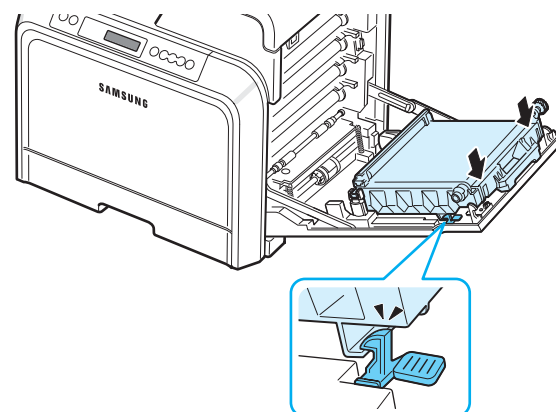
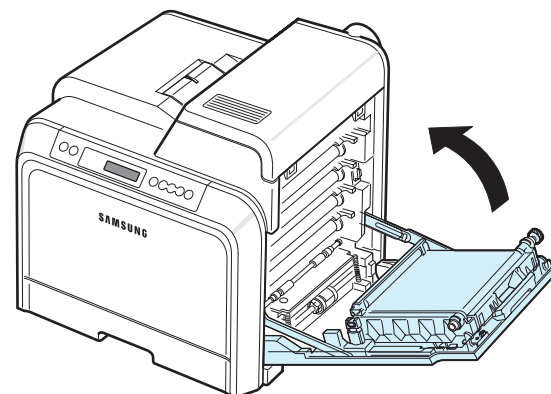
Para substituir a correia de transferência do papel:

1 Desligue a impressora, e depois aguarde uns minutos para que a impressora arrefeça.

2 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

CUIDADO:
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3 Localize o botão de desengate verde no interior da porta de acesso (junto ao lado esquerdo da correia de transferência do papel). Prima o botão para libertar a correia de transferência do papel. Segurando na pega da correia de transferência do papel, levante-a para fora da impressora.

4 Retire uma nova correia de transferência do papel para fora da sua embalagem.

5 Remova o papel que cobre a correia de transferência, removendo a fita.

CUIDADO:
- Não use objectos afiados, tais como tesouras ou facas, para abrir a embalagem da correia de transferência do papel. Pode danificar a superfície da correia de transferência.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.

6 Segurando no manípulo da nova correia de transferência, alinhe-a com as ranhuras no interior da porta de acesso.

7 Empurre-a para baixo até que encaixe na sua posição. Em seguida, abaixe a correia de transferência do papel até que esteja paralela com a porta de acesso e bem assente. O botão de desengate verde bloqueia automaticamente a correia de transferência do papel.

8 Encerre a porta de acesso com firmeza.

CUIDADO: Se a porta de acesso não estiver completamente fechada, a impressora não funciona.

9 Ligue a impressora.

Substituir a unidade de fusão

A vida da unidade de fusão é de aproximadamente 50.000 páginas a preto e a cor. Quando a vida útil da unidade de fusão expirar, a impressora pára de imprimir até que uma nova unidade de fusão seja colocada na impressora.
A janela do programa SmartPanel aparece no computador, indicando que a unidade de fusão do papel precisa de ser substituída. Além disso, o visor no painel de controlo mostra a mensagem de erro, "Substituir fusor". Nesta altura, substitua a unidade de fusão.

NOTA: A vida útil da unidade de fusão também pode ser afectada pelo ambiente operacional, intervalo entre impressões, tipo e tamanho dos materiais de impressão.

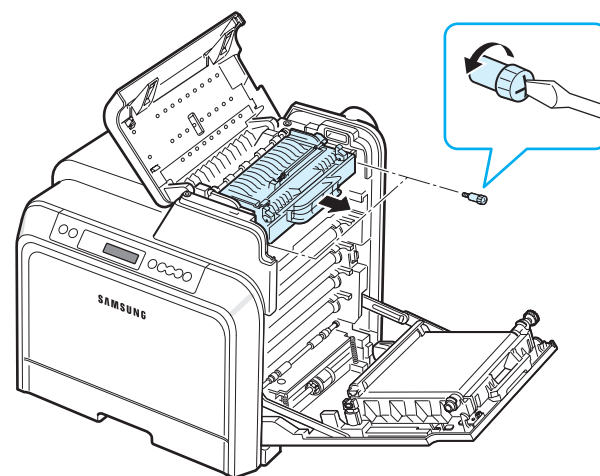
Para substituir a unidade de fusão:

1 Desligue a impressora, e depois aguarde uns minutos para que a impressora arrefeça.

2 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

CUIDADO:
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3 Abra a tampa superior.

4 Utilizando uma moeda de cobre ou uma chave de fendas, remova os dois parafusos em ambos os lados da unidade de fusão. Depois, utilizando a pega, puxe a unidade de fusão directamente para fora.

5 Desembale uma nova unidade de fusão e insira-a na impressora.

6 Aperte os dois parafusos.

7 Depois de se assegurar de que a porta de acesso está aberta, feche a tampa superior. Assegure-se de que está bem fechada.

8 Encerre a porta de acesso com firmeza.

CUIDADO: Se a tampa superior e a porta de acesso não estiverem completamente fechadas, a impressora não funciona.

9 Ligue novamente o cabo de alimentação e os demais cabos e ligue a impressora.

Limpar a impressora

Durante o processo de impressão, partículas de papel, toner e partículas de poeira podem acumular dentro da impressora. Com o decorrer do tempo, esta acumulação pode causar problemas à qualidade da impressão, tais como manchas ou nódoas de toner. A impressora tem um modo de limpeza que pode corrigir e evitar este tipo de problemas.

Limpar o exterior da impressora

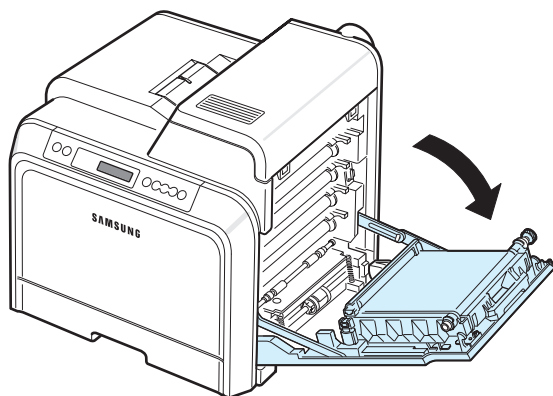
Limpe o chassis da impressora com um pano macio sem fios. Pode humedecer ligeiramente o pano com água, mas tenha cuidado para não deixar cair água em cima ou dentro da impressora.

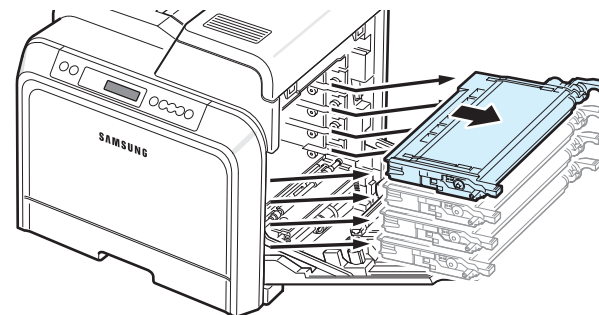
CUIDADO: Limpar o chassis da impressora com produtos de limpeza com elevados teores de álcool, solventes ou outras substâncias fortes pode descolorir ou rachar o chassis.

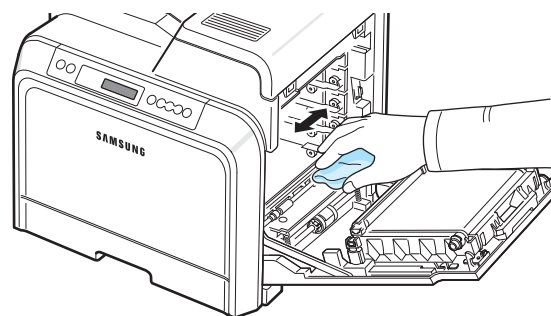
Limpar o interior da impressora

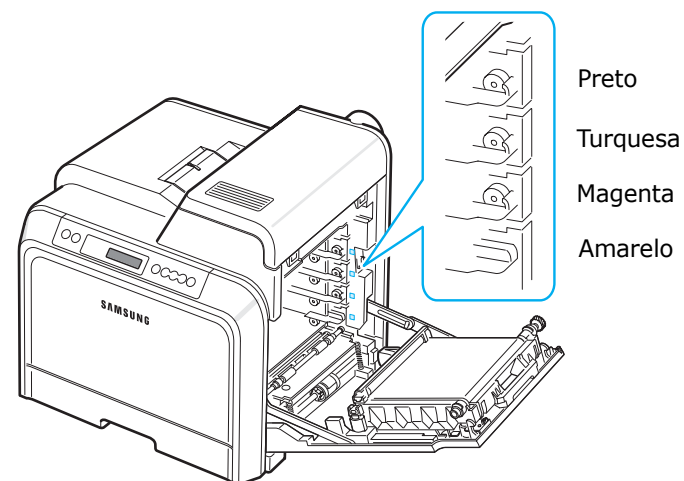
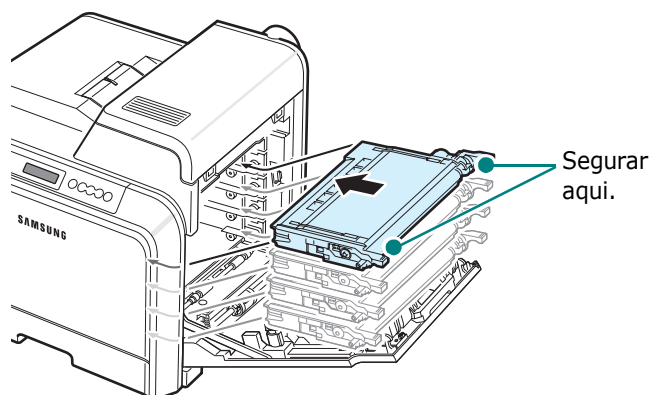
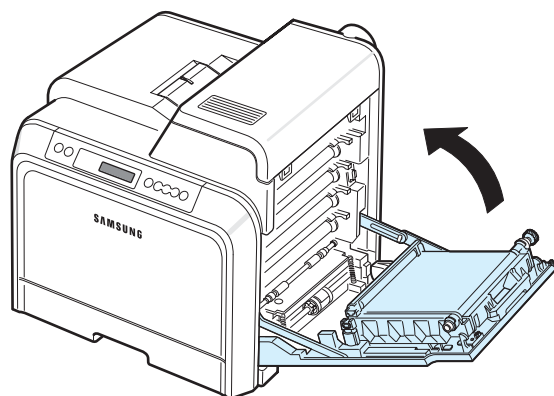
NOTA: Ao limpar a parte interna da impressora, tenha cuidado para não tocar no rolo de transferência. A gordura dos dedos pode causar problemas à qualidade da impressão.

1 Desligue a impressora, retire o cabo de alimentação e espere uns minutos que o equipamento arrefeça.

2 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

CUIDADO:
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3 Segure as pegas de cada cartucho de toner e puxe-os para os remover da impressora. Coloque-os numa superfície plana.

CUIDADO: Para evitar danos, não exponha os cartuchos de toner à luz por mais de alguns minutos. Se for necessário, cubra-os com papel para os proteger.

4 Olhe para o interior da impressora. Remova qualquer poeira, partículas de papel e toner derramado com um pano macio sem fios humedecido ou um pequeno aspirador.

NOTA: Depois da limpeza, deixe a impressora secar completamente.

5 Olhe para o interior da impressora do lado direito e localize as cores dos cartuchos de toner que correspondem com as cores nas ranhuras.

6 Segure as pegas em cada cartucho de toner. Alinhe os cartuchos de toner com as ranhuras no interior da impressora e insira-os nas suas posições correspondentes na seguinte ordem: amarelo, magenta, turquesa e depois preto, até que encaixem no seu lugar.

7 Encerre a porta de acesso. Verifique se a porta está bem trancada.

CUIDADO: Se a porta de acesso não estiver completamente fechada, a impressora não funciona.

8 Ligue o cabo de alimentação e a impressora.

Gerir a impressora a partir do Web site *(apenas CLP-650N)*

Através do Web site da impressora, pode definir a impressora para enviar notificações por e-mail para um endereço especificado.

Para aceder ao Web site da impressora:

1 Inicie um browser da Internet, tal como o Internet Explorer do Windows.

2 Introduza o endereço IP da impressora (http://xxx.xxx.xxx.xxx) no campo do endereço e prima a tecla **Enter** ou clique em **Ir para**.

A página Web incorporada da sua impressora abre-se.

Configurar a notificação por e-mail

A funcionalidade da notificação por e-mail permite à impressora enviar avisos ou alertas para um endereço especificado. Também pode enviar uma encomenda de toner para um endereço especificado. Um servidor SMTP deve ser utilizado para enviar estas mensagens.

Para configurar a função de notificação por e-mail:

1 Na página Web da impressora, clique em **Definições da máquina**.

2 Clique em **Configuração da notificação de e-mails**.

3 Preencha as caixas apropriadas.

Pode configurar informação do servidor, lista de destinatários e informação de condições, e o sistema de encomendas de toner. Para mais detalhes sobre cada definição, consulte as secções seguintes.

Informação do servidor

Configure as definições para que a sua impressora envie um e-mail através do servidor SMTP.

Os seguintes itens podem ser configurados:

- **Endereço IP ou Nome do anfitrião**: Seleccione o Endereço IP ou Nome do anfitrião. Se seleccionar o nome do anfitrião, é necessário introduzir as definições DNS no TCP/IP do separador **Definições da rede**.
- **Servidor SMTP e Porta**: Introduza o nome do servidor SMTP e o número da porta.
- **SMTP requer autenticação**: Verifique se o servidor SMTP necessita de autenticação.
- **Login do servidor SMTP**: Introduza o nome de login.
- **Palavra-passe do servidor SMTP**: Introduza a palavra-passe de login.

- **Tempo limite de ligação ao servidor de SMTP**: Defina o intervalo de tempo (30 a 120 segundos) no qual a impressora tenta enviar um e-mail a partir do servidor SMTP para o endereço de e-mail especificado.
- **Endereço de resposta**: Quando a impressora gera um e-mail, se for necessário, pode fazer com que a mensagem de resposta seja enviada para um endereço de e-mail em particular. É aqui que introduz o endereço de e-mail para o qual deseja que as respostas sejam enviadas.

Lista de destinatários e condições

Configure as opções de e-mail para a impressora.

Os seguintes itens podem ser configurados:

- **Endereço de correio electrónico do SysAdmin**: Introduza o endereço de e-mail do administrador do sistema.
- **Endereço de e-mail de utilizadores chave**: Introduza o endereço de e-mail para o qual a impressora deve enviar notificações por e-mail.
- **Endereço de e-mail do Serviço**: Introduza o endereço de e-mail de um centro de serviço ou representante de serviço.
- **Aviso de falta de consumíveis**: Seleccione para quem a impressora deve enviar uma mensagem de aviso quando resta aproximadamente 10% de um consumível.
- **Análise de consumíveis e configuração da impressora**: Seleccione para quem a impressora deve enviar a mensagem informando o estado da impressora e dos consumíveis de cada vez que 1.000 páginas são impressas.
- **Histórico**: Seleccione para quem a impressora deve enviar um histórico do tempo de substituição dos consumíveis e mensagens de erro.
- **Alerta**: Seleccione para quem a impressora deve enviar mensagens de erro.
- **Seleccionar notificações**: Defina se quer ou não receber todas as notificações.

Sistema de encomendas de toner

O sistema de encomendas de toner permite que a impressora, ao captar que um cartucho de toner está quase vazio, envie uma encomenda de toner.

Configure as definições para activar o sistema de encomendas de toner.

Os seguintes itens podem ser configurados:

- **Activar**: Seleccione se a impressora deve enviar um e-mail quando tem pouco toner.
- **Número de telefone**: Introduza o número de telefone do revendedor Samsung ou retalhista.
- **URL**: Introduza o URL do revendedor Samsung ou retalhista.

Separador configurar a informação dos contactos

Seleccione o separador **Suporte** para ver e introduzir algumas informações na secção **Informação dos contactos**.

- **Nome**: Introduza o nome do remetente do e-mail, tal como o nome da sua empresa ou do escritório.
- **Número de telefone**: Introduza um número de telefone a ser registado em todos os e-mails de notificação.
- **Localização**: Introduza a informação da posição a ser registada em todos os e-mails de notificação.
- **Endereço**: Introduza o endereço de e-mail do remetente.

NOTA: É possível que uma firewall instalada na rede possa impedir a transmissão dos e-mails.

---

7 Resolver problemas

Este capítulo contém informações úteis a respeito do que fazer se ocorrer algum erro durante a utilização da impressora.

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

Lista de verificação de problemas

Se a impressora não estiver a funcionar correctamente, consulte a lista de verificação a seguir. Se o equipamento falhar em algum passo, siga as sugestões correspondentes para resolver o problema.

Estado	Solução
Assegure-se de que o botão **On Line/Continue** no painel de controlo está verde e que "Pronto" está indicado na janela do programa SmartPanel ou no visor do painel de controlo.	• Se a luz do botão estiver apagada, verifique a ligação do cabo de alimentação. Examine o interruptor de alimentação. Verifique a fonte de alimentação ligando o cabo de alimentação a outra tomada. • Se a luz do botão ficar vermelha, verifique a mensagem no visor e consulte "Pormenores das mensagens do visor" na página 7.14.
Imprima uma página demo para assegurar uma alimentação correcta do papel. Consulte a página 2.8.	• Se a página demo não for impressa, verifique a quantidade de papel no tabuleiro. • Se o papel encravar na impressora, consulte a secção "Eliminar encravamentos de papel" na página 7.4. • Caso o visor mostre uma mensagem de erro, consulte a secção "Pormenores das mensagens do visor" na página 7.14.
Verifique se a página demo foi impressa correctamente.	Se houver problemas na qualidade de impressão, consulte a secção "Resolver problemas da qualidade de impressão" na página 7.12.
Imprima um pequeno documento a partir de uma aplicação de software para verificar se o computador e a impressora estão ligados entre si e a comunicar correctamente.	• Se a página não for impressa, verifique a ligação do cabo entre a impressora e o computador. • Verifique a fila ou o spooler de impressão para ver se a impressora está em pausa. • Verifique a aplicação de software para garantir que está a utilizar o controlador de impressora e a porta de comunicação correctos. Se a impressão da página for interrompida durante o procedimento, consulte a secção "Resolver problemas gerais de impressão" na página 7.2.
Se a verificação completa não resolver o problema da impressora, consulte as secções seguintes de resolução de problemas.	• Consulte "Resolver problemas gerais de impressão" na página 7.2. • Consulte "Pormenores das mensagens do visor" na página 7.14. • Consulte "Problemas comuns no Windows" na página 7.17. • Consulte "Problemas comuns no Macintosh" na página 7.17. • Consulte "Problemas comuns no Linux" na página 7.18.

Resolver problemas gerais de impressão

No caso de problemas de funcionamento da impressora, consulte a tabela de soluções sugeridas.

Problema	Causa possível	Solução
A impressora não imprime.	A impressora não está a receber energia.	Verifique as ligações do cabo de alimentação. Verifique o interruptor e a fonte de alimentação.
	O equipamento não está seleccionado como impressora predefinida.	Seleccione **Samsung CLP-650 Series** como a sua impressora predefinida.
	Verifique os seguintes aspectos do equipamento: • A tampa da impressora não está fechada. • O papel encravou. • Não existe papel. • O cartucho de toner não está instalado.	Após localizar o problema, elimine-o. Se ocorrer algum erro de sistema com a impressora, contacte um representante da assistência. • Feche a tampa da impressora. • Elimine o encravamento de papel. Consulte a página 7.4. • Coloque papel. Consulte a página 2.4. • Instale o cartucho de toner. Consulte a página 2.2.
	A impressora pode estar no modo de alimentação manual ou sem papel.	Verifique a mensagem na janela do programa SmartPanel ou no visor do painel de controlo, adicione papel ao tabuleiro multifuncional, e prima o botão **On Line/Continue** no painel de controlo da impressora.
	O cabo de ligação que liga a impressora ao computador não está correctamente colocado.	Desligue o cabo da impressora e ligue-o novamente.
	O cabo que liga o computador à impressora está avariado.	Se possível, instale o cabo noutro computador que esteja a funcionar correctamente e tente imprimir um documento. Também pode tentar utilizar outro cabo de impressora.
	A definição da porta está incorrecta.	Verifique a definição de impressora no Windows para certificar-se de que o trabalho de impressão é enviado à porta correcta. Se o computador possuir mais de uma porta, certifique-se de que a impressora está ligada à porta correcta.
A impressora não imprime. (continuação)	O equipamento pode estar configurado incorrectamente.	Verifique as propriedades da impressora para garantir que todas as definições estão correctas.
	O controlador da impressora pode não estar instalado correctamente.	Reinstale o controlador de impressão; consulte a **secção de software**. Tente imprimir uma página demo.
	A impressora funciona mal.	Verifique se a mensagem mostrada no painel de controlo indica erro de sistema com a impressora.
A impressora selecciona materiais de impressão da origem de papel errada.	A selecção da origem de papel nas propriedades da impressora pode estar incorrecta.	Em muitas aplicações de software, a selecção da origem de papel encontra-se no separador **Papel**, na janela de propriedades da impressora. Seleccione a origem correcta do papel. Para mais detalhes, consulte a **secção de software**.
O papel não avança na impressora.	O papel foi colocado incorrectamente.	Remova o papel do tabuleiro e coloque-o novamente de forma correcta. Verifique se as guias do tamanho do papel estão colocadas correctamente.
	Existe papel em demasia no tabuleiro.	Remova o excesso de papel do tabuleiro.
	O papel é muito grosso.	Use apenas papel que satisfaça as especificações da impressora.
O trabalho de impressão é extremamente lento.	O trabalho pode ser muita complexo.	Reduza a complexidade da(s) página(s) ou tente ajustar as definições da qualidade de impressão. Ajuste as definições da qualidade de impressão, tal como reduzir a resolução. Se definiu a resolução para **Melhor**, mude para **Normal** ou **Rascunho**. Consulte a **secção de software**. Mude a definição da porta para o USB ou porta de rede para melhorar a velocidade de impressão. A impressora imprime papel do tamanho A4 a 20 ppm e papel do tamanho letter a 21 ppm.
	Se utilizar o Windows 98SE/Me, a definição do spool pode estar incorrecta.	No menu **Iniciar**, seleccione **Definições** e **Impressoras**. Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora **Samsung CLP-650 Series**, escolha **Propriedades**, clique no separador **Detalhes**, e escolha o botão **Definições do spool**. Seleccione a definição de spool pretendida.

Problema	Causa possível	Solução
Metade da página está em branco.	A definição de orientação da página pode estar incorrecta.	Altere a orientação da página na sua aplicação. Para mais detalhes, consulte a **secção de software**.
	O tamanho do papel e as definições do tamanho da página não coincidem.	Certifique-se de que o tamanho do papel nas definições do controlador da impressora corresponde ao papel no tabuleiro. Ou certifique-se de que o tamanho do papel nas definições do controlador de impressão corresponde à selecção de papel das definições da aplicação de software utilizada.
O papel encrava com frequência.	Existe papel em demasia no tabuleiro.	Remova o excesso de papel do tabuleiro. Se imprimir em materiais especiais, utilize o tabuleiro multifuncional. Verifique se as guias do tamanho do papel estão colocadas correctamente.
	Está a utilizar um tipo incorrecto de papel.	Use apenas papel que satisfaça as especificações da impressora. Se imprimir em materiais especiais, utilize o tabuleiro multifuncional.
	Pode haver detritos dentro da impressora.	Abra a porta de acesso e remova os detritos.
A impressora imprime, mas o texto está incorrecto, ininteligível ou incompleto.	O cabo da impressora está solto ou danificado.	Desligue e volte a ligar o cabo da impressora. Tente imprimir um trabalho que já tenha impresso anteriormente com sucesso. Se possível, ligue o cabo e a impressora a outro computador e tente imprimir um trabalho que sabe estar correcto. Por fim, tente um novo cabo de impressora.
	Foi seleccionado o controlador de impressora incorrecto.	Verifique o menu de selecção de impressora da aplicação para garantir que o seu equipamento está seleccionado.
	A aplicação de software não está a funcionar correctamente.	Tente imprimir uma tarefa a partir de outra aplicação.
	O sistema operativo não está a funcionar correctamente.	Saia do Windows e reinicie o computador. Desligue a impressora e volte a ligá-la.

Problema	Causa possível	Solução
As páginas são impressas, mas estão em branco.	O cartucho de toner está danificado ou ficou sem toner.	Redistribua o toner. Se for necessário, consulte a página 6.2. Se necessário, substitua o cartucho de toner.
	O ficheiro pode conter páginas em branco.	Verifique o ficheiro para garantir que não possui páginas em branco.
	Algumas peças, como o controlador ou a placa, podem estar danificados.	Contacte um representante da assistência.
Quando está a utilizar o Windows 98SE, a impressora não imprime correctamente imagens através do Adobe Illustrator.	A definição na aplicação de software está incorrecta.	Seleccione **Transferir como imagem de bits** na janela **Opções avançadas** na janela das propriedades gráficas. Imprima o documento outra vez.
A qualidade da impressão de fotografias não é boa. As imagens não são claras.	A resolução está definida para **Normal** ou **Rascunho**.	Mude a resolução para **Melhor** e depois tente imprimir mais uma vez.
	A resolução da fotografia é muito baixa.	Se aumentar o tamanho da fotografia na aplicação de software, a resolução será reduzida. Reduza o tamanho da fotografia.
A impressora emite um cheiro estranho durante a utilização inicial.	O óleo utilizado para proteger o fusor está a evaporar.	Após a impressão de aproximadamente 100 páginas a cores, o cheiro desaparecerá. Trata-se de uma questão temporária.

Eliminar encravamentos de papel

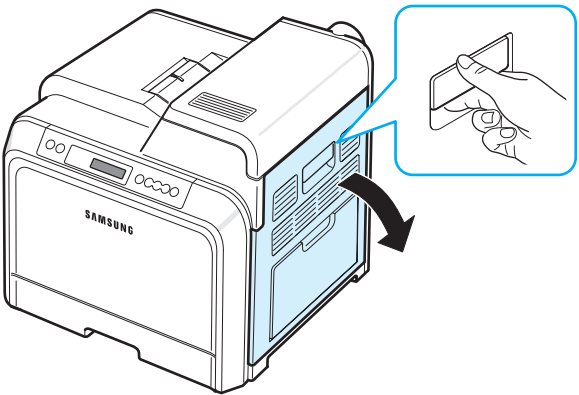
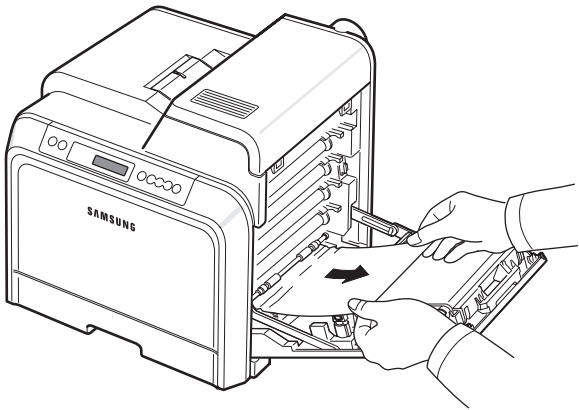
NOTA: Quando remover papel que está encravado na impressora, se possível puxe sempre o papel na direcção em que normalmente se move, para não danificar os componentes internos. Puxe sempre com firmeza e de uma forma contínua; não sacuda o papel. Se o papel se rasgar, assegure-se de que todos os fragmentos são removidos, caso contrário vai ocorrer um encravamento outra vez.

Quando ocorre um encravamento do papel, uma luz acende-se na localização correspondente no Mapa do estado do painel de controlo. O visor no painel de controlo também mostra a mensagem de erro correspondente, indicando a localização do encravamento. Consulte a tabela a seguir para localizar o encravamento e o resolver:

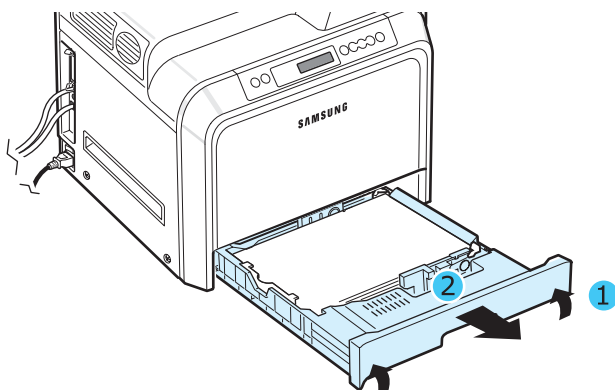
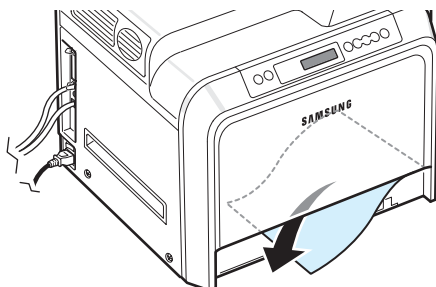
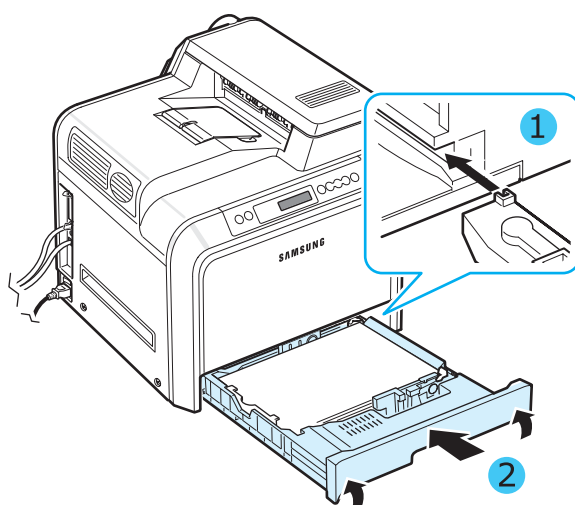
LED no Mapa do estado	Mensagem	Localização do Encravamento	Vá para
	Encrav0 tab. 1	Na área de alimentação do papel	página 7.4
	Encrav0 tab. MP	No tabuleiro multifuncional	página 7.5
	Encravamento int. impressora	Interior da impressora	página 7.6
	Encravamento na área de saída	Na área de saída do papel	página 7.7
	Encrav0 tab. 2	No tabuleiro opcional 2	página 7.9

Para continuar a impressão depois de eliminar os encravamentos de papel, tem de abrir e fechar a porta de acesso.

Na área de alimentação do papel

Se o papel está encravado na área de alimentação do papel, uma luz acende-se na localização correspondente no Mapa do estado. Além disso, "Encrav0 tab. 1" aparece no visor. Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

4 Remova cuidadosamente o papel puxando na direcção que se mostra abaixo. Vá para o passo 8.

Se não conseguir encontrar o papel encravado, ou se houver alguma resistência ao remover o papel, pare de puxar e vá para o passo 5.

CUIDADO:
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

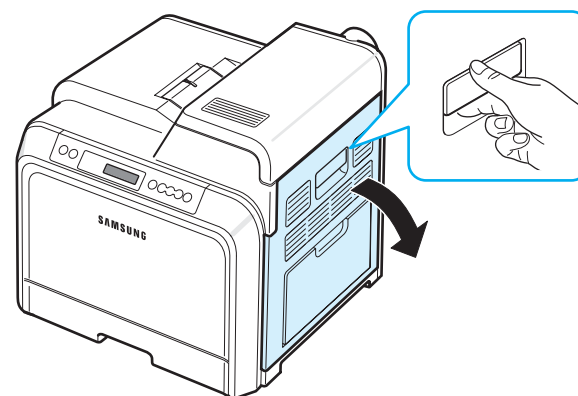
5 Puxe o tabuleiro para abrir. Após puxá-lo totalmente para fora, levante ligeiramente a parte dianteira do tabuleiro para o soltar da impressora.

6 Remova o papel encravado puxando-o suavemente directamente para fora como se mostra abaixo.

7 Para recolocar o tabuleiro, abaixe a borda traseira, alinhe-a com a ranhura, e deslize-a para dentro da impressora.

8 Depois de remover o papel encravado, verifique se há papel que possa ter encravado noutras partes da impressora.

9 Encerre a porta de acesso com firmeza. A impressora retoma a impressão.

CUIDADO: Se a porta de acesso não estiver completamente fechada, a impressora não funciona.

No tabuleiro multifuncional

Quando se imprime utilizando o tabuleiro multifuncional e a impressora detecta que não há papel ou que este foi colocado incorrectamente, uma luz acende-se na localização correspondente no Mapa do estado. Além disso, "Encrav0 tab. MP" aparece no visor.

1 Se o papel não está a avançar devidamente, abra completamente a porta de acesso utilizando a pega.

2 Remova o papel encravado puxando na direcção que se mostra. Para evitar que o papel se rasgue, puxe-o com suavidade e devagar.

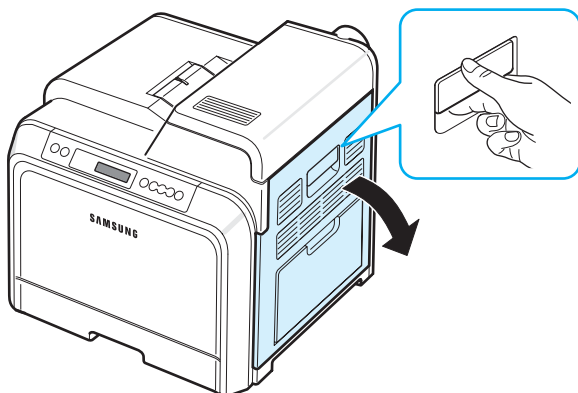
CUIDADO:
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3 Encerre a porta de acesso com firmeza. A impressora retoma a impressão.

CUIDADO: Se a porta de acesso não estiver completamente fechada, a impressora não funciona.

Interior da impressora

Se o papel está encravado dentro da impressora, uma luz acende-se na localização correspondente no Mapa do estado. Além disso, "Encravamento int. impressora" aparece no visor.

1 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

2 Abra a tampa superior.

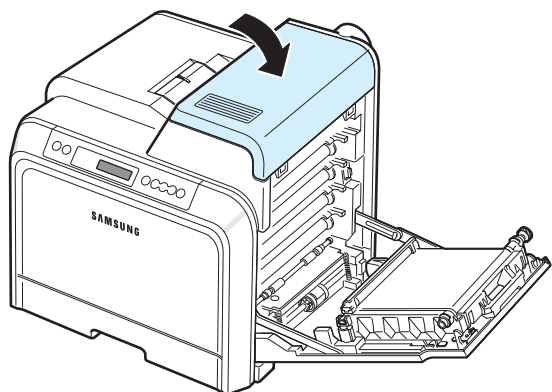
3 Empurre as alavancas para cima.

4 Abra a tampa interior utilizando a respectiva pega e tire cuidadosamente o papel encravado para fora da impressora.

5 Feche a tampa interior e empurre as alavancas para baixo.

CUIDADO:
- Não toque no fusor dentro da tampa interior. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é de 180 °C (356 °F). Tenha cuidado ao remover papel da impressora.
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

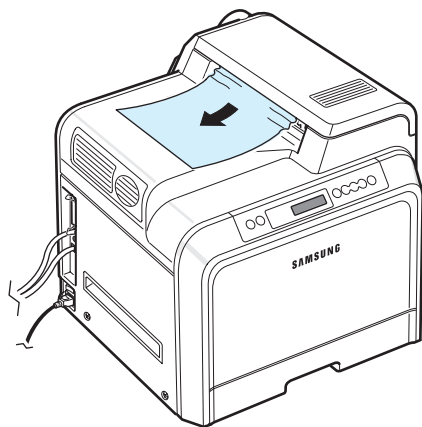
6 Depois de remover o papel encravado, verifique se há papel que possa ter encravado noutras partes da impressora.

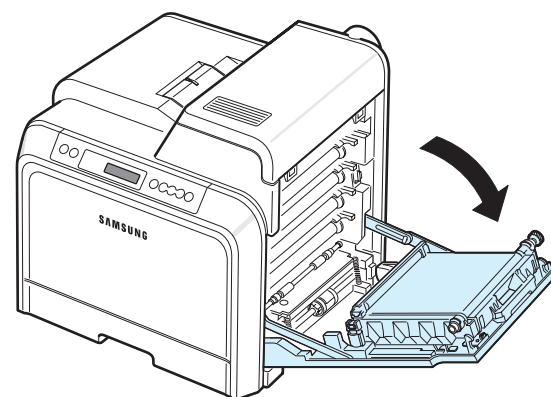
7 Depois de se assegurar de que a porta de acesso está aberta, feche a tampa superior. Assegure-se de que está bem fechada.

8 Encerre a porta de acesso com firmeza. A impressora retoma a impressão.

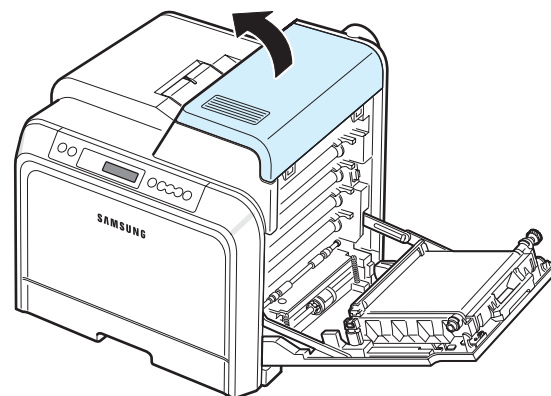
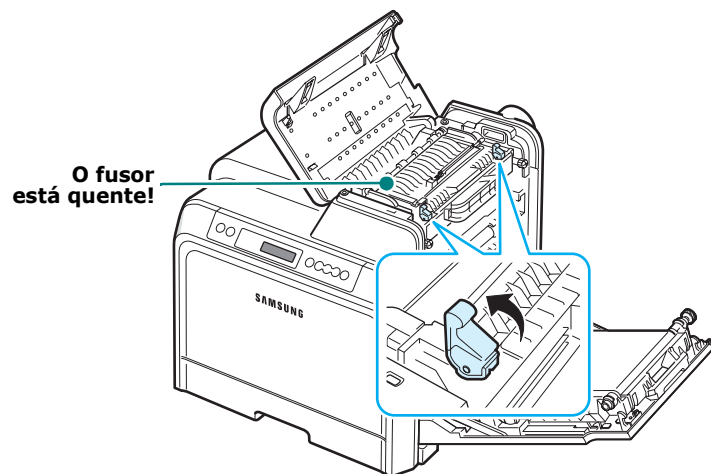
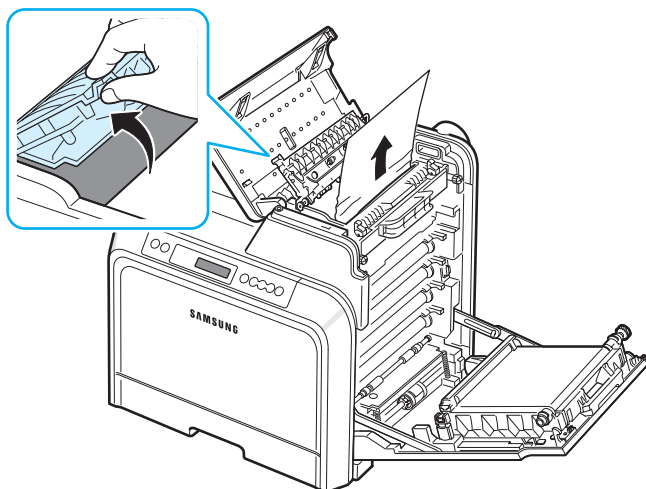
CUIDADO: Se a tampa superior e a porta de acesso não estiverem completamente fechadas, a impressora não funciona.

Na área de saída do papel

Se o papel está encravado na área de saída do papel, uma luz acende-se na localização correspondente no Mapa do estado. Além disso, "Encravamento na área de saída" aparece no visor.

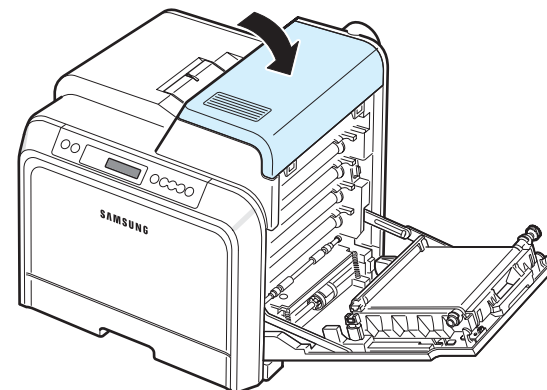
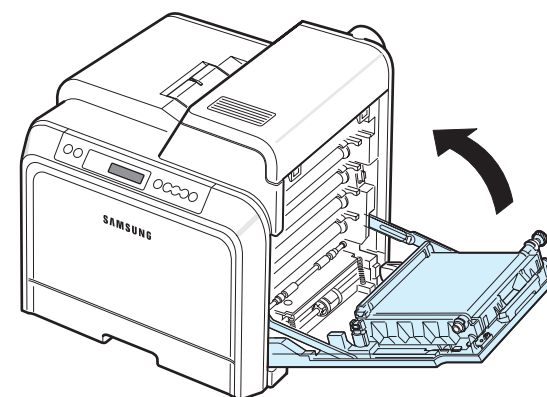
1 Caso uma grande parte do papel esteja visível, puxe-o para fora. Abra e feche a porta de acesso com firmeza. A impressora retoma a impressão.

Se não conseguir encontrar o papel encravado, ou se houver alguma resistência ao remover o papel, pare de puxar e vá para o passo 2.

2 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

CUIDADO:
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

3 Abra a tampa superior.

4 Empurre as alavancas para cima.

5 Abra a tampa interior utilizando a respectiva pega e tire cuidadosamente o papel encravado para fora da impressora.

6 Feche a tampa interior e empurre as alavancas para baixo.

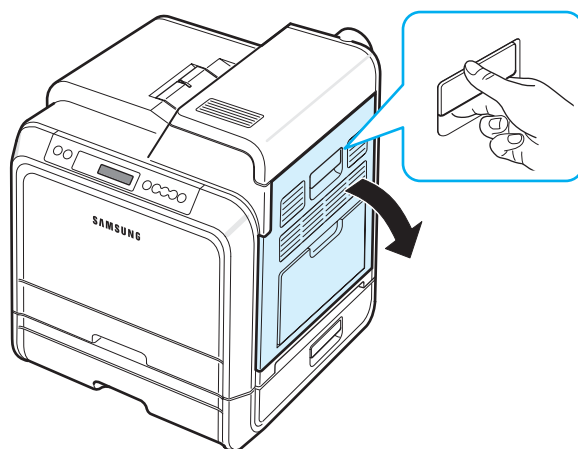
.**CUIDADO**: Não toque no fusor dentro da tampa interior. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é de 180 °C (356 °F). Tenha cuidado ao remover papel da impressora.

7 Depois de remover o papel encravado, verifique se há papel que possa ter encravado noutras partes da impressora.

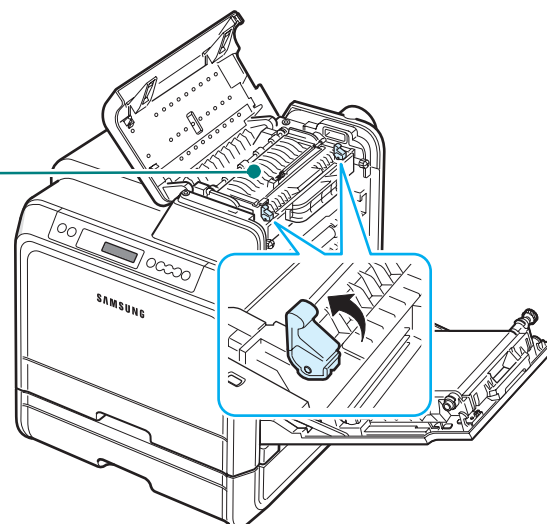
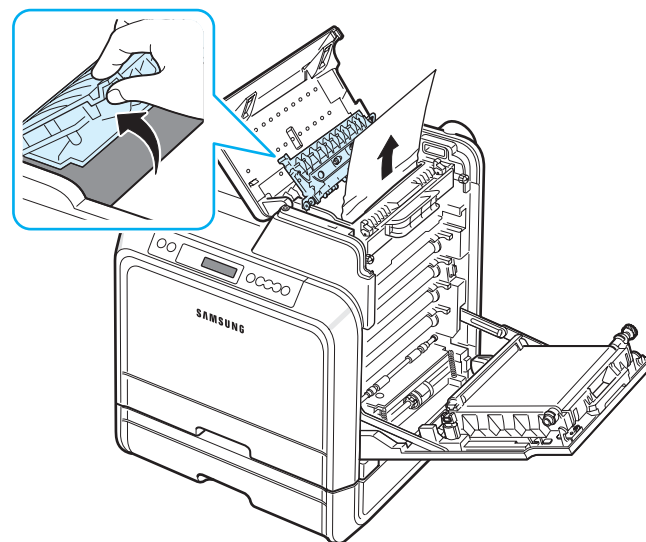
8 Depois de se assegurar de que a porta de acesso está aberta, feche a tampa superior. Assegure-se de que está bem fechada.

9 Encerre a porta de acesso com firmeza. A impressora retoma a impressão.

CUIDADO: Se a tampa superior e a porta de acesso não estiverem completamente fechadas, a impressora não funciona.

No tabuleiro 2 opcional

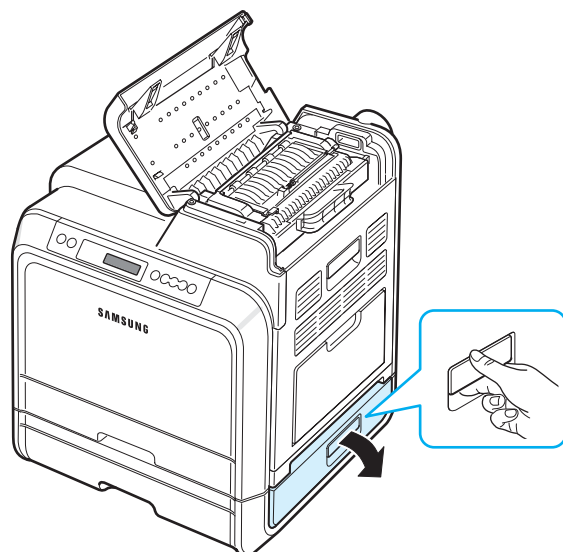
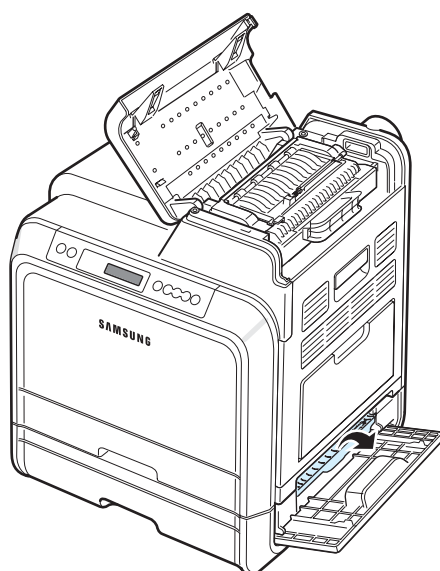
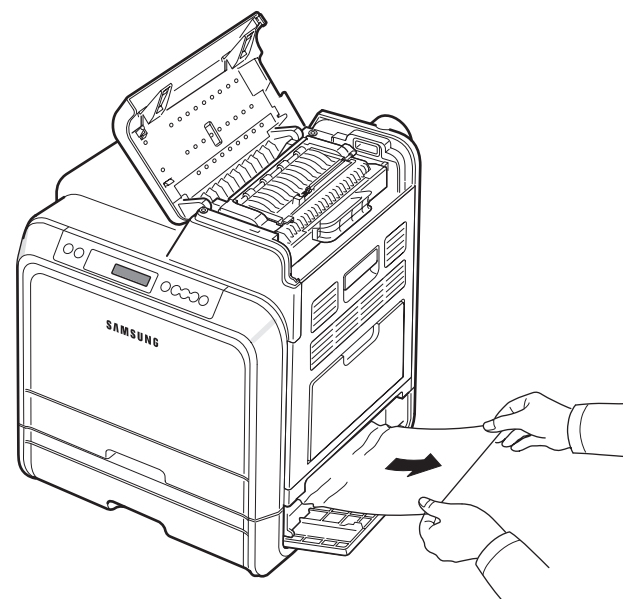
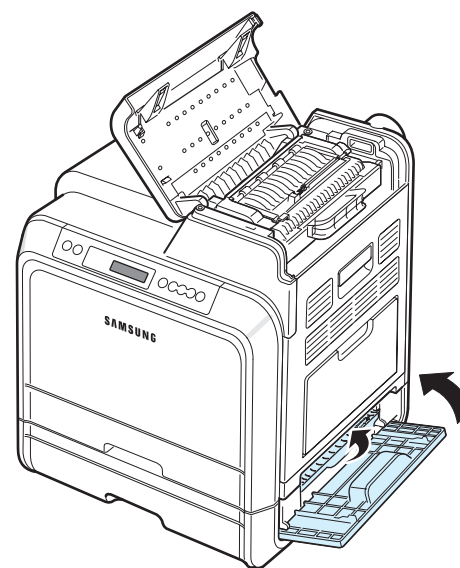
Se o papel está encravado tabuleiro 2 opcional, uma luz acende-se na localização correspondente no Mapa do estado. Além disso, "Encrav0 tab. 2" aparece no visor.

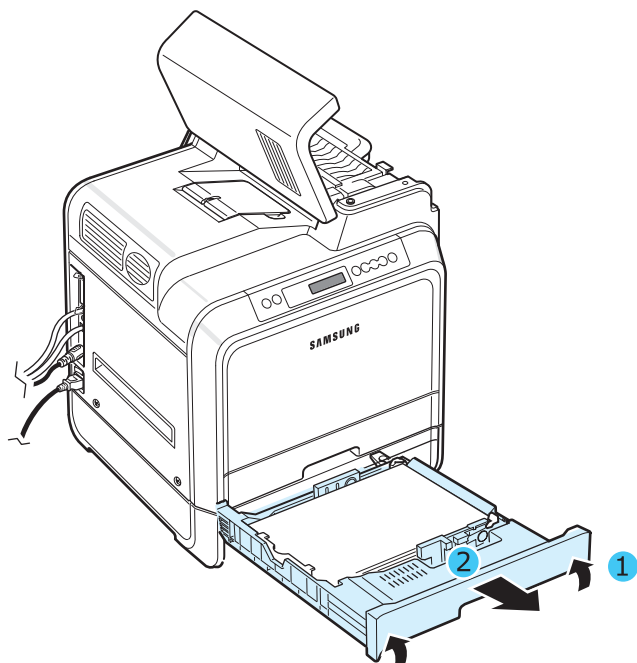
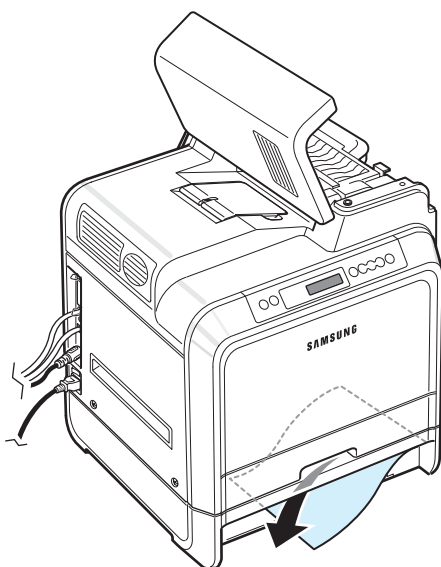
1 Utilizando a pega lateral, abra completamente a porta de acesso.

2 Abra a tampa superior.

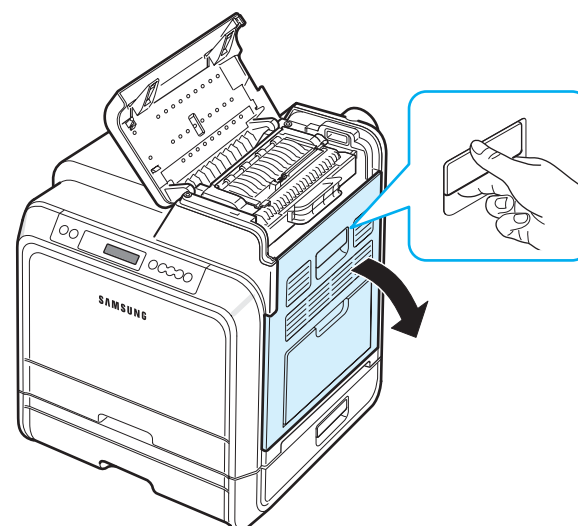
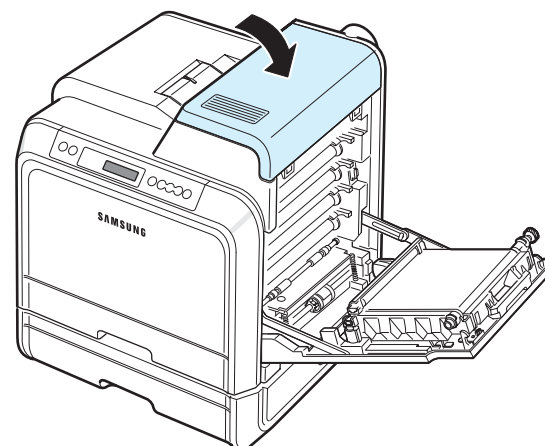
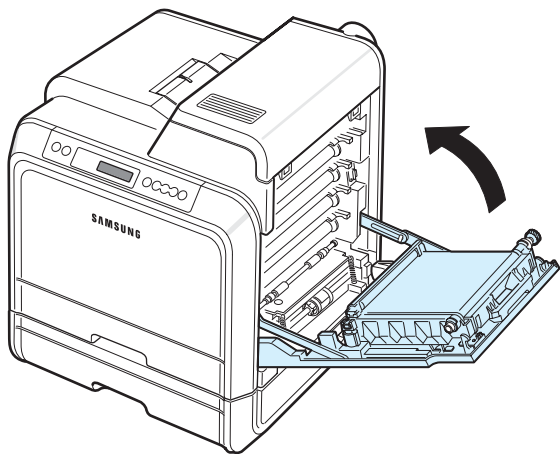
CUIDADO:
- Não toque no fusor dentro da tampa interior. Está quente e pode causar queimaduras! A temperatura de operação do fusor é de 180 °C (356 °F). Tenha cuidado ao remover papel da impressora.
- Não toque na superfície verde, no tambor OPC ou na parte da frente dos cartuchos de toner com as mãos ou com qualquer outro material. Utilize a pega existente em cada cartucho para evitar entrar em contacto com esta zona.
- Tenha cuidado para não arranhar a superfície da correia de transferência do papel.
- Se deixar a porta de acesso aberta durante mais de alguns minutos, o tambor OPC pode ficar exposto a luz. Isto causa danos ao tambor OPC. Feche a porta de acesso se a instalação precisar de ser parada por qualquer motivo.

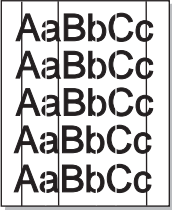
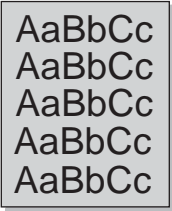
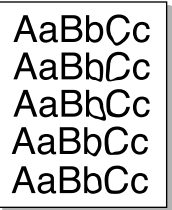
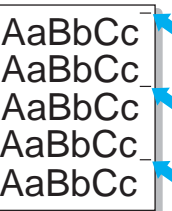
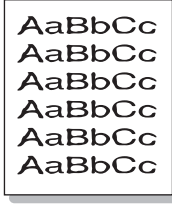
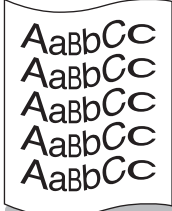
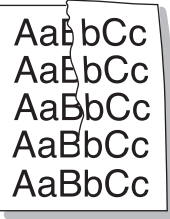
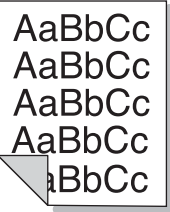
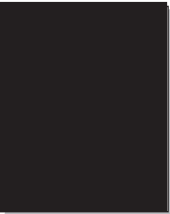
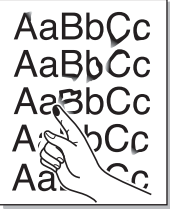
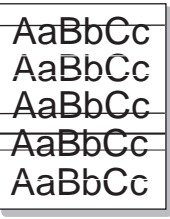
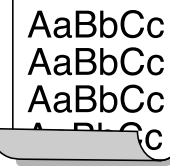
3 Empurre as alavancas para cima.

4 Abra a tampa interior utilizando a respectiva pega e tire cuidadosamente o papel encravado para fora da impressora.

5 Feche a tampa interior e empurre as alavancas para baixo. Vá para o passo 14.

Se não conseguir encontrar o papel encravado, ou se houver alguma resistência ao remover o papel, pare de puxar e feche a porta de acesso. Vá para o passo 6.

6 Abra a tampa exterior de encravamento no tabuleiro 2.

7 Abra a tampa interior do tabuleiro 2.

8 Remova o papel encravado na direcção que se mostra. Para evitar que o papel se rasgue, puxe-o com suavidade e devagar.

9 Feche as duas tampas de encravamentos e vá para o passo 13.

Se não conseguir encontrar o papel encravado, ou se houver alguma resistência ao remover o papel, pare de puxar e siga para o passo 10.

10 Faça deslizar o tabuleiro 2 opcional para fora. Após puxá-lo totalmente para fora, levante ligeiramente a parte dianteira do tabuleiro para o soltar da impressora.

11 Se vir o papel encravado, remova-o da impressora puxando-o suavemente para fora a direito como se mostra abaixo.

12 Deslize o tabuleiro de volta para dentro da impressora e feche ambas as tampas de encravamentos.

13 Abra a porta de acesso.

14 Depois de se assegurar de que a porta de acesso está aberta, feche a tampa superior.

15 Encerre a porta de acesso com firmeza. A impressora retoma a impressão.

CUIDADO: Se a tampa superior e a porta de acesso não estiverem completamente fechadas, a impressora não funciona.

Sugestões para evitar o encravamento de papel

A maioria dos encravamentos de papel pode ser evitado, mediante a selecção dos tipos correctos de papel. Se ocorrer encravamento, siga os passos descritos na secção “Eliminar encravamentos de papel” na página 7.4.

- Siga os procedimentos expostos na página 4.2. Certifique-se de que as guias ajustáveis estão posicionadas correctamente.
- Não sobrecarregue o tabuleiro.
- Não remova o papel do tabuleiro durante a impressão.
- Dobre, folheie e endireite o papel antes de o colocar no tabuleiro.
- Não utilize papel vincado, húmido ou muito dobrado.
- Não misture tipos diferentes de papel no tabuleiro.
- Utilize apenas materiais recomendados para impressão. Consulte “Especificações de papel” na página 10.1.
- Certifique-se de que o lado recomendado para impressão está virado para cima no tabuleiro de papel e virado para baixo no tabuleiro multifuncional.

Resolver problemas da qualidade de impressão

Sujidade dentro da impressora ou colocação incorrecta do papel podem reduzir a qualidade da impressão. Consulte a tabela a seguir para resolver problemas.

Problema	Solução
Impressão clara ou desbotada	Se aparecer uma risca branca na vertical ou uma área desbotada na página: • O fornecimento de toner é reduzido. É possível prolongar temporariamente o tempo de vida útil do cartucho de toner. Consulte “Redistribuir o toner” na página 6.2. Se esse procedimento não melhorar a qualidade de impressão, instale um novo cartucho de toner. • Talvez o papel não obedeça às especificações (por exemplo, está muito húmido ou muito áspero). Consulte “Especificações de papel” na página 10.1. • Uma combinação de áreas desbotadas ou manchadas pode indicar que a impressora precisa de limpeza. Consulte a página 6.8.
Manchas de toner	Talvez o papel não obedeça às especificações (por exemplo, está muito húmido ou muito áspero). Consulte “Especificações de papel” na página 10.1.
Perdas de informação	Se a página apresentar áreas desbotadas, geralmente redondas, distribuídas aleatoriamente: • Uma única folha de papel pode apresentar defeito. Tente imprimir novamente o trabalho. • O teor de humidade do papel não é uniforme ou o papel possui pontos húmidos na superfície. Tente uma marca diferente de papel. Consulte “Especificações de papel” na página 10.1. • O lote de papel apresenta problemas. O processo de fabrico pode fazer com que algumas áreas rejeitem o toner. Tente um tipo ou marca diferente de papel. • O cartucho de toner pode apresentar defeitos. Consulte “Defeitos verticais repetitivos” na coluna seguinte. • Se estes passos não corrigirem os problemas, contacte um representante de serviço.

Problema	Solução
Linhas verticais	Se aparecerem riscas verticais pretas na página: • Um cartucho de toner foi provavelmente arranhado. Retire o cartucho de toner e instale um novo. Consulte a página 6.4. Se aparecerem linhas verticais brancas na página: • Limpe o interior da impressora. Consulte "Limpar o interior da impressora" na página 6.8. Se continuar a ter os mesmos problemas, substitua o cartucho de toner por um novo. Consulte a página 6.4.
Fundo de cor ou preto	Se a quantidade de sombras no segundo plano for inaceitável, os procedimentos abaixo podem reparar o problema. • Escolha papel mais leve. Consulte "Especificações de papel" na página 10.1. • Verifique o ambiente da impressora; condições muito secas (baixa humidade) ou alta humidade (superior a 80% HR) podem aumentar a quantidade de sombras no segundo plano. • Retire um dos cartuchos antigos e instale um novo.
Nódoas de toner	• Limpe o interior da impressora. Consulte "Limpar o interior da impressora" na página 6.8. • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte "Especificações de papel" na página 10.1. • Remova a correia de transferência do papel e instale uma nova. Consulte "Substituir a correia de transferência do papel" na página 6.5.
Defeitos verticais repetitivos	Se aparecerem marcas repetidas no lado impresso da página em intervalos regulares: • Limpe o interior da impressora. Consulte "Limpar o interior da impressora" na página 6.8. Depois de limpar o interior da impressora, se ainda tiver os mesmos problemas, instale um cartucho de toner novo da cor do problema. Consulte "Substituir cartuchos de toner" na página 6.4. • Algumas peças da impressora podem conter toner. Se os defeitos ocorrerem no verso da página, provavelmente o problema será corrigido após mais algumas páginas. • O conjunto de fusão pode estar danificado. Contacte um representante da assistência.

Problema	Solução
Dispersão do segundo plano	A dispersão do segundo plano é resultado de pequenas porções de toner distribuídas na página impressa. • O papel pode estar muito húmido. Tente imprimir com um lote diferente de papel. Não abra as embalagens de papel até que seja necessário, para que o papel não absorva muita humidade. • Se ocorrer dispersão do segundo plano num envelope, altere o esquema de impressão para evitar imprimir sobre áreas que possuam junções sobrepostas no verso. A impressão sobre as áreas de junção pode causar problemas. • Se a dispersão do segundo plano cobrir toda a superfície de uma página impressa, ajuste a resolução da impressão por meio da aplicação de software ou da janela das propriedades da impressora.
Caracteres deformados	• Se os caracteres estiverem deformados e produzirem imagens sem preenchimento, é possível que o tipo de papel seja muito liso. Tente um papel diferente. Consulte "Especificações de papel" na página 10.1. • Se os caracteres estiverem deformados e produzirem um efeito ondulado, a unidade de scanner pode precisar de manutenção. Verifique se o problema também ocorre com uma página demo. Consulte a página 2.8. Contacte o representante da assistência para obter a manutenção adequada.
Desalinhamento de página	• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado. • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte "Especificações de papel" na página 10.1. • Certifique-se de que o papel ou outro material está colocado correctamente e as guias não estão muito apertadas ou muito frouxas contra a pilha de papel.
Dobras ou ondas	• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado. • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Tanto a temperatura como a humidade altas podem causar dobras. Consulte "Especificações de papel" na página 10.1. • Vire a pilha de papel ao contrário no tabuleiro. Tente também rodar a 180° o papel do tabuleiro.

Problema	Solução
Engelhas ou vincos	• Certifique-se de que o papel está correctamente colocado. • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte “Especificações de papel” na página 10.1. • Vire ao contrário a pilha de papel no tabuleiro de papel. Tente também rodar a 180° o papel do tabuleiro.
O verso das impressões está sujo	• O rolo de transferência pode estar sujo. Consulte “Limpar o interior da impressora” na página 6.8. • Verifique se há fugas de toner. Limpe o interior da impressora.
Páginas em cor ou preto sólido	• O cartucho de toner pode não ter sido instalado correctamente. Retire o cartucho de toner e volte a colocá-lo. • O cartucho de toner pode ter um defeito e precisar de substituição. Instale um novo cartucho de toner. • A impressora pode precisar de reparação. Contacte um representante da assistência.
Toner solto	• Limpe o interior da impressora. • Verifique o tipo e a qualidade do papel. Consulte “Especificações de papel” na página 10.1. • Instale um novo cartucho de toner. Consulte “Substituir cartuchos de toner” na página 6.4. • Se o problema persistir, a impressora poderá precisar de reparação. Contacte um representante da assistência.
Vazios nos Caracteres	Os vazios são áreas brancas dentro dos caracteres, em locais onde deveria haver preto contínuo: • Talvez não esteja a imprimir na superfície de impressão correcta. Retire o papel e vire-o. • O papel pode não obedecer às especificações. Consulte a página 10.1.

Problema	Solução
Faixas horizontais	Se aparecerem riscas ou manchas pretas ou a cor alinhadas horizontalmente: • Um cartucho de toner pode ter sido instalado incorrectamente. Retire o cartucho de toner e volte a colocá-lo. • Um cartucho de toner pode apresentar defeitos. Instale um novo cartucho de toner. • Se o problema persistir, a impressora poderá precisar de reparação. Contacte um representante da assistência.
Ondulações:	Se o papel impresso está ondulado ou não avançar na impressora: • Vire ao contrário a pilha de papel no tabuleiro de papel. Tente também rodar a 180° o papel do tabuleiro.

Pormenores das mensagens do visor

Mensagens aparecem na janela do programa SmartPanel ou no visor do painel de controlo para indicar o estado da impressora ou erros. Consulte as tabelas a seguir para compreender o significado dessas mensagens e corrigir o problema, se necessário. As mensagens e seus significados estão listados em ordem alfabética.

NOTA: Quando pedir assistência técnica, é útil dizer ao representante de serviço a mensagem do visor.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
Ajustar Registo	**Reg aut de cor** está em curso. Aguarde.	Espere até 120 segundos para que a mensagem passe a ser Pronto (consulte a página 3.6).
Erro nao confirm ADC	Ocorreu um problema no ADC na impressora.	Contacte um representante da assistência.
Tampa aberta Instalar Correia transf.	A tampa superior ou a porta de acesso estão abertas. Caso contrário, a correia de transferência do papel não está instalada na impressora.	Feche bem a tampa superior ou a porta de acesso. Caso contrário, instale a correia de transferência do papel.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
Toner [Cor] vazio	O cartucho de toner correspondente na impressora fica vazio, e a impressora pára de imprimir até que um novo cartucho de toner seja colocado.	Substitua o cartucho de toner correspondente por um novo. Consulte a página 6.4.
Erro motor dev.	Ocorreu um problema no motor de desenvolvimento da impressora.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.
Fusor motor: erro baixa temp.	A temperatura no fusor é anormalmente baixa.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.
Fusor motor: erro temp. exc.	A temperatura no fusor é anormalmente alta.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.
Erro no inversor fusor do motor	Ocorreu um problema na unidade de fusão da impressora	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.
Erro LSU do motor	Ocorreu um problema na LSU (Unidade de digitalização por laser) na impressora.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.
Instalar toner [Cor]	O cartucho de toner da cor indicada não está instalado na impressora.	Instale o cartucho de toner da cor correspondente.
Instalar Correia transf.	A correia de transferência do papel não está instalado na impressora.	Instale a correia de transferência do papel.
Toner inválido [Cor]	Um cartucho de toner inválido foi instalado.	Instale apenas cartuchos de toner da Samsung, adequados à sua impressora. Ou instale os cartuchos de toner em cada uma das ranhuras respectivas dos cartuchos. Se instalou cartuchos de toner da Samsung e os colocou em cada uma das ranhuras respectivas dos cartuchos, e mesmo assim este erro persistir, contacte um centro autorizado de serviço.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
Correia transf. inválida	Uma correia de transferência inválida foi instalada.	Instale apenas correias de transferência de papel da Samsung, concebidas para a sua impressora. Se instalou uma correia de transferência de papel aprovada e este erro continuar a ocorrer, contacte um centro autorizado de serviço.
Encrav0 tab. 1 Encrav0 tab. 2 Encrav0 tab. MP	Um encravamento de papel ocorreu no ou perto do tabuleiro indicado.	Remova o papel encravado do tabuleiro correspondente, consultando a página 7.4.
Encravamento na área de saída	Ocorreu um encravamento na área de saída de papel.	Remova o papel encravado da impressora; consulte a página 7.7.
Encravamento int. impressora	Um encravamento de papel ocorreu dentro da impressora.	Abra a porta de acesso e remova o papel encravado da impressora; consulte a página 7.6.
Colocar [tam.] no tab 1 Colocar [tam.] no tab 2 Colocar [tam.] no MP	O tamanho do papel especificado nas propriedades da impressora não coincide com o papel que está a colocar.	Coloque o papel correcto no tabuleiro.
Baixa densidade	A quantidade de toner que é espalhado na correia de transferência do papel para ajustar o registo de cor automático é muito pequena, pelo que a impressora não reconhece o toner durante o registo de cor automático.	Substitua o(s) cartucho(s) de toner por um novo. Consulte a página 6.4. Se continuar a ter o mesmo problema, contacte um representante de serviço.
Ventoinha esq. Erro	Ocorreu um problema na ventoinha da esquerda da impressora.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.
Erro motor principal	Ocorreu um problema no motor de desenvolvimento da impressora.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
Excesso memória	A impressora não tem memória suficiente para imprimir o trabalho actual. Ocorreu um erro no programa de firmware da impressora.	O trabalho é automaticamente limpo e a impressora volta para o modo de espera. Reduza a resolução da impressora e tente outra vez.
Sem papel [tam.] no tab 1 Sem papel [tam.] no tab 2 Sem papel [tam.] no MP Sem papel [tam.] no manual	O tabuleiro de papel ficou sem papel.	Coloque papel no tabuleiro de papel. Consulte a página 4.2.
Erro LED foto	Durante o registo de cor automático, a impressora não reconhece o LED de fotografia no conjunto da correia de transferência do papel.	Contacte um representante da assistência.
Premir botão Continue	A impressora está a aguardar acção do utilizador antes de imprimir a partir do tabuleiro multifuncional utilizando o modo de alimentação manual.	Coloque o material para impressão e prima o botão **On Line/Continue**. É necessário premi-lo para cada página.
Pronto: pouco toner [Cor]	O cartucho de toner correspondente na sua impressora está com pouco toner.	Redistribua o toner no cartucho correspondente; consulte a página 6.2.
Pronto Conflito IP	O endereço IP da impressora tem um conflito com outros dispositivos na rede.	Contacte o seu administrador da rede e escolha um endereço dentro da sua sub-rede que não tenha conflito com qualquer outro dispositivo.
Ventoinha tras Erro	Ocorreu um problema na ventoinha da traseira da impressora.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
Substituir toner [Cor]	O cartucho de toner correspondente na sua impressora está quase vazio. No entanto, a impressora continua a imprimir apesar de a qualidade de impressão não ser perfeita. Quando a mensagem "Sem toner [Cor]" aparecer, a impressora pára de imprimir.	Se for necessário, substitua o cartucho de toner correspondente por um novo. Consulte a página 6.4.
Substituir fusor	A vida útil da unidade de fusão expirou e a impressora pára de imprimir até que uma nova unidade de fusão seja colocada na impressora.	Substitua a unidade de fusão por uma nova. Consulte a página 6.7.
Substituir fusor em breve	A vida útil da unidade de fusão vai expirar em breve.	Quando a mensagem "Substituir fusor" aparecer, a impressora pára de imprimir. Substitua a unidade de fusão.
Substituir rolo recolha MP	A vida útil do rolo pick-up do MP expirou.	Contacte um representante da assistência.
Substituir correia transf.	A vida útil da correia de transferência do papel expirou e a impressora pára de imprimir até que uma nova correia de transfer?ncia do papel seja colocada na impressora.	Substitua a correia de transferência do papel por uma nova. Consulte a página 6.5.
Substit. correia transf. em breve	A vida útil da correia de transferência do papel vai expirar em breve.	Quando a mensagem "Substituir correia transf." aparecer, a impressora pára de imprimir. Substitua a correia de transferência do papel.
Substituir rolo recolha tab 1	A vida útil do rolo pick-up do tabuleiro 1 expirou.	Contacte um representante da assistência.
Ventoinha SMPS Erro	Ocorreu um problema na ventoinha da SMPS da impressora.	Retire o cabo de alimentação e volte a ligá-lo. Se o problema persistir, contacte a empresa de serviço.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
Substituir rolo recolha tab 2	A vida útil do rolo pick-up do tabuleiro 2 expirou.	Contacte um representante da assistência.
Erro tabuleiro 2	O tabuleiro 2 opcional não está devidamente instalado ou ligado à impressora.	Desligue e volte a ligar a impressora, e reinstale o tabuleiro 2 opcional. Se a mensagem persistir, contacte a empresa de serviço.
Encrav. tab. 2 Tampa aberta	A tampa de encravamento do tabuleiro opcional 2 está aberta.	Feche bem a tampa da tabuleiro 2.

Problemas comuns no Windows

Problema	Causa possível e solução
A mensagem "Ficheiro está a ser utilizado" aparece durante a instalação.	Feche todas as aplicações de software. Remova todo o software do Grupo de arranque e, em seguida, reinicie o Windows. Reinstale o controlador da impressora.
A mensagem "Erro ao escrever em LPTx" aparece no ecrã.	• Certifique-se de que todos os cabos e a impressora estão ligados correctamente. • Se a comunicação bidireccional não estiver activada no controlador, essa mensagem também aparecerá.
As mensagens "Falha geral de protecção", "Excepção OE", "Spool32" ou "Operação ilegal" aparecem.	Feche todas as outras aplicações, reinicie o Windows e tente imprimir novamente.
Aparecem mensagens "Falha na impressão", "Ocorreu um erro de tempo excedido na impressora".	Estas mensagens podem aparecer durante a impressão. Continue a aguardar até que a impressora acabe de imprimir. Se a mensagem aparecer no modo de espera ou depois da impressão estar concluída, verifique a ligação e/ou se um erro ocorreu.

NOTA: Consulte o manual do utilizador do Microsoft Windows 98SE, Me, NT 4.0, 2000, 2003 ou XP que acompanha o computador para obter mais informações acerca das mensagens de erro do Windows.

Problemas comuns no Macintosh

Problema	Causa possível e solução
A impressora não imprime um documento a partir do Acrobat Reader.	Deve alterar a opção do método de impressão para **Print as Image** quando imprimir a partir do Acrobat Reader.
O documento foi impresso, mas o trabalho de impressão não desapareceu do spooler no Mac OS 10.3.2.	Actualize o seu Mac OS para o OS 10.3.3 ou superior.
A impressora não imprime um documento a partir do Illustrator em impressão IPP.	Deve alterar a opção do tipo de dados para binário no menu de impressão do Adobe Illustrator. Alternativamente, pode utilizar impressão AppleTalk.

Problemas comuns no PS

As seguintes situações são específicas da linguagem PS e poderão ocorrer durante a utilização de várias linguagens de impressora.

NOTA: Para receber mensagens no ecrã ou impressas quando ocorrerem erros PS, abra a janela Opções de impressão e faça clique sobre a opção desejada próxima à secção de erros PostScript.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
Não é possível imprimir o ficheiro PostScript.	O controlador PostScript pode não estar instalado.	• Imprima uma página de configuração e verifique se a versão PS está disponível para impressão. • Instale o controlador PostScript; para instalar o controlador de impressão PS tem de seleccionar **Custom** e colocar uma marca de verificação no controlador de impressão PS. Para mais informações consulte o **Secção do software**.

Mensagem	Estado	Faça o seguinte:
A mensagem “This job contains binary data...” aparece no ecrã.	A opção de dados binários puros não é suportada pelo controlador PostScript.	Abra as Propriedades do controlador PostScript e clique em **Avançadas**. A opção de dados binários puros não é suportada. Escolha outro recurso.
A impressora imprime uma página de erro PS.	É possível que o trabalho de impressão não seja PS.	Certifique-se de que o trabalho de impressão é PS. Verifique se a aplicação de software necessita de configuração ou se o ficheiro de cabeçalho PS deve ser enviado à impressora.
O tabuleiro 2 opcional não está seleccionado no controlador.	O controlador da impressora não foi configurado para reconhecer o tabuleiro 2 opcional.	Abra as propriedades do controlador PostScript e programe o item **Tabuleiro 2** da **Opção dispositivo** para **Instalado**.
No Windows NT 4.0/2000/XP, quando selecciona **Preto e branco** na opção **Cor** das propriedade do papel/qualidade, o documento é impresso a cores em vez de a preto e branco.	Em alguns programas, tais como o Acrobat Reader, Adobe Photoshop e CorelDraw, a opção Cor pode não estar disponível.	Abra as Propriedades do controlador PS e clique no separador Avançadas. Defina o **Modo de cor** na opção **Funções da impressora** como **Escala de cinzentos**.
Ao imprimir um documento no Macintosh com o Acrobat Reader 6.0 ou superior, as cores são impressas incorrectamente.	A definição da resolução no controlador da impressora pode não corresponder à do Acrobat Reader.	Assegure-se de que a definição da resolução no controlador da impressora corresponde à do Acrobat Reader.
Aparece a mensagem "Erro de verificação do limite".	O trabalho de impressão era demasiado complexo.	Pode ter de reduzir a complexidade da página ou instalar mais memória.

Problemas comuns no Linux

Problema	Causa possível e solução
Não é possível alterar as definições na ferramenta de configuração.	Tem de possuir privilégios de administrador para poder alterar as definições globais.
Estou a utilizar o ambiente de trabalho KDE, mas a ferramenta de configuração e o LLPR não se inicializam.	Talvez as bibliotecas GTK não estejam instaladas. Elas geralmente acompanham a maioria dos produtos Linux, mas talvez tenha de as instalar manualmente. Consulte o manual de instalação do produto para obter mais pormenores acerca da instalação de pacotes adicionais.
Acabo de instalar este pacote, mas não encontro as entradas nos menus KDE/Gnome.	Algumas versões dos ambientes de trabalho KDE ou GNOME podem requerer a reinicialização da sessão para que as alterações surtam efeito.
A mensagem de erro “Some options are not selected” aparece durante a edição das definições da impressora.	Algumas impressoras possuem definições em conflito, ou seja, não é possível seleccionar em simultâneo algumas definições para duas opções. Quando altera uma definição e o Printer Package detecta um tal conflito, a opção em conflito é alterada para um valor “No Choice”. Tem de escolher uma opção que não esteja em conflito antes de poder submeter as alterações.
Não é possível seleccionar a impressora como predefinida no sistema.	Em alguns casos, pode não ser possível alterar a fila de predefinições. Isso acontece com algumas variantes de LPRng, especialmente em sistemas RedHat recentes que utilizam a base de dados de filas “printconf”. Quando utilizar essa base, o ficheiro **/etc./printcap** será automaticamente actualizado a partir da base de dados das impressoras geridas pelo sistema (geralmente por meio do comando ”printtool”) e as filas em **/etc./printcap.local** serão anexadas ao ficheiro resultante. A fila predefinida em LPRng é definida como a primeira em **/etc./printcap**, e portanto o pacote da impressora Linux não consegue alterar o parâmetro quando algumas filas já foram definidas com o printtool. Os sistemas LPD identificam a fila predefinida com o nome “lp”. Portanto, se já existir alguma com esse nome e não possuir um nome alternativo, não será possível alterar a predefinição. Para solucionar o problema, pode eliminá-la ou alterar o seu nome editando manualmente o ficheiro **/etc./printcap**.

Problema	Causa possível e solução
A definição “n páginas” não funciona correctamente em alguns documentos.	A função “n páginas” é obtida por meio do pós-processamento dos dados PostScript que são enviados ao sistema de impressão. No entanto, o pós-processamento só pode ser obtido adequadamente se os dados PostScript obedecerem às convenções de estrutura de documentos da Adobe (Adobe Document Structing Conventions). Podem surgir problemas ao utilizar “n páginas” e outras funções que dependam de pós-processamento se o documento a ser impresso não for compatível.
Estou a utilizar BSD lpr (Slackware, Debian, versões mais antigas) e algumas opções escolhidas em LLPR parecem não funcionar.	Os sistemas BSD lpr antigos apresentam grandes limitações quanto ao comprimento das cadeias de opções que podem ser enviadas ao sistema de impressão. Sendo assim, se seleccionar um número de opções diferentes, pode ter excedido o comprimento das opções e algumas das suas escolhas não serão enviadas aos programas responsáveis pela implementação. Tente seleccionar um número menor de opções que se desviem das predefinições para economizar memória.
Estou a imprimir um documento no modo horizontal, mas é impresso como rodado e com cortes.	A maioria das aplicações Unix que oferecem a opção de orientação horizontal geram códigos PostScript correctos que devem ser impressos tal como são. Nesse caso, deixe a opção LLPR em sua predefinição vertical para evitar rotações de página não pretendidas, que resultem em impressões cortadas.
Algumas páginas são impressas completamente em branco (sem nada impresso) e estou a utilizar CUPS.	Caso os dados enviados estejam no formato PostScript encapsulado (Encapsulated PostScript - EPS), algumas versões mais antigas de CUPS (1.1.10 e anteriores) possuem um recurso de prevenção contra falhas que possam evitar o processamento correcto. Ao utilizar o LLPR para imprimir, o pacote da impressora resolve o problema convertendo os dados em PostScript normal. Entretanto, se a aplicação ignorar o LLPR e carregar os dados EPS no CUPS, é possível que a impressora não imprima o documento correctamente.
Não é possível enviar o trabalho de impressão para uma impressora SMB (Windows).	Para configurar e utilizar as impressoras partilhadas SMB como, por exemplo, impressoras partilhadas em máquinas que possuam o ambiente Windows, é preciso ter uma instalação correcta do pacote SAMBA que activa essa função. O comando “smbclient” tem de estar disponível e utilizável no sistema.
A minha aplicação parece congelar enquanto o LLPR é executado.	A maioria das aplicações Unix espera que comandos como o “lpr” normal não sejam interactivos e que o processo retorne imediatamente. Como o LLPR aguarda pelo comando do utilizador para enviar o trabalho ao spooler de impressão, muito frequentemente a aplicação irá esperar pelo retorno do processo e parecerá estar fixa (a janela não é actualizada). Isso é normal e a aplicação deve voltar a funcionar correctamente assim que o utilizador sair do LLPR.
Como especifico o endereço IP de meu servidor SMB?	Pode ser especificado na caixa de diálogo “Add Printer” da ferramenta de configuração, se não utilizar o sistema de impressão CUPS. Infelizmente, o CUPS actualmente não permite a especificação do endereço IP de impressoras SMB, portanto, procure a função com o SAMBA para poder imprimir.
Alguns documentos saem em branco durante a impressão.	Algumas versões do CUPS, especialmente as que acompanharam o Mandrake Linux anterior à versão 8.1, possuem algumas falhas conhecidas ao processar a saída PostScript a partir de algumas aplicações. Tente actualizá-la para a versão mais recente do CUPS (pelo menos 1.1.14). Alguns pacotes RPM de produtos mais populares são fornecidos como brindes com este pacote de impressão Linux.
Possuo o CUPS e algumas opções como, por exemplo, “n páginas”, parecem estar sempre activas mesmo que não as seleccione no LLPR.	Pode haver algumas opções locais definidas no ficheiro **~/.lpoptions**, que são manipuladas pelo comando lpoptions. Essas opções são sempre utilizadas se não forem sobrescritas pelas configurações do LLPR. Para eliminar todas as opções da impressora, execute o seguinte comando, substituindo “printer” pelo nome da fila: lpoptions -x printer.
Configurei a impressora para imprimir um ficheiro, mas aparecem erros de permissão negada, mensagem “Permission denied”.	A maioria dos sistemas de impressão não é executada como super utilizador mas como utilizador especial (geralmente “lp”). Portanto, certifique-se de que o utilizador que possui o “spooler daemon” pode aceder ao ficheiro a imprimir.
Por vezes a impressora PCL (ou GDI) imprime mensagens de erro em vez do documento.	Infelizmente, é provável que algumas aplicações Unix gerem resultados PostScript não compatíveis que podem não ser suportados pelo Ghostscript ou pela própria impressora no modo PostScript. Pode tentar capturar o resultado num ficheiro e visualizá-lo com o Ghostscript (gv ou ghostview permitem essa opção interactiva) e verificar se aparecem mensagens de erro. No entanto, como a aplicação provavelmente apresenta falhas, contacte o vendedor do software para informá-lo acerca do problema.

Problema	Causa possível e solução
Algumas imagens a cor saem todas pretas.	Isto é uma falha conhecida no Ghostscript (até à versão 7.05 do GNU Ghostscript) quando o espaço da cor base do documento é espaço de cor indexado e é convertido através do espaço de cor CIE. Como o PostScript utiliza o espaço de cor CIE para o Color Matching System, deve actualizar o Ghostscript no seu sistema para pelo menos GNU Ghostscript versão 7.06 ou superior. Pode encontrar versões recentes do Ghostscript em www.ghostscript.com.

8 Utilizar a impressora em rede

(apenas CLP-650N)

Caso trabalhe num ambiente de rede, poderá partilhar a impressora com outros utilizadores.

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

- **Acerca de como partilhar a impressora numa rede**
- **Definir uma impressora ligada em rede**

Acerca de como partilhar a impressora numa rede

Caso trabalhe em ambientes de rede, poderá ligar a sua impressora à rede.

Impressora partilhada localmente

Pode ligar a impressora directamente ao computador seleccionado, que é denominado "computador anfitrião", na rede. A impressora pode ser partilhada por outros utilizadores através de uma ligação adequada no Windows 98SE, Me, XP, NT 4.0, 2000 e 2003.

Para obter pormenores sobre a partilha local da impressora, consulte o **secção de software**.

Impressora ligada em rede com fios

A impressora CLP-650N tem uma interface de rede incorporada. Para obter informações pormenorizadas sobre como ligar o seu equipamento a uma rede, consulte a página 2.8.

Imprimir através de uma rede

Se a impressora estiver ligada localmente ou em rede, será necessário instalar o software da impressora da **Samsung CLP-650 Series** em todos os computadores que irão utilizá-la para imprimir documentos.

Definir uma impressora ligada em rede

Tem de definir os protocolos de rede na impressora para a utilizar como a sua impressora de rede. É possível defini-los utilizando o programa de rede fornecido. Consulte o Manual do utilizador da impressora de rede.

Pode configurar os parâmetros de rede básicos por meio do painel de controlo da impressora. Utilize o painel para fazer o seguinte:

- Activar ou desactivar os protocolos de rede (IPX/SPX)
- Configurar o TCP/IP
- Configurar os tipos de pacote IPX

Configurar os parâmetros de rede no painel de controlo

Sistemas operativos suportados

NOTA: Os sistemas operativos suportados pela placa de rede podem ser diferentes dos sistemas operativos suportados pela impressora. A tabela seguinte mostra os ambientes de rede suportados pela impressora.

Item	Requisitos
Interface de rede	10/100 Base-TX (standard)
Sistema operativo de rede	• Novell NetWare 4.x, 5.x, 6.x • Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/2003/XP • Vários SO Linux • Mac OS 8.6-9.2/10.1-10.4
Protocolos de rede	• Netware IPX/SPX • TCP/IP, DLC/LLC no Windows
Servidor de endereçamento dinâmico	DHCP, BOOTP

- IPX/SPX: Internet Packet eXchange/Sequenced Packet eXchange
- TCP/IP: Transmission Control Protocol/Internet Protocol
- DLC/LLC: Data Link Control/Logical Link Control
- DHCP: Dynamic Host Configuration Protocol
- BOOTP: Bootstrap Protocol

Imprimir uma página de configuração de rede

Essa página mostra a configuração da placa de interface de rede da sua impressora. Os parâmetros predefinidos adequados à maior parte das aplicações encontram-se activados.

1 No modo "Pronto", prima o botão **Menu** ( ) até ver "Rede" na linha inferior do visor.

2 Prima o botão **Enter** ( ) para aceder ao menu.

3 Prima o botão de deslocamento (ou) até que apareça "Impr. CFG rede" na linha inferior.

4 Prima o botão **Enter** ( ).

Será impressa a página de configuração de rede.

Definir os protocolos de rede

Logo que instala a impressora, todos os protocolos de rede suportados ficam activados. Se um protocolo de rede está activado, a impressora poderá transmitir de forma activa na rede mesmo se o protocolo não estiver em uso. Tal poderá aumentar ligeiramente o tráfego na rede. Para eliminar tráfego desnecessário, pode desactivar protocolos não utilizados.

1 No modo "Pronto", prima o botão **Menu** ( ) até ver "Rede" na linha inferior do visor. Prima o botão **Enter** ( ) para aceder ao menu.

2 Prima o botão **Enter** ( ) quando o visor mostrar "Config. rede" na linha inferior.

3 Prima o botão de deslocamento (ou) até que "Sim" apareça, e então prima o botão **Enter** ( ). Depois prima o botão **Upper Level** ( ).

4 Prima o botão de deslocamento (ou) até visualizar o protocolo desejado na linha inferior.

Pode escolher entre "Config. TCP" e "Netware".

5 Prima o botão **Enter** ( ).

6 Prima o botão de deslocamento (ou) para alterar a definição.

Se seleccionou "Config. TCP", altere a definição para "Não" (desactivar) ou "Sim" (activar).

Se seleccionou "Netware", altere a definição para "Desactivado" (desactivar) ou "Activado" (activar).

7 Prima o botão **Enter** ( ) para guardar a selecção.

8 Prima o botão **On Line/Continue** ( ) para voltar ao modo "Pronto".

Configurar o TCP/IP

Pode configurar a sua impressora em vários tipos de redes TCP/IP. Há várias formas de se atribuir um endereço TCP/IP ao equipamento, consoante a sua rede.

- Endereçamento estático: O administrador do sistema atribui manualmente o endereço TCP/IP.
- Endereçamento dinâmico BOOTP/DHCP (predefinição): O endereço TCP/IP é atribuído automaticamente por meio do servidor.

Endereçamento estático

Para activar o endereço TCP/IP por meio do painel de controlo da impressora, proceda conforme os passos a seguir:

1 No modo "Pronto", prima o botão **Menu** ( ) até ver "Rede" na linha inferior do visor. Prima o botão **Enter** ( ) para aceder ao menu.

2 Prima o botão **Enter** ( ) quando o visor mostrar "Config. rede" na linha inferior.

3 Prima o botão de deslocamento (ou) até que "Sim" apareça, e então prima o botão **Enter** ( ).

4 Prima o botão **Upper Level** ( ), e depois o botão de deslocamento ( ).

5 Prima o botão **Enter** ( ) quando o visor mostrar "Config. TCP".

6 Prima o botão de deslocamento (ou) até que "Sim" apareça, e então prima o botão **Enter** ( ).

7 Prima o botão **Upper Level** ( ), e depois o botão de deslocamento ( ).

8 Prima o botão **Enter** ( ) quando o visor mostrar "Método Get IP".

9 Prima o botão de deslocamento (ou) até que "Estático" apareça, e então prima o botão **Enter** ( ).

10 Prima o botão **Upper Level** ( ), e depois o botão de deslocamento ( ).

11 Prima o botão **Enter** ( ) quando o visor mostrar "Endereço IP".

O endereço é composto por 4 bytes.

12 Prima o botão de deslocamento (ou) para introduzir um número de 0 a 255 e, em seguida, prima o botão **Enter** ( ).

13 Repita o passo 12 para concluir o endereço do primeiro ao quarto byte.

14 Para seleccionar outros parâmetros, tais como “Másc. sub-rede” ou “Gateway”, prima o botão de deslocamento (ou). Prima o botão **Enter** ().

15 Repita os passos 12 a 13 para configurar os outros parâmetros TCP/IP.

16 Prima o botão **On Line/Continue** () para voltar ao modo “Pronto”.

Endereçamento dinâmico (BOOTP/DHCP)

Para atribuir o endereço TCP/IP automaticamente por meio do servidor, proceda conforme os passos a seguir:

1 No modo “Pronto”, prima o botão **Menu** () até ver “Rede” na linha inferior do visor. Prima o botão **Enter** () para aceder ao menu.

2 Prima o botão **Enter** () quando o visor mostrar “Config. rede” na linha inferior.

3 Prima o botão de deslocamento (ou) até que “Sim” apareça, e então prima o botão **Enter** ().

4 Prima o botão **Upper Level** (), e depois o botão de deslocamento ().

5 Prima o botão **Enter** () quando o visor mostrar “Config. TCP”.

6 Prima o botão de deslocamento (ou) até que “Sim” apareça, e então prima o botão **Enter** ().

7 Prima o botão **Upper Level** (), e depois o botão de deslocamento ().

8 Prima o botão **Enter** () quando o visor mostrar “Método Get IP”.

9 Prima o botão de deslocamento (ou) até que “DHCP” apareça, e então prima o botão **Enter** ().

10 Para obter o endereço do servidor BOOTP, prima o botão **Enter** () quando o visor mostrar “BOOTP”.

11 Prima o botão **On Line/Continue** () para voltar ao modo “Pronto”.

Configurar os tipos de pacote IPX

Nas redes de protocolos IPX/SPX (por exemplo, Novell NetWare), deve-se especificar o formato dos pacotes de comunicação de rede na impressora. Na maioria dos casos, pode manter o parâmetro predefinido “Auto”. No entanto, se necessário, pode definir manualmente o formato do tipo de pacote.

- **Auto** (predefinição): Capta e limita automaticamente o tipo de pacote detectado em primeiro lugar.
- **EN_8022**: Limita o tipo de pacote a IPX em IEEE 802,3 com estruturas IEEE 802.3. Todas as outras serão rejeitadas.
- **EN_8023**: Limita o tipo de pacote a IPX em estruturas IEEE 802.3. Todas as outras serão rejeitadas.
- **EN_II**: Limita o tipo de pacote a IPX por estruturas Ethernet. Todas as outras serão rejeitadas.
- **EN_SNAP**: Limita o tipo de pacote a IPX em SNAP com estruturas IEEE 802.3. Todas as outras serão rejeitadas.

Observe que o protocolo IPX/SPX deve ser activado no menu **Netware** antes de configurar os tipos de pacote. Consulte “Definir os protocolos de rede” na página 8.2.

Proceda conforme as instruções a seguir apresentadas para alterar o formato do tipo de pacote:

1 No modo “Pronto”, prima o botão **Menu** () até ver “Rede” na linha inferior do visor. Prima o botão **Enter** () para aceder ao menu.

2 Prima o botão **Enter** () quando o visor mostrar “Config. rede” na linha inferior.

3 Prima o botão de deslocamento (ou) até que apareça “Sim” na linha inferior. Prima o botão **Enter** ().

4 Prima o botão **Upper Level** ().

5 Prima o botão de deslocamento (ou) até que apareça “Netware” na linha inferior. Prima o botão **Enter** ().

6 Prima o botão de deslocamento (ou) até que apareça “Activado” na linha inferior. Prima o botão **Enter** ().

7 Prima o botão **Upper Level** (), e depois o botão de deslocamento ().

8 Prima o botão **Enter** () quando o visor mostrar “Config Netware”.

9 Prima o botão de deslocamento (ou) até que apareça “Sim” na linha inferior. Prima o botão **Enter** ().

10 Prima o botão **Upper Level** (), e depois o botão de deslocamento ().

11 Prima o botão **Enter** (⊛) quando o visor mostrar "Tipo pac. IPX".

12 Prima o botão de deslocamento (◁ ou ▷) até visualizar o tipo de estrutura desejado e prima o botão **Enter** (⊛).

13 Prima o botão **On Line/Continue** (⊙) para voltar ao modo "Pronto".

Restaurar a configuração de rede

Pode restaurar os valores predefinidos da configuração de rede.

1 No modo "Pronto", prima o botão **Menu** (▤) até ver "Rede" na linha inferior do visor.

2 Prima o botão **Enter** (⊛) para aceder ao menu.

3 Prima o botão de deslocamento (◁ ou ▷) até que apareça "Conj. predef." na linha inferior. Prima o botão **Enter** (⊛).

4 Prima o botão **Enter** (⊛) para confirmar a selecção.

5 Reinicie a placa de interface de rede.

Reiniciar a placa de interface de rede

Se configurou a opção do menu "Netware" ou "Conf. sem fios", a impressora não reconhecerá a sua alteração.

Neste caso, pode simplesmente reiniciar a placa de interface de rede se desligar e voltar a ligar a impressora.

1 No modo "Pronto", prima o botão **Menu** (▤) até ver "Rede" na linha inferior do visor.

2 Prima o botão **Enter** (⊛) para aceder ao menu.

3 Prima o botão de deslocamento (◁ ou ▷) até que apareça "Repor rede" na linha inferior. Prima o botão **Enter** (⊛).

4 Prima o botão **Enter** (⊛).

A impressora reinicia a placa de interface de rede.

9 Instalar as opções da impressora

A sua impressora é um equipamento laser com recursos completos, optimizado para satisfazer a maioria das suas necessidades de impressão. Contudo, em reconhecimento do facto de que cada utilizador poderá ter exigências diferentes, a Samsung coloca à disposição várias opções para melhorar as capacidades do equipamento.

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

Precauções ao instalar as opções da impressora

DESLIGUE O CABO DE ALIMENTAÇÃO:

Nunca remova a placa de controlo da impressora enquanto o equipamento estiver ligado.

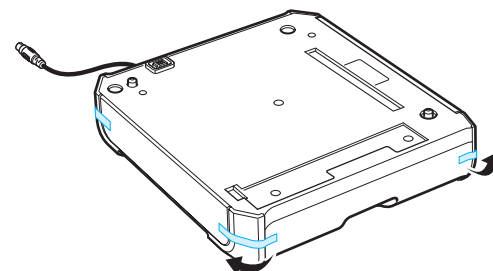
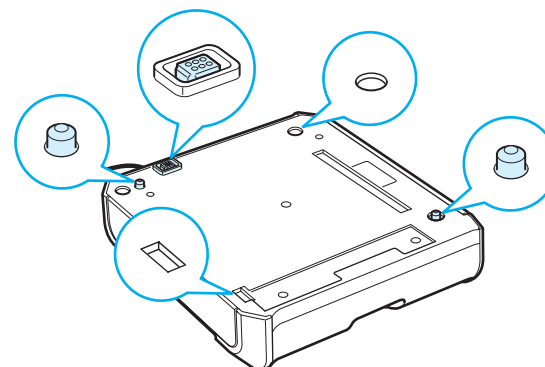
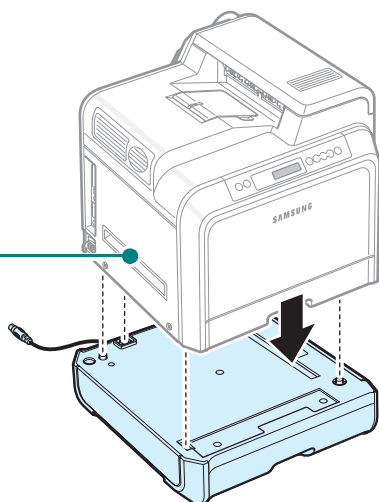
Para evitar a possibilidade de choques eléctricos, desligue sempre o cabo de alimentação ao instalar ou remover QUAISQUER opções externas ou internas da impressora.

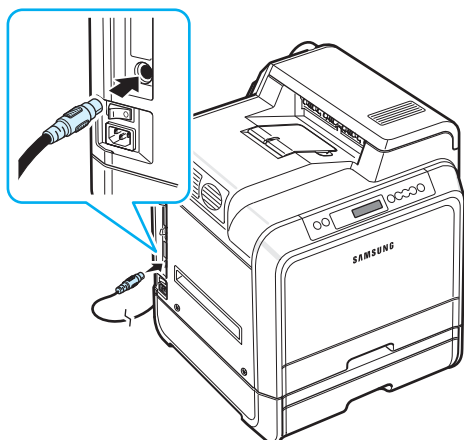
DESCARREGAR A ELECTRICIDADE ESTÁTICA:

A placa de controlo e as opções internas do equipamento, placas de interface de rede, são sensíveis à electricidade estática. Antes de instalar ou remover qualquer opção interna, descarregue a electricidade estática do seu corpo tocando em algo metálico como, por exemplo, a placa traseira de qualquer dispositivo ligado a uma fonte de alimentação ligada à terra. Se caminhar antes de concluir a instalação, descarregue novamente a electricidade estática.

Instalar um tabuleiro de papel opcional

Pode aumentar a capacidade para papel da sua impressora instalando um tabuleiro 2 opcional. Este tabuleiro tem capacidade para 500 folhas.

1 Remova a fita e material de embalagem do interior do tabuleiro.

2 Localize o conector e os posicionadores do tabuleiro opcional.

3 Coloque a impressora sobre o tabuleiro, alinhando os pés da impressora com os posicionadores do tabuleiro opcional.

CUIDADO: A impressora pesa 29,1 kg incluindo os cartuchos de toner e a cassete. Utilize técnicas seguras para levantar e manusear. Se precisar de mover a impressora, isso deve ser feito por duas pessoas. Utilize as pegas laterais, como se mostra no diagrama (consulte a página 1.3). Lesões nas costas podem resultar se uma única pessoa tentar levantar a impressora.

4 Ligue o cabo de interface do tabuleiro ao conector situado na parte posterior esquerda da impressora.

Depois de instalar o tabuleiro 2, tem de defini-lo como instalado na janela de propriedades da impressora.

1 Faça clique no botão **Iniciar** do Windows.

2 No Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000, seleccione **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.

No Windows XP/2003, seleccione **Impressoras e faxes**.

3 Seleccione o ícone da impressora **Samsung CLP-650 Series**.

4 Clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e seleccione **Propriedades**.

5 Clique no separador **Impressora**, e seleccione **Tabuleiro 2** na lista pendente **Tabuleiro opcional**.

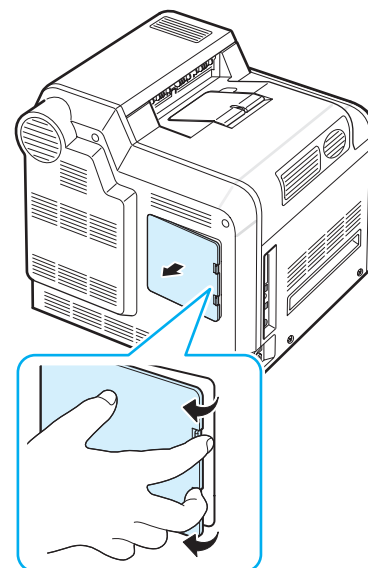
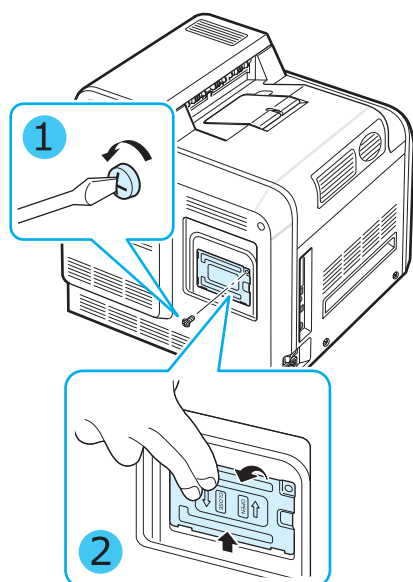
6 Faça clique sobre **OK**.

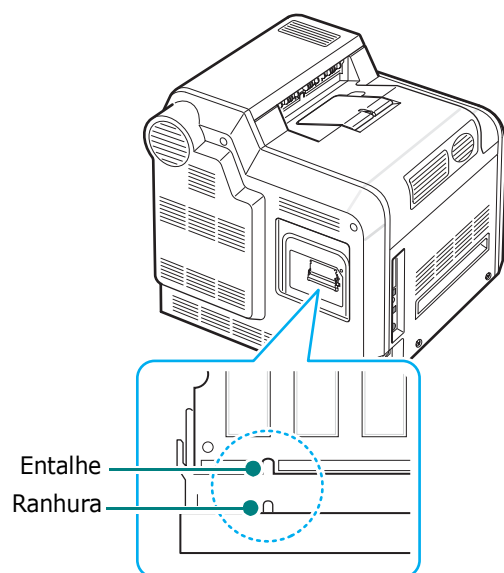
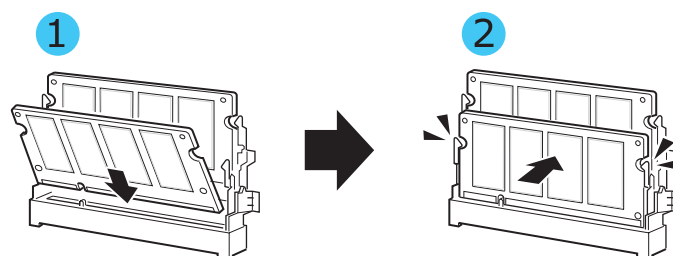
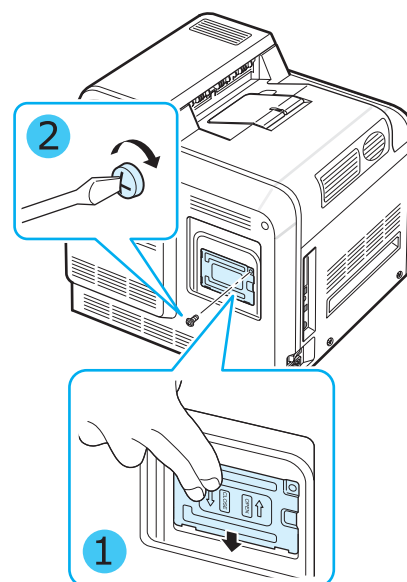
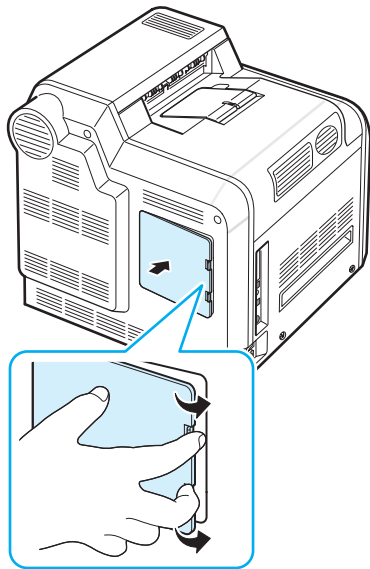
Instalar um DIMM de memória

A impressora tem uma ranhura para memória DIMM. Use esta ranhura DIMM para instalar mais memória na impressora.

NOTA: A impressora tem 256 MB de memória que podem ser expandidos para 512 MB. Para expandir a memória, adquira SODIMM standard Samsung no seu fornecedor Samsung. O número da peça é CLP-MEM102 (256 MB DDR).

1 Desligue a impressora e remova todos os cabos da impressora.

2 Segure a tampa da placa de controlos e remova-a.

3 Remova o parafuso na placa de metal e depois a placa de metal empurrando-a para cima.

4 Retire uma nova memória DIMM da respectiva embalagem antiestática.

5 Localize a ranhura da memória DIMM, a ranhura inferior, e alinhe o entalhe na memória DIMM com a reentrância na ranhura da memória DIMM segurando nas bordas da memória DIMM.

6 Insira totalmente o DIMM na ranhura inferior até que encaixe no lugar.

7 Volte a colocar a placa de metal e insira o parafuso no orifício, como se mostra abaixo. Aperte-o cuidadosamente.

8 Volte a colocar a tampa da placa de controlos.

9 Coloque novamente o cabo de alimentação e o da impressora, e ligue o aparelho.

Activar a memória adicionada nas propriedade da impressora PS

Após instalar a DIMM de memória, será necessário seleccioná-la nas propriedades da impressora do controlador da impressora PostScript, para que a possa utilizar:

1 Certifique-se de que o controlador da impressora PostScript se encontra instalado no seu computador. Para mais detalhes sobre como instalar o controlador da impressora PostScript, consulte a **Secção de software**.

2 Clique no menu **Iniciar** do Windows.

3 Para o Windows 98/Me/NT 4.0/2000, seleccione **Definições** e, em seguida, **Impressoras**.

   Para o Windows XP, seleccione **Impressoras e Faxes**.

4 Seleccione o ícone da máquina **Samsung CLP-650 Series PS**.

5 Clique com o botão direito do rato no ícone da máquina e seleccione **Propriedades**.

6 Para o Windows 98/Me, seleccione **Opções do Dispositivo**.

   Para o Windows NT 4.0/2000/XP, seleccione o separador **Definições de dispositivo**.

7 Seleccione a DIMM de memória, por si instalada, em **Memória Impressora** na secção **Opções Instaláveis**.

   Para o Windows 98, seleccione **Opções Instaláveis** → **Opção MV** → **alterar definição para: Opção MV** → **alterar memória**.

8 Clique em **OK**.

10 Especificações

Este capítulo inclui os seguintes tópicos:

- **Especificações da impressora**
- **Especificações de papel**

Especificações da impressora

Item	Especificações e descrição
Velocidade de impressão*	Preto e cor: Até 20 PPM em A4 (21 PPM em Carta)
Resolução	Até 2400 x 600 ppp
Tempo de aquecimento	Inferior a 30 segundos
Tempo para a primeira impressão	16 segundos
Potência nominal	110-127 V CA, 9 A (EUA, Canadá), 50/60 Hz 220-240 V CA, 4.5 A (Outros), 50/60 Hz
Consumo de energia	450 W em média durante o funcionamento / Menos de 35 W em modo de economia de energia
Nível do ruído**	Menos de 52 dBA (a imprimir)
	Menos de 35 dBA (impressão em modo de espera)
Duração dos consumíveis	Cartucho de toner preto/amarelo/magenta/ turquesa: Aprox. 4.000 páginas A4/Carta com cobertura de 5%(cartucho inicial, 2.000 páginas)
	Correia de transferência do papel: Aprox. 50.000 páginas a preto e a cor***
Ciclo de trabalho	Por mês: Até 35.000 páginas
Peso	29,1kg (incluindo consumíveis) (64 lbs)
Peso da embalagem	Papel: 3,5 kg, Plástico: 900 g
Dimensões externas (L x P x A)	465 (L) x 465 (P) x 445 (A) mm (18,3 x 18,3 x 17,5 pol.)
Ambiente de funcionamento	Temperatura: 10-32,5 °C / 50-90 °F Humidade: 20-80% HR
Idioma da impressora	PostScript 3, PCL 6C, SPL-C (Samsung Printer Language Color)
Memória	256 MB
Tipos de letra	45 escalável e 1 mapa de bits PCL e 136 PS
Interface	CLP-650: USB 2.0, Paralela IEEE 1284
	CLP-650N: USB 2.0, Paralela IEEE 1284, Ethernet 10/100 Base TX
Controladores da impressora****	Controlador proprietário da Samsung: Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/XP/2003
	Controlador PostScript: Windows 98SE/Me/NT 4.0/2000/XP/2003, Vários SO Linux, Mac OS 8.6-9.2/10.1-10.4.

* A velocidade de impressão será afectada pelo sistema operativo utilizado, desempenho informático, software de aplicação, método de ligação, tipo de suporte, tamanho de suporte e complexidade do trabalho.
** Nível de Pressão Sonora, ISO7779.
*** Pode ser afectada pelo ambiente de funcionamento, intervalo entre impressões, tipo e tamanho dos suportes de impressão.
**** Visite www.samsungprinter.com para transferir a versão de software mais recente.

Especificações de papel

Descrição geral

A impressora aceita diversos materiais de impressão, tais como folhas de papel em formatos predefinidos (incluindo papel com conteúdo de até 100% de fibras recicladas), envelopes, etiquetas e papel de tamanho personalizado. Propriedades como peso, composição, granulação e teor de humidade são factores importantes que afectam o desempenho da impressora e a qualidade do trabalho. O papel que não obedeça às directrizes descritas neste manual do utilizador pode causar os seguintes problemas:

- Fraca qualidade de impressão
- Mais encravamentos de papel
- Desgaste prematuro da impressora

Notas:
- Alguns tipos de papel podem satisfazer todas as directrizes deste guia e mesmo assim não produzirem resultados satisfatórios. Esse problema pode ser resultado de manuseamento inadequado, níveis inaceitáveis de temperatura e humidade ou outras variáveis sobre as quais a Samsung não tem controlo.
- Antes de adquirir grandes quantidades de papel, certifique-se de que obedece aos requisitos especificados neste manual.

Cuidado: A utilização de papel que não obedece às especificações pode causar problemas e exigir reparações. Estas reparações não são abrangidas pela garantia ou pelos acordos de serviço da Samsung.

Tipos de papel suportados

Tabuleiro 1 / Tabuleiro 2	Dimensões*	Peso	Capacidade**
Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 pol.)	Papel não calandrado 75 a 90 g/m^2 (20 a 24 lb) para impressão numa face	• 250 folhas de papel não calandrado de 75 g/m^2 para o tabuleiro 1 • 500 folhas de papel não calandrado de 75 g/m^2 para o tabuleiro 2
A4	210 x 297 mm (8,27 x 11,7 pol.)		

Tabuleiro multifuncional	Dimensões*	Peso	Capacidade**
Tamanho mínimo (personalizado)	90 x 140 mm (3,5 x 5,5 pol.)	75 a 163 g/m^2 (20 a 43 lb) de papel não calandrado	100 folhas de 75 g/m^2 de papel não calandrado
Tamanho máximo (personalizado)	216 x 356 mm (8,5 x 14 pol.)		
Etiquetas***	Os mesmos tamanhos mínimo e máximo acima apresentados.	Espessura: 0,10 x 0,14 mm (0,0039 x 0,0055 pol.)	Normalmente 10
Envelopes		75 a 105 g/m^2 (20 a 27 lb)	até 10

* A impressora suporta uma vasta gama de tamanhos de materiais.
** A capacidade pode variar consoante o peso e a espessura das folhas e as condições ambientais.
*** Suavidade: 100 a 250 (Sheffield).

NOTA: Podem ocorrer encravamentos quando se usam materiais de impressão com menos de 140 mm (5,5 pol.) de comprimento. Para obter os melhores resultados, certifique-se de que armazena e manipula o papel correctamente. Consulte "Ambiente de armazenamento da impressora e do papel" na página 10.3.

Directrizes para a utilização do papel

Para obter os melhores resultados, utilize papel convencional de 75 g/m^2. Certifique-se de que o papel é de boa qualidade e não possui cortes, entalhes, rasgos, manchas, partículas soltas, poeira, engelhas, espaços vazios e margens dobradas ou torcidas.

Se não tiver a certeza do tipo de papel que está a colocar (por exemplo, papel não calandrado ou reciclado), verifique a etiqueta na embalagem.

Os problemas a seguir podem causar desvios na qualidade da impressão, encravamentos ou mesmo avarias à impressora.

Sintoma	Problema com o papel	Solução
Baixa qualidade de impressão ou adesão do toner, problemas com a alimentação	Muita humidade, papel muito áspero, muito suave ou com letras gravadas; lote de papel defeituoso	Experimente outro tipo de papel, entre 100 e 250 Sheffield, com teor de humidade de 4 a 5%.
Perdas de informação, encravamentos, dobras	Armazenamento impróprio	Armazene o papel de forma a assentar na sua embalagem à prova de humidade.
Aumento de sombras cinzentas no segundo plano/desgaste da impressora	Papel muito pesado	Utilize papel mais leve, abra o tabuleiro de saída posterior.
Ocorrência excessiva de dobras durante a alimentação	Muita humidade, sentido errado das fibras ou corte no sentido transversal	Utilize papel com corte no sentido longitudinal.
Encravamento, avaria da impressora	Recortes ou perfurações	Não utilize papel com recortes ou perfurações.
Problemas com a alimentação	Extremidades irregulares	Utilize papel de boa qualidade.

NOTAS:
- Não utilize papel timbrado impresso com tintas de baixa temperatura, tais como as utilizadas em alguns tipos de termografia.
- Não utilize papel timbrado com letras em relevo ou gravadas.
- A impressora utiliza calor e pressão para lançar o toner sobre o papel. Certifique-se de que todo o papel colorido ou os formulários pré-impressos utilizam tintas compatíveis com essa temperatura de fusão (180 °C ou durante 0,1 segundos).

Especificações de papel

Categoria	Especificações
Acidez	5,5-8,0 pH
Espessura do papel	0,094 a 0,18 mm
Ondulação da resma	Uniforme até 5 mm (0,02 pol.)
Condições de corte das bordas	Corte com lâminas afiadas sem desfiados visíveis.
Compatibilidade da fusão	Não deve queimar, derreter, aderir ou libertar emissões perigosas quando aquecido a 180 °C (356 °F) durante 0,1 segundos.
Granulação	Corte no sentido longitudinal
Teor de humidade	4% a 6% de peso
Suavidade	100 a 250 Sheffield

Capacidade de saída de papel

Tabuleiro de saída	Capacidade
Virado para baixo	250 folhas de 75 g/m^2 de papel não calandrado

Capacidade de entrada de papel

Tabuleiro de entrada	Capacidade
Cassete	250 folhas de 75 g/m^2 de papel não calandrado
Tabuleiro multifuncional	100 folhas de 75 g/m^2 de papel não calandrado
Tabuleiro opcional	500 folhas de 75 g/m^2 de papel não calandrado

Ambiente de armazenamento da impressora e do papel

As condições ambientais de armazenamento do papel afectam directamente a sua alimentação.

O ideal é que o ambiente de armazenamento do equipamento e do papel esteja em temperatura ambiente ou próximo dela, em condições não muito secas nem muito húmidas. Lembre-se de que o papel é higroscópico; absorve e perde humidade rapidamente.

O calor interage com a humidade e danifica o papel. O calor provoca a evaporação da humidade do papel, enquanto o frio causa a evaporação da humidade nas folhas. Os sistemas de aquecimento e de ar condicionado removem a maioria da humidade do ambiente. Com a abertura da embalagem e utilização do papel, ele perde humidade, causando riscos e nódoas. O tempo húmido e os refrigeradores de água podem aumentar a humidade do ambiente. Com a abertura da embalagem e utilização, o papel absorve o excesso de humidade, o que causa impressões desbotadas e perdas de dados impressos. Além disso, com as perdas e ganhos de humidade, o papel pode ficar distorcido. Isto pode causar encravamentos de papel.

Deve-se tomar cuidado para não comprar mais papel do que se pode utilizar em períodos curtos (cerca de 3 meses). O papel armazenado por longos períodos pode ser exposto a extremos de calor e humidade, o que pode causar danos. O planeamento é importante para evitar danos em grandes quantidades de papel.

O papel fechado em resmas lacradas pode permanecer estável durante vários meses antes da utilização. As embalagens abertas possuem mais potencial para danos ambientais, especialmente se não possuírem barreiras de protecção à prova de humidade.

O ambiente de armazenamento do papel deve ser adequadamente mantido para garantir o máximo desempenho da impressora. As exigências são temperatura de 20 °C a 24 °C (68 °F a 75 °F), com humidade relativa de 45% a 55%. As directrizes a seguir devem ser consideradas ao avaliar o ambiente de armazenamento do papel:

- O papel deve ser armazenado à temperatura ambiente ou próximo dela.
- O ar não deve ser muito seco nem muito húmido.
- A melhor maneira de armazenar uma resma aberta é colocá-la bem fechada na sua embalagem à prova de humidade. Se o ambiente da impressora estiver sujeito a extremos, desembale apenas a quantidade de papel a ser utilizada durante o dia para evitar alterações de humidade indesejadas.

Envelopes

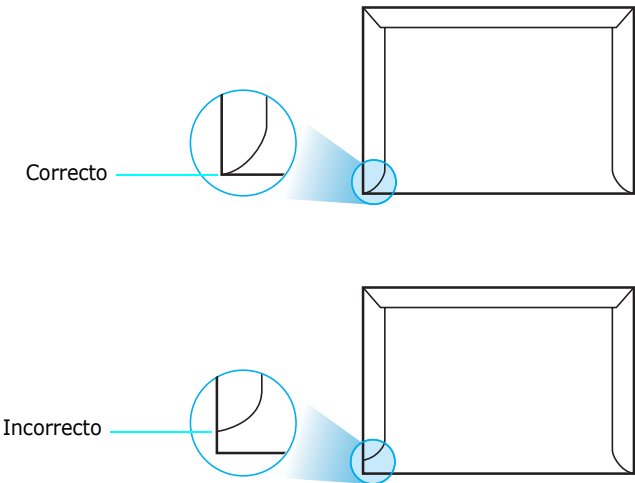
A estrutura do envelope é crucial. As linhas da dobra podem variar consideravelmente, não apenas entre fabricantes, mas também numa mesma caixa. A impressão bem-sucedida em envelopes depende da qualidade dos mesmos. Ao seleccioná-los, considere os seguintes factores:

- Gramagem: O peso do papel não deverá exceder as 90 g/m^2 (24 lb) ou poderá ocorrer um encravamento.
- Estrutura: Antes da impressão, os envelopes deverão estar planos, com menos de 6 mm (0,25 pol.) de ondulações e não deverão conter ar.
- Estado: Os envelopes não poderão conter rugas, cortes ou outros danos.
- Temperatura: Utilize envelopes compatíveis com o calor e a pressão da sua impressora.
- Tamanho: Utilize apenas envelopes com os seguintes tamanhos:

	Mínimo	Máximo
Tabuleiro multifuncional	90 x 140 mm (3,5 x 5,5 pol.)	216 x 356 mm (8,5 x 14 pol.)

NOTAS:
- Utilize apenas o tabuleiro multifuncional para imprimir envelopes.
- Podem ocorrer alguns encravamentos de papel ao usar materiais de impressão com um comprimento inferior a 140 mm (5,5 pol.). Isto pode ser causado por papel afectado por condições do ambiente. Para obter o melhor desempenho, certifique-se de estar a armazenar e manusear o papel correctamente. Consulte “Ambiente de armazenamento da impressora e do papel” na página 10.3.

Envelopes com áreas de junção duplas

Envelopes com áreas de junção duplas apresentam regiões verticais em ambas as extremidades em vez de áreas de junção diagonais. Este estilo poderá estar mais sujeito a rugas. Certifique-se de que a área de junção se estende por todo o canto do envelope conforme a ilustração a seguir apresentada.

Envelopes com fitas adesivas ou abas

Os envelopes que apresentam fitas adesivas removíveis ou mais de uma aba para lacrá-los devem utilizar adesivos compatíveis com o calor e a pressão da impressora. As abas adicionais e faixas podem causar rugas, dobras ou até mesmo encravamentos, podendo danificar a unidade de fusão.

Margens dos envelopes

O quadro a seguir apresentado fornece margens de endereços típicos para um envelope comercial n.º 10 ou DL.

Tipo de endereço	Mínimo	Máximo
Remetente	15 mm (0,6 pol.)	51 mm (2 pol.)
Destinatário	51 mm (2 pol.)	90 mm (3,5 pol.)

NOTAS:
- Para obter a qualidade de impressão ideal, posicione as margens com 15 mm (0,6 pol.) de proximidade máxima das bordas do envelope.
- Evite imprimir sobre a área onde se encontram as junções do envelope.

Armazenamento de envelopes

O armazenamento adequado dos envelopes contribui para a qualidade de impressão. Os mesmos deverão ser guardados de forma plana. Caso haja ar no envelope de forma a criar bolhas, o mesmo poderá enrugar-se durante a impressão. Consulte “Imprimir envelopes” na página 4.4.

Etiquetas

CUIDADO:
- Para não danificar o equipamento, utilize apenas etiquetas recomendas para impressoras laser.
- Para evitar encravamentos sérios, utilize sempre o tabuleiro multifuncional e o tabuleiro de saída posterior para imprimir etiquetas.
- Nunca imprima mais de uma vez na mesma folha de etiquetas ou em folhas incompletas.

Ao seleccionar etiquetas, considere a qualidade de cada componente:

- Adesivos: O material adesivo deve manter-se estável a 180 °C (356 °F), a temperatura de fusão da impressora.
- Disposição: Utilize apenas etiquetas sem papel de fundo exposto entre as mesmas. As etiquetas podem descolar-se das folhas, causando sérios encravamentos.
- Ondulações: Antes da impressão, as etiquetas devem estar planas e não apresentar mais do que 13 mm (0,5 pol.) de ondulações em qualquer direcção.
- Estado: Não utilize etiquetas com rugas, bolhas ou outros sinais de separação.

Consulte “Imprimir etiquetas” na página 4.5.

INDEX

Impressora Samsung

Secção do software

SECÇÃO DO SOFTWARE

ÍNDICE

Capítulo 1: INSTALAR O SOFTWARE DA IMPRESSORA NO WINDOWS

Capítulo 2: IMPRESSÃO BÁSICA

Capítulo 3: IMPRESSÃO AVANÇADA

Capítulo 8: UTILIZAR A IMPRESSORA COM UM SISTEMA MACINTOSH

1 Instalar o Software da Impressora no Windows

Este capítulo inclui:

- **Instalar o Software da Impressora**
- **Alterar o Idioma do Software**
- **Reinstalar o Software da Impressora**
- **Remover o Software da Impressora**

Instalar o Software da Impressora

Pode instalar o software da impressora para a impressão local ou impressão em rede. Para instalar o software da impressora no computador, efectue o processo de instalação adequado, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada.

O controlador da impressora é um software que permite a comunicação entre o computador e a impressora. O processo de instalação do controlador pode variar, dependendo do sistema operativo que estiver a ser utilizado.

Todas as aplicações do seu PC devem ser fechadas antes de proceder à instalação.

Instalar o Software para a Impressão Local

Uma impressora local é uma impressora que está ligada directamente ao computador através do cabo fornecido com a impressora, como o cabo USB ou paralelo. Se a impressora estiver ligada à rede, ignore este passo e avance para “Instalar o Software para a Impressão em Rede” na página 7.

Pode instalar o software da impressora, utilizando o método típico ou personalizado.

NOTA: Se a janela “Assistente de Novo Hardware” aparecer durante o processo de instalação, clique em no canto superior direito da caixa para fechar a janela ou clique em **Cancelar**.

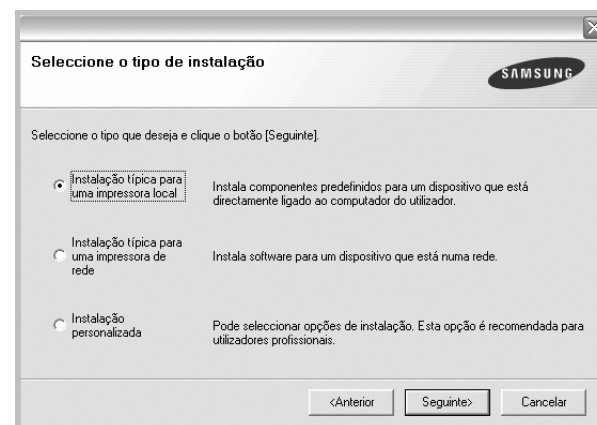
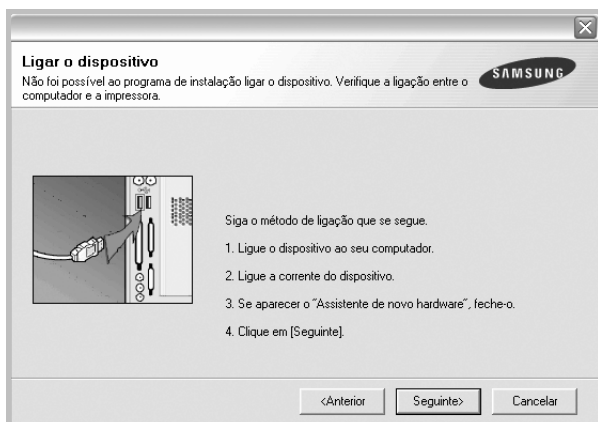
Instalação Típica

É recomendada para a maioria dos utilizadores. Serão instalados todos os componentes necessários para as funções da impressora.

1. Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada ao computador.
2. Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

   O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

   Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo “**X**” pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

3. Clique em **Seguinte**.
   - Se necessário, seleccione um idioma a partir da lista pendente.
   - **Consulte o Guia do Utilizador**: Permite ver o Guia do Utilizador. Se não tiver o Adobe Acrobat instalado no seu computador, clique nesta opção e o Adobe Acrobat Reader será instalado automaticamente.
4. Seleccione **Instalação típica para uma impressora local**. Clique em **Seguinte**.

NOTA: Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.

- Após ligar a impressora, clique em **Seguinte**.
- Se não pretender ligar a impressora de momento, clique em **Seguinte** e **Não** no seguinte ecrã. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
- ***A janela de instalação que aparece no Guia do Utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface que estiverem a ser utilizadas.***

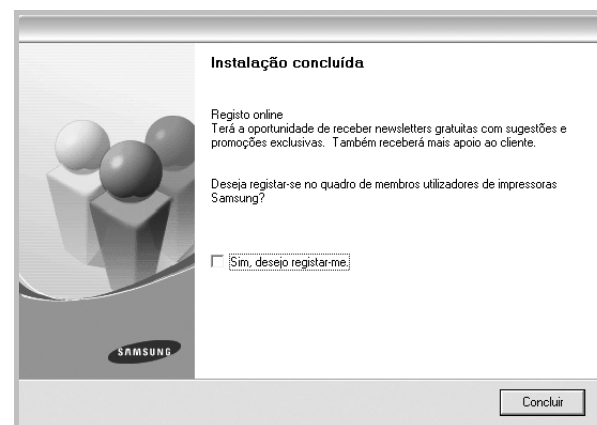
5 Após a instalação estar concluída, aparecerá uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e clique em **Seguinte**.

   Caso contrário, clique simplesmente em **Seguinte** e avance para o passo 7.

6 Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**.

   Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

7 Para registar-se como utilizador das Impressoras Samsung de forma a receber informação da Samsung, seleccione a caixa de verificação e clique em **Concluir**. Foi agora reencaminhado para o site web da Samsung.

   Caso contrário, clique simplesmente em **Concluir**.

NOTA: Se, após concluir a configuração, o controlador da impressora não funcionar correctamente, instale-o novamente. Consulte "Reinstalar o Software da Impressora" na página 10.

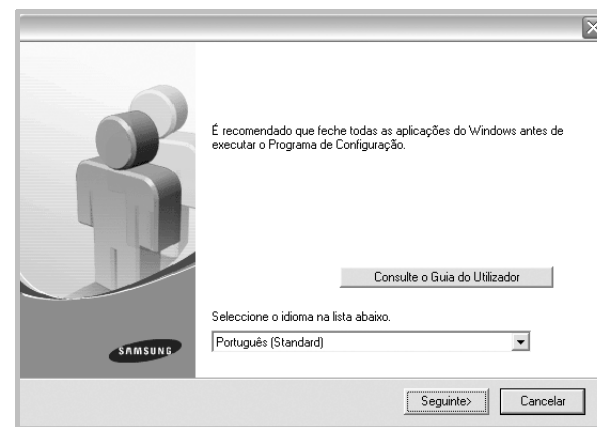
Instalação Personalizada

Pode seleccionar os componentes que pretende instalar.

1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada ao computador.

2 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

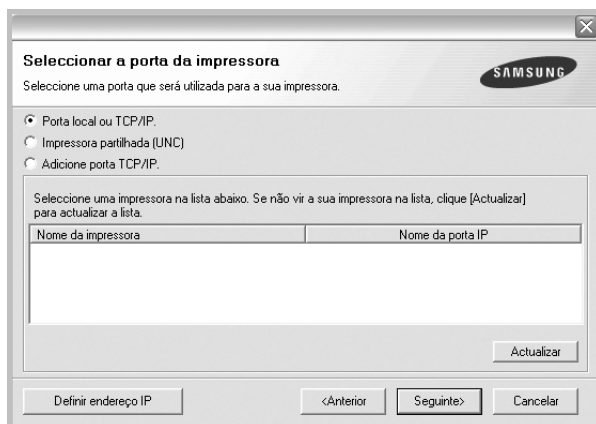
   O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

   Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo "**X**" pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

3 Clique em **Seguinte**.

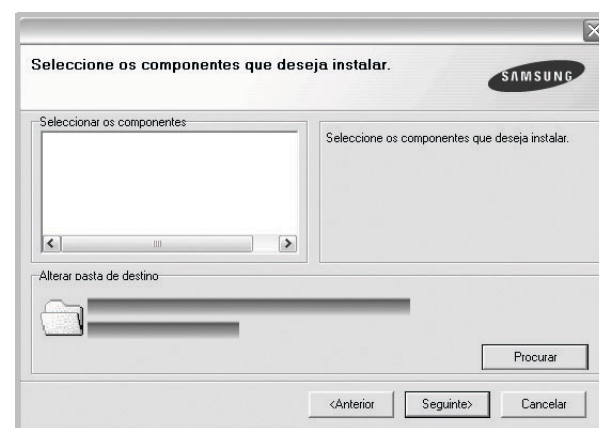
• Se necessário, seleccione um idioma a partir da lista pendente.

• **Consulte o Guia do Utilizador**: Permite ver o Guia do Utilizador. Se não tiver o Adobe Acrobat instalado no seu computador, clique nesta opção e o Adobe Acrobat Reader será instalado automaticamente.

4 Seleccione **Instalação personalizada**. Clique em **Seguinte**.

5 Seleccione a impressora e clique em **Seguinte**.

NOTA: Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.

• Após ligar a impressora, clique em **Seguinte**.
• Se não pretender ligar a impressora de momento, clique em **Seguinte** e **Não** no seguinte ecrã. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
• ***A janela de instalação que aparece no Guia do Utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface que estiverem a ser utilizadas.***

6 Seleccione os componentes que pretende instalar e clique em **Seguinte**.

NOTA: Pode mudar a pasta desejada de instalação clicando em [**Procurar**].

7 Após a instalação estar concluída, aparecerá uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Se pretender imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e clique em **Seguinte**.

Caso contrário, clique simplesmente em **Seguinte** e avance para o passo 9.

8 Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**.

Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

9 Para registar-se como utilizador das Impressoras Samsung de forma a receber informação da Samsung, seleccione a caixa de verificação e clique em **Concluir**. Foi agora reencaminhado para o site web da Samsung.

Caso contrário, clique simplesmente em **Concluir**.

Instalar o Software para a Impressão em Rede

Quando ligar a impressora à rede, tem de configurar primeiro as definições TCP/IP para a impressora. Após atribuir e verificar as definições TCP/IP, está pronto para instalar o software em cada um dos computadores em rede.

Pode instalar o software da impressora, utilizando o método típico ou personalizado.

Instalação Típica

É recomendada para a maioria dos utilizadores. Serão instalados todos os componentes necessários para as funções da impressora.

1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada à rede. Para mais detalhes sobre como efectuar a ligação à rede, consulte o Guia do Utilizador fornecido.

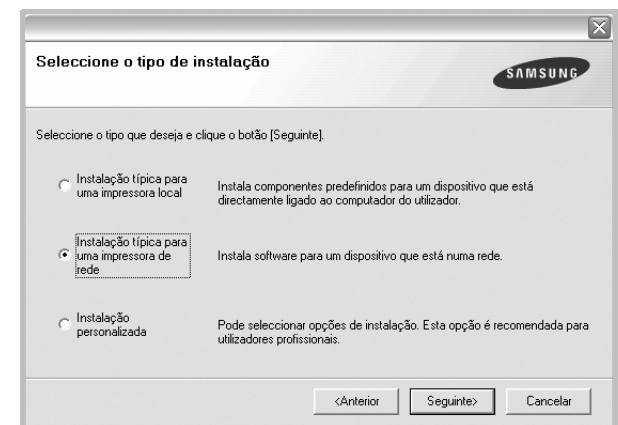
2 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo “**X**” pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

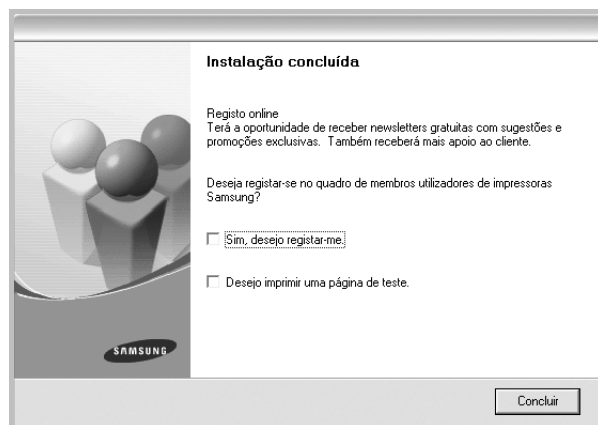
3 Clique em **Seguinte**.

- Se necessário, seleccione um idioma a partir da lista pendente.
- **Consulte o Guia do Utilizador**: Permite ver o Guia do Utilizador. Se não tiver o Adobe Acrobat instalado no seu computador, clique nesta opção e o Adobe Acrobat Reader será instalado automaticamente.

4 Seleccione **Instalação típica para uma impressora de rede**. Clique em **Seguinte**.

5 É apresentada a lista de impressoras disponíveis em rede. Seleccione a impressora que pretende instalar a partir da lista e, em seguida, clique em **Seguinte**.

- Se não conseguir visualizar a sua impressora na lista, clique em **Actualizar** para actualizar a lista ou seleccione **Adicione porta TCP/IP** para adicionar a impressora à rede. Para adicionar a impressora à rede, introduza o nome da porta e o endereço IP da impressora.
- Para encontrar uma impressora partilhada em rede (Caminho UNC), seleccione **Impressora partilhada (UNC)** e introduza o nome partilhado manualmente ou clique no botão **Procurar** para encontrar a impressora partilhada.

6 Após a instalação ter sido concluída, aparece uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste e registar-se como utilizador das Impressoras Samsung, de forma a receber informação da Samsung. Se assim o pretender, seleccione a(s) caixa(s) de verificação e clique em **Concluir**.

Caso contrário, clique simplesmente em **Concluir**.

NOTA: Se, após concluir a configuração, o controlador da impressora não funcionar correctamente, instale-o novamente. Consulte “Reinstalar o Software da Impressora” na página 10.

Instalação Personalizada

Pode seleccionar componentes individuais para instalar e definir um endereço IP específico.

1 Certifique-se de que a impressora foi activada e ligada à rede. Para mais detalhes sobre como efectuar a ligação à rede, consulte o Guia do Utilizador fornecido.

2 Coloque o CD-ROM fornecido na unidade de CD-ROM.

O CD-ROM deve arrancar automaticamente e aparecerá uma janela de instalação.

Se a janela de instalação não aparecer, clique em **Iniciar** e, em seguida, **Executar**. Escreva **X:\Setup.exe**, substituindo “**X**” pela letra que representa a sua unidade e clique em **OK**.

3 Clique em **Seguinte**.

- Se necessário, seleccione um idioma a partir da lista pendente.
- **Consulte o Guia do Utilizador**: Permite ver o Guia do Utilizador. Se não tiver o Adobe Acrobat instalado no seu computador, clique nesta opção e o Adobe Acrobat Reader será instalado automaticamente.

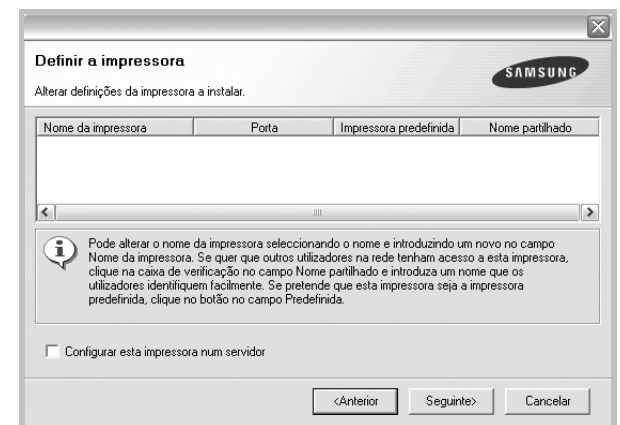
4 Seleccione **Instalação personalizada**. Clique em **Seguinte**.

5 É apresentada a lista de impressoras disponíveis em rede. Seleccione a impressora que pretende instalar a partir da lista e, em seguida, clique em **Seguinte**.

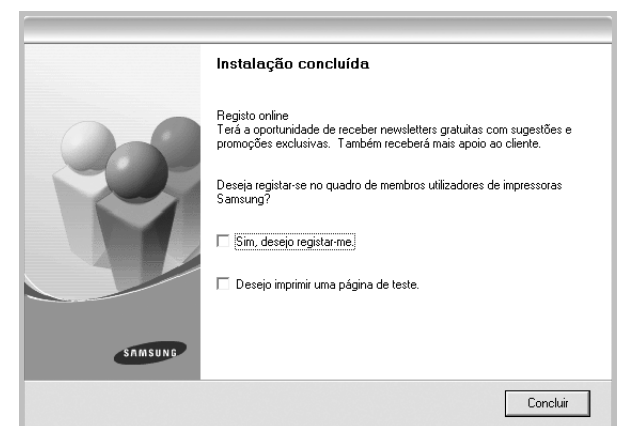
- Se não conseguir visualizar a sua impressora na lista, clique em **Actualizar** para actualizar a lista ou seleccione **Adicione porta TCP/IP** para adicionar a impressora à rede. Para adicionar a impressora à rede, introduza o nome da porta e o endereço IP da impressora.
- Para encontrar uma impressora partilhada em rede (Caminho UNC), seleccione **Impressora partilhada (UNC)** e introduza o nome partilhado manualmente ou clique o botão **Procurar** para encontrar a impressora partilhada.

SUGESTÃO: Se pretende definir um endereço IP específico numa impressora em rede específica, clique no botão **Definir endereço IP**. A janela Definir Endereço IP é apresentada. Proceda da seguinte forma.

a. Seleccione a partir da lista uma impressora que irá ser definida com um endereço IP específico ou introduza manualmente.
b. Configure manualmente o endereço IP, a máscara de sub-rede e a porta de ligação para a impressora e clique em **Configurar** para definir o endereço IP específico para a impressora em rede.
c. Clique em **Seguinte**.

6 Seleccione os componentes que pretende instalar. Após seleccionar os componentes, é apresentada a seguinte janela. Também pode alterar o nome da impressora, definir a impressora que irá ser partilhada em rede, configurar a impressora como a impressora predefinida e alterar o nome da porta de cada impressora. Clique em **Seguinte**.

Para instalar o software num servidor, seleccione a caixa de verificação **Configurar esta impressora num servidor**.

7 Após a instalação ter sido concluída, aparece uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste e registar-se como utilizador das Impressoras Samsung, de forma a receber informação da Samsung. Se assim o pretender, seleccione a(s) caixa(s) de verificação e clique em **Concluir**.

Caso contrário, clique simplesmente em **Concluir**.

NOTA: Se, após concluir a configuração, o controlador da impressora não funcionar correctamente, instale-o novamente. Consulte “Reinstalar o Software da Impressora” na página 10.

Alterar o Idioma do Software

Após a instalação do software, pode alterar o idioma do visor.

1. Clique no menu **Iniciar** do Windows.
2. Seleccione **Programas** ou **Todos os Programas** e, em seguida, **o nome do controlador da impressora**.
3. Seleccione **Selecção do Idioma**.
4. Seleccione o idioma pretendido a partir da janela de selecção de idiomas e clique em **OK**.

Reinstalar o Software da Impressora

É possível reinstalar o software se a instalação falhar.

1. Inicie o Windows.
2. A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os Programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Manutenção**.
3. Seleccione **Reparar** e clique em **Seguinte**.
4. É apresentada a lista de impressoras disponíveis em rede. Seleccione a impressora que pretende instalar a partir da lista e, em seguida, clique em **Seguinte**.

- Se não conseguir visualizar a sua impressora na lista, clique em **Actualizar** para actualizar a lista ou seleccione **Adicione porta TCP/IP** para adicionar a impressora à rede. Para adicionar a impressora à rede, introduza o nome da porta e o endereço IP da impressora.
- Para encontrar uma impressora partilhada em rede (Caminho UNC), seleccione **Impressora partilhada (UNC)** e introduza o nome partilhado manualmente ou clique no botão **Procurar** para encontrar a impressora partilhada.

Ser-lhe-á apresentada uma lista de componentes para que possa reinstalar um item de cada vez.

NOTA: Se a impressora ainda não estiver ligada ao computador, irá aparecer a seguinte janela.

- Após ligar a impressora, clique em **Seguinte**.
- Se não pretender ligar a impressora de momento, clique em **Seguinte** e **Não** no ecrã seguinte. A instalação será em seguida iniciada e, no fim da instalação, não será impressa nenhuma página de teste.
- ***A janela de reinstalação que aparece no Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora e interface em utilização.***

5. Seleccione os componentes que pretende reinstalar e clique em **Seguinte**.

   Se instalou o software da impressora para a impressão local e seleccionar **o nome do controlador da impressora**, irá aparecer uma janela a perguntar se pretende imprimir uma página de teste. Proceda da seguinte forma:

   a. Para imprimir uma página de teste, seleccione a caixa de verificação e clique em **Seguinte**.

   b. Se a página de teste for impressa correctamente, clique em **Sim**. Caso contrário, clique em **Não** para imprimi-la novamente.

6. Quando a reinstalação tiver sido concluída, clique em **Concluir**.

Remover o Software da Impressora

1. Inicie o Windows.
2. A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os Programas** → **o nome do controlador da impressora** → **Manutenção**.
3. Seleccione **Remover** e clique em **Seguinte**.

   Ser-lhe-á apresentada uma lista de componentes para que possa remover um item de cada vez.
4. Seleccione os componentes que pretende remover e, em seguida, clique em **Seguinte**.
5. Quando o computador lhe pedir para confirmar a selecção efectuada, clique em **Sim**.

   O controlador seleccionado e todos os respectivos componentes são eliminados do computador.
6. Após o software ter sido removido, clique em **Concluir**.

2 Impressão Básica

Este capítulo explica as opções e tarefas de impressão mais comuns no Windows.

Este capítulo inclui:

- **Imprimir um Documento**
- **Definições da Impressora**
  - **- Separador Esquema**
  - **- Separador Papel**
  - **- Separador Gráficos**
  - **- Separador Extras**
  - **- Separador Acerca de**
  - **- Separador Impressora**
  - **- Utilizar a Opção Favoritos**
  - **- Utilizar a Ajuda**

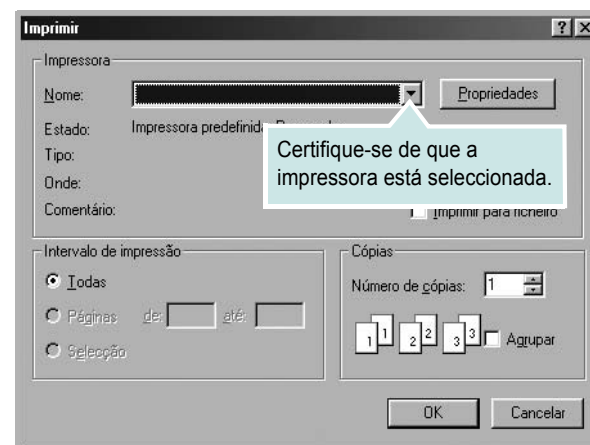
Imprimir um Documento

NOTA:

- A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização. A composição da janela das propriedades da impressora é, no entanto, similar.
- ***Verifique o(s) Sistema(s) Operativo(s) que são compatíveis com a sua impressora. Consulte a secção Compatibilidade do Sistema Operativo das Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.***
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.

O seguinte procedimento descreve os passos gerais que são necessários para imprimir a partir de várias aplicações do Windows. Os passos exactos para imprimir um documento podem variar consoante o programa que esteja a ser utilizado. Consulte o Manual do Utilizador da sua aplicação de software para os procedimentos de impressão correctos.

1. Abra o documento que pretende imprimir.
2. Seleccione **Imprimir** no menu **Ficheiro**. A janela Imprimir é apresentada. O aspecto pode variar ligeiramente, dependendo da aplicação utilizada.

   As definições básicas de impressão são seleccionadas na janela Imprimir. Estas definições incluem o número de cópias e o intervalo de impressão.

3. Seleccione **o controlador da impressora** na lista pendente **Nome**.
4. Para tirar partido das funções da impressora permitidas pelo respectivo controlador, clique em **Propriedades** ou **Preferências** na janela Imprimir da aplicação. Para mais detalhes, consulte “Definições da Impressora” na página 13.

   Se visualizar **Configurar**, **Impressora** ou **Opções** na janela Imprimir, clique antes numa destas opções. A seguir, clique em **Propriedades** no ecrã seguinte.
5. Clique em **OK** para fechar a janela das propriedades da impressora.
6. Para iniciar a tarefa de impressão, clique em **OK** ou **Imprimir** na janela Imprimir.

Definições da Impressora

Pode utilizar a janela das propriedades da impressora, que permite aceder a todas opções da impressora necessárias para utilizar a mesma. Quando as propriedades da impressora são visualizadas, pode rever e alterar as definições necessárias para a sua tarefa de impressão.

A janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo do sistema operativo. Esta secção do Software apresenta a janela Propriedades para o Windows 98.

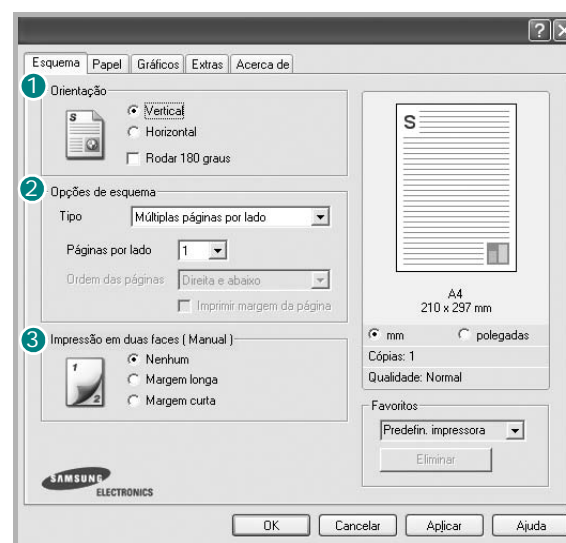
A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização.

Se aceder às propriedades da impressora através da pasta Impressoras, poderá visualizar separadores adicionais baseados no Windows (consulte o Manual do Utilizador do Windows) e o separador Impressora (consulte “Separador Impressora” na página 17).

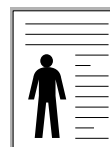
NOTAS:

- A maioria das aplicações do sistema Windows irão substituir as definições especificadas no controlador da impressora. Primeiro, altere todas as definições de impressão disponíveis na aplicação do software e, em seguida, altere as restantes definições utilizando o controlador da impressora.
- As definições alteradas permanecem válidas apenas durante a utilização do programa actual. **Para que as suas alterações sejam permanentes**, execute-as na pasta Impressoras.
- O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.
  1. Clique no botão **Iniciar** do Windows.
  2. Seleccione **Impressoras e Faxes**.
  3. Seleccione o **ícone do controlador da impressora**.
  4. Clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora e seleccione **Preferências de impressão**.
  5. Altere as definições em cada um dos separadores e clique em OK.

Separador Esquema

O separador **Esquema** apresenta as opções para ajustar o aspecto do documento na página impressa. A opção **Opções de esquema** inclui **Múltiplas páginas por lado** e **Cartaz**. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

❶ Orientação

A opção **Orientação** permite seleccionar a direcção na qual a informação é impressa numa página.

- **Vertical** imprime no sentido da largura da página, em estilo de carta.
- **Horizontal** imprime no sentido do comprimento da página, em estilo de folha de cálculo.

▲ Vertical ▲ Horizontal

- **Rodar 180 graus** permite rodar a página, 180 graus.

❷ Opções de esquema

A opção **Opções de esquema** permite seleccionar as opções de impressão avançadas. Pode seleccionar **Múltiplas páginas por lado**, **Cartaz** e **Impressão de folhetos**.

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)” na página 18.
- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Cartazes” na página 19.
- Para mais detalhes, consulte “Imprimir Folhetos” na página 19.

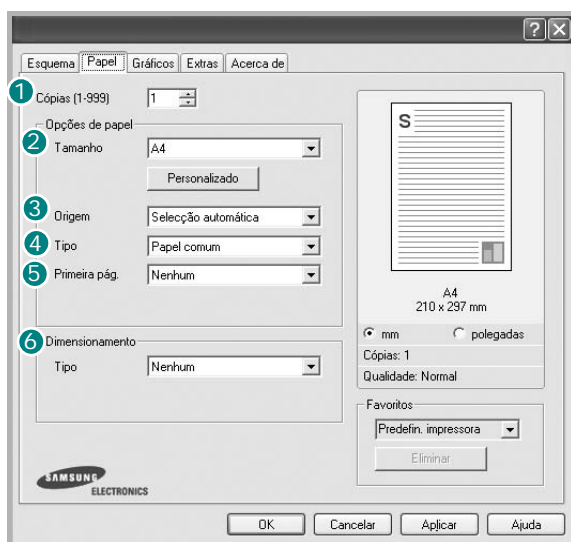
❷ Impressão em duas faces

Impressão em duas faces permite-lhe imprimir em ambas as faces do papel.

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir nas duas faces do papel” na página 20.

Separador Papel

Utilize as seguintes opções para definir as especificações básicas para o manuseamento de papel quando aceder às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Papel** para aceder às várias propriedades do papel.

❶ Cópias

A opção **Cópias** permite seleccionar o número de cópias a imprimir. É possível seleccionar de 1 a 999 cópias.

❷ Tamanho

A opção **Tamanho** permite definir o tamanho do papel colocado no tabuleiro. Se o tamanho pretendido não estiver indicado na caixa **Tamanho**, clique em **Personalizado** Quando aparecer a janela **Tamanho personalizado**, defina o tamanho de papel e clique em **OK**. A definição aparece na lista para que possa efectuar a sua selecção.

❸ Origem

Certifique-se de que a opção **Origem** está definida para o tabuleiro de papel correspondente.
Utilize **Alimentação Manual** quando imprimir em materiais especiais como envelopes e transparências. Tem de colocar uma folha de cada vez no Tabuleiro Manual ou no Tabuleiro multifuncion.
Se a origem do papel estiver definida como **Selecção automática**, a impressora recolhe automaticamente o material de impressão na seguinte ordem: Tabuleiro Manual ou Tabuleiro multifuncion, Tabuleiro 1, Tabuleiro 2 Opcional

❹ Tipo

Defina **Tipo** para corresponder ao papel colocado no tabuleiro a partir do qual quer imprimir. Isso permite-lhe obter a melhor qualidade de impressão. Caso contrário, pode não conseguir a qualidade de impressão que pretende.

Algodão: papel de algodão de 75 a 90 g/m^2, como Gilbert25 % e Gilbert 100%.

Papel comum: Papel normal. Seleccione este tipo se a sua impressora for monocromática e quiser imprimir em papel de algodão de 60 g/m^2.

Papel reciclado: papel reciclado de 75 a 90 g/m^2.

Papel colorido: papel com fundo colorido de 75 a 90 g/m^2.

❺ Primeira pág.

Esta propriedade permite imprimir a primeira página utilizando um tipo de papel diferente do resto do documento. Pode seleccionar a origem do papel para a primeira página.
Por exemplo, coloque uma folha de cartolina grossa para a primeira página no Tabuleiro multifuncional e papel normal no Tabuleiro1. A seguir, seleccione **Tabuleiro 1** na opção **Origem** e **Tabuleiro multifuncion.** na opção **Primeira pág.**

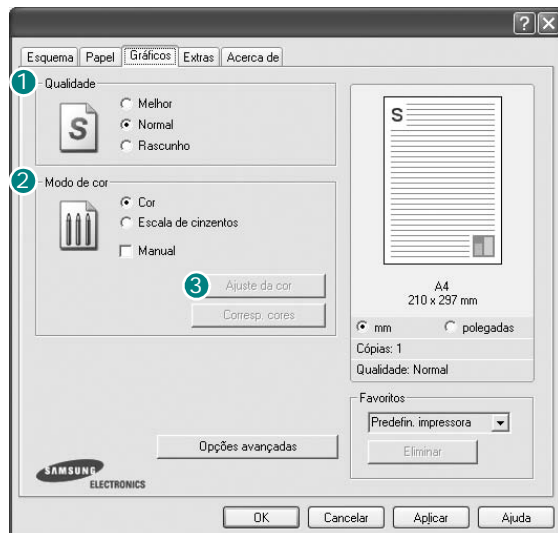
❻ Dimensionamento

A opção **Dimensionamento** permite redimensionar automática ou manualmente a sua tarefa de impressão numa página. Pode seleccionar entre **Nenhum**, **Reduzir/ampliar** e **Ajustar à página**.

- Para mais detalhes, consulte “Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado” na página 20.
- Para mais detalhes, consulte “Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado” na página 20.

Separador Gráficos

Utilize as seguintes opções gráficas para ajustar a qualidade da impressão às suas necessidades específicas. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Gráficos** para visualizar as propriedades indicadas em baixo.

Qualidade

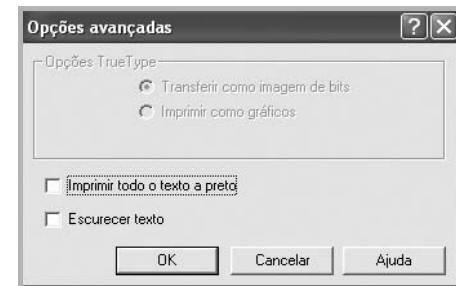
As opções de Resolução que pode seleccionar variam consoante o modelo da impressora. Quanto maior a resolução, mais acentuada será a nitidez dos caracteres e gráficos impressos. A resolução mais elevada também pode aumentar o tempo de impressão dos documentos.

Modo de cor

Pode seleccionar as opções de cor. A definição de **Cor** resulta normalmente na melhor qualidade de impressão possível para os documentos a cores. Se pretender imprimir um documento a cores na escala de cinzentos, seleccione **Escala de cinzentos**. Se pretender ajustar manualmente as opções de cor, seleccione **Manual** e clique no botão **Ajuste da cor** ou **Corresp. cores**.

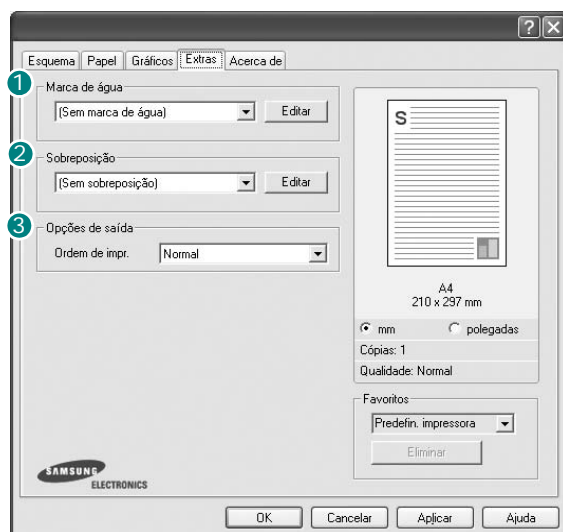
- **Ajuste da cor**: Pode ajustar o aspecto das imagens, alterando as definições na opção **Levels**.
- **Corresp. cores**: Pode fazer corresponder as cores de saída na impressora com as cores do ecrã na opção **Settings**.

Opções avançadas

Pode definir as opções avançadas, clicando no botão **Opções avançadas**.

- **Opções TrueType**: Esta opção determina o que o controlador deve informar à impressora acerca da representação do texto no documento. Seleccione a opção apropriada consoante o estado do documento. ***Esta opção pode estar apenas disponível em Windows 9x/Me, dependendo do modelo da impressora em questão.***
  - **Transferir como contorno**: Quando esta opção é seleccionada, o controlador irá transferir os tipos de letra TrueType utilizados no documento que ainda não tenham sido guardados (residentes) na memória da impressora. Caso verifique que os tipos de letra não foram impressos correctamente, seleccione a opção Transferir como imagem de bits e envie novamente o trabalho para impressão. A definição Transferir como imagem de bits é bastante útil ao imprimir Adobe. ***Esta função está apenas disponível quando utilizar o controlador da impressora PCL***
  - **Transferir como imagem de bits**: Quando esta opção é seleccionada, o controlador descarrega os dados do tipo de letra como imagens de mapas de bits. Os documentos com tipos de letra complexos, tal como Coreano ou Chinês ou outros tipos de letra, imprimem mais rapidamente nesta opção.
  - **Imprimir como gráficos**: Quando esta opção é seleccionada, o controlador irá transferir todos os tipos de letra como gráficos. Ao imprimir documentos com um elevado conteúdo de imagens gráficas e relativamente poucos tipos de letras TrueType, esta opção pode melhorar o desempenho (velocidade) da impressão.
- **Imprimir todo o texto a preto**: Quando a opção **Imprimir todo o texto a preto** é assinalada, todo o texto do documento é impresso a preto, independentemente da cor apresentada no ecrã.
- **Escurecer texto**: Quando a opção **Escurecer texto** é assinalada, todo o texto do documento pode ser impresso num tom mais escuro do que num documento normal.

Separador Extras

Permite seleccionar opções de saída para o documento. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12 para mais informação sobre como aceder às propriedades da impressora.

Clique no separador **Extras** para aceder à seguinte função:

❶ Marca de água

Pode criar uma imagem de texto de fundo para ser impressa em cada página do documento. Para mais detalhes, consulte “Utilizar Marcas de Água” na página 21.

❷ Sobreposição

As sobreposições são frequentemente utilizadas para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Para mais detalhes, consulte “Utilizar Sobreposições” na página 22.

NOTA: A função de Sobreposição não é suportada no NT 4.0.

❸ Opções de saída

- **Ordem de impr.**: Pode definir a sequência pela qual as páginas vão ser impressas. Seleccione a ordem de impressão a partir da lista pendente.
  - **Normal**: A impressora imprime desde a primeira até à última página.
  - **Inverter todas as páginas**: A impressora imprime desde a última até à primeira página.
  - **Imprimir páginas ímpares**: A impressora apenas imprime as páginas ímpares do documento.
  - **Imprimir páginas pares**: A impressora apenas imprime as páginas pares do documento.
- **Utilizar tipos de letra da impressora**: Quando a opção Utilizar tipos de letra da impressora é seleccionada, a impressora irá utilizar os tipos de letra armazenados na sua memória (tipos de letra residentes) para imprimir o documento, em vez de transferir os utilizados no documento. Por a transferência dos tipos de letra demorar algum tempo, a selecção desta opção poderá aumentar o tempo de impressão. Quando utilizar Tipos de letra da impressora, a impressora irá tentar fazer corresponder os tipos de letra utilizados no documento com os armazenados na memória. No entanto, se utilizar tipos de letra no documento que sejam diferentes dos residentes na impressora, o documento impresso será diferente do que é apresentado no ecrã. ***Esta função está apenas disponível quando utilizar o controlador da impressora PCL.***

Separador Acerca de

Utilize o separador **Acerca de** para visualizar o aviso de copyright e o número da versão do controlador. Se tiver acesso à Internet, pode clicar no ícone do site Web para aceder à página da Samsung. Consulte "Imprimir um Documento" na página 12 para mais informação acerca do acesso às propriedades da impressora.

Separador Impressora

Se aceder às propriedades da impressora através da pasta **Impressoras**, poderá visualizar o separador **Impressora**. Pode definir a configuração da impressora.

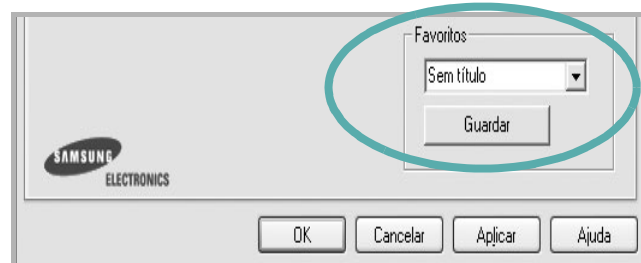
O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

1 Clique no menu **Iniciar** do Windows.
2 Seleccione **Impressoras e Faxes**.
3 Seleccione o **ícone do controlador da impressora**.
4 Clique com o botão do lado direito no ícone do controlador da impressora e seleccione **Propriedades**.
5 Clique no separador **Impressora** e defina as opções.

Utilizar a Opção Favoritos

A opção **Favoritos**, visível em cada um dos separadores das propriedades, permite guardar as opções actuais das propriedades para uma utilização posterior.

Para guardar um item do **Favoritos**:

1 Altere as definições conforme necessário em cada separador.
2 Introduza um nome para o item na caixa de entrada **Favoritos**.

3 Clique em **Guardar**.

Ao guardar **Favoritos**, todas as opções actuais do controlador serão guardadas.

Para utilizar uma opção guardada, seleccione o item na lista pendente **Favoritos**. A impressora está a partir de agora definida para imprimir de acordo com a opção seleccionada em Favoritos.

Para eliminar um item dos Favoritos, seleccione-o na lista e clique em **Eliminar**.

Também pode restaurar as opções predefinidas do controlador da impressora, seleccionando **Predefinição da impressora** na lista.

Utilizar a Ajuda

A impressora possui um ecrã de ajuda que pode ser activado através do botão **Ajuda** que aparece na janela das propriedades da impressora. Este ecrã de ajuda fornece informações pormenorizadas acerca das funções da impressora permitidas pelo controlador da mesma.

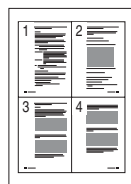
Também pode clicar em [?] no canto superior direito da janela e, em seguida, seleccionar qualquer opção.

3 Impressão Avançada

Este capítulo explica as opções de impressão e as tarefas de impressão avançadas.

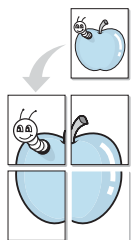
NOTA:
- A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização. A composição da janela das propriedades da impressora é, no entanto, similar.
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.

Este capítulo inclui:

Imprimir Múltiplas Páginas numa Única Folha de Papel (Impressão de N Páginas)

Pode seleccionar o número de páginas para imprimir numa única folha de papel. Para imprimir mais de uma página por folha, as páginas serão apresentadas em tamanho reduzido conforme a ordem especificada. Pode imprimir até 16 páginas numa folha.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
2. A partir do separador **Esquema**, seleccione **Múltiplas páginas por lado** na lista pendente **Tipo**.
3. Seleccione o número de páginas que pretende imprimir por folha (1, 2, 4, 6, 9 ou 16) na lista pendente **Páginas. por lado**.
4. Se necessário, seleccione a ordem da página a partir da lista pendente **Ordem páginas**.

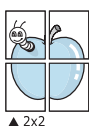
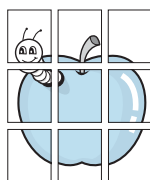
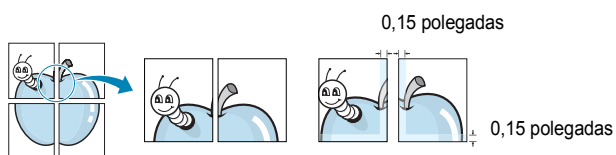
   Verifique **Imprimir margem da página** para imprimir um limite em redor de cada página da folha.
5. Clique no separador **Papel**, seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
6. Clique em **OK** e imprima o documento.

Imprimir Cartazes

Esta função permite imprimir documentos de apenas uma página em 4, 9 ou 16 folhas de papel, com o objectivo de colar as folhas para formar um documento com o tamanho de um cartaz.

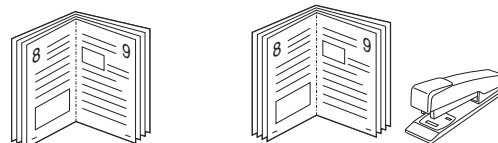
1 Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.

2 Clique no separador **Esquema**, seleccione **Cartaz** na lista pendente **Tipo**.

3 Configure a opção cartaz:

O esquema da página pode ser **2x2**, **3x3** ou **4x4**. Se seleccionar **2x2**, o resultado será aumentado automaticamente para cobrir 4 páginas físicas.

Especifique uma sobreposição em milímetros ou polegadas para colar mais facilmente as folhas umas às outras.

4 Clique no separador **Papel**, seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.

5 Clique em **OK** e imprima o documento. Pode completar o cartaz, colando as folhas umas às outras.

Imprimir Folhetos

Esta função da impressora permite imprimir o documento em ambas as faces do papel e dispõe as páginas de forma a que o papel possa ser dobrado a meio após a impressão, para criar um folheto.

1 Para alterar as definições de impressão na aplicação de software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.

2 No separador **Esquema**, seleccione **Impressão de folhetos** a partir da lista pendente **Tipo**.

NOTA: A opção de impressão de folhetos está disponível quando o tamanho A4, Carta, Legal ou Folio é seleccionado na opção **Tamanho** no separador **Papel**.

---

3 Clique no separador **Papel** e seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.

4 Clique em **OK** e imprima o documento.

5 Após a impressão, dobre e agrafe as páginas.

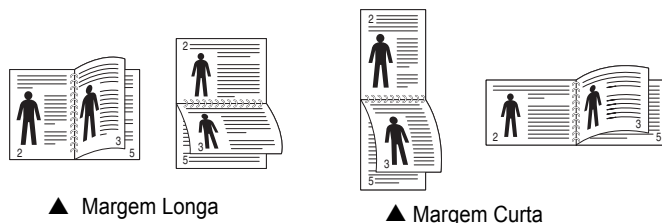
Imprimir nas duas faces do papel

Pode imprimir em ambos os lados de uma folha de papel. Antes de imprimir, decida como pretende que o seu documento seja orientado.

As opções são:

- **Nenhum**
- **Margem longa**, que é a disposição convencional utilizada na encadernação de livros.
- **Margem curta**, que é o tipo utilizado frequentemente nos calendários.

▲ Margem Longa

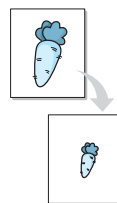
▲ Margem Curta

NOTA:

- Não imprima nas duas faces de etiquetas, transparências, envelopes ou papel grosso. Isto pode resultar no encravamento de papel e danos na impressora.
- Para a impressão em duas faces, pode utilizar apenas os seguintes tamanhos de papel: A4, Carta, Legal e Folio com um peso de 75~90 g/m².

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. “Imprimir um Documento” na página 12.
2. No separador **Esquema**, seleccione a orientação do papel.
3. A partir da secção **Impressão em duas faces**, seleccione a opção de encadernação duplex pretendida.
4. Clique no separador **Papel** e seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel.
5. Clique em **OK** e imprima o documento.

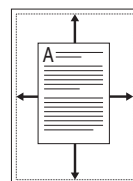
   A impressora imprime primeiro cada uma das outras páginas do documento.

NOTA: Se a impressora não possuir uma unidade duplex, deverá concluir o trabalho de impressão manualmente. A impressora imprime primeiro cada uma das outras páginas do documento. Após imprimir a primeira face do trabalho, é apresentada a janela Sugestão de impressão. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o trabalho de impressão.

Imprimir um Documento Reduzido ou Ampliado

É possível alterar o tamanho do conteúdo de uma página para que este pareça maior ou mais pequeno na página impressa.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
2. A partir do separador **Papel**, seleccione **Reduzir/ampliar** na lista pendente **Tipo**.
3. Introduza a taxa de dimensionamento na caixa de entrada **Percentagem**.

   Também pode clicar no botão ▼ ou ▲.
4. Seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel em **Opções de papel**.
5. Clique em **OK** e imprima o documento.

Ajustar o Documento ao Tamanho de Papel Seleccionado

Esta função da impressora permite redimensionar a tarefa de impressão para qualquer tamanho de papel seleccionado, independentemente do tamanho original do documento. Isto pode ser útil quando pretender verificar os detalhes pormenorizados num documento pequeno.

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
2. A partir do separador **Papel**, seleccione **Ajustar à página** na lista pendente **Tipo**.
3. Seleccione o tamanho correcto a partir da lista pendente **Página destino**.
4. Seleccione a origem, o tamanho e o tipo de papel em **Opções de papel**.
5. Clique em **OK** e imprima o documento.

Utilizar Marcas de Água

A opção Marca de Água permite imprimir texto sobre um documento existente. Por exemplo, talvez pretenda incluir grandes letras a cinzento com as palavras “RASCUNHO” ou “CONFIDENCIAL” impressas diagonalmente na primeira página ou em todas as páginas de um documento.

Existem várias marcas de água predefinidas que são fornecidas com a impressora e que podem ser alteradas. Além disso, pode adicionar novas marcas de água à lista.

Utilizar Marcas de Água Existentes

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
2. Clique no separador **Extras** e seleccione a marca de água pretendida a partir da lista pendente **Marca de água**. Poderá ver a marca de água seleccionada na imagem de pré-visualização.
3. Clique em **OK** e inicie a impressão.

NOTA: A imagem de pré-visualização apresenta o aspecto da página quando impressa.

Criar uma Marca de Água

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
2. Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Marca de água**. Aparece a janela **Editar marca de água**.
3. Introduza uma mensagem de texto na caixa **Mensagem de marca de água**. Pode introduzir até um máximo de 40 caracteres. A mensagem irá aparecer na janela de pré-visualização.

   Quando a caixa **Apenas na primeira página** é assinalada, a marca de água é impressa apenas na primeira página.
4. Seleccione as opções para a marca de água.

   É possível seleccionar o nome, estilo, tamanho ou nível da escala de cinzentos do tipo de letra na secção **Atributos do tipo de letra** e definir o ângulo da marca de água na secção **Ângulo da mensagem**.
5. Clique em **Adicionar** para adicionar uma nova marca de água à lista.
6. Quando terminar a edição, clique em **OK** e inicie a impressão.

Para interromper a impressão da marca de água, seleccione **<Sem marca de água>** a partir da lista pendente **Marca de água**.

Editar uma Marca de Água

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
2. Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Marca de água**. Aparece a janela **Editar marca de água**.
3. Seleccione a marca de água que pretende editar a partir da lista **Marcas de água actuais** e altere a mensagem da marca de água e as suas opções.
4. Clique em **Actualizar** para guardar as alterações.
5. Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

Eliminar uma Marca de Água

1. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
2. A partir do separador **Extras**, clique no botão **Editar** na secção Marca de Água. Aparece a janela **Editar marca de água**.
3. Seleccione a marca de água que pretende eliminar a partir da lista **Marcas de água actuais** e clique em **Eliminar**.
4. Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

Utilizar Sobreposições

O que são Sobreposições?

As sobreposições são texto e/ou imagens armazenados na unidade de disco rígido do computador (HDD) como formato de ficheiro especial, que podem ser impressos em qualquer documento. As sobreposições são frequentemente utilizadas para substituir formulários pré-impressos e papéis timbrados. Em vez de utilizar papéis timbrados pré-impressos, pode criar uma sobreposição contendo exactamente as mesmas informações do papel timbrado. Para imprimir uma carta com o carimbo da sua empresa, não é necessário colocar papel timbrado pré-impresso na impressora. É apenas necessário informar a impressora para imprimir a sobreposição com o carimbo no documento.

NOTA: A função de Sobreposição não é suportada no NT 4.0.

Criar uma Nova Sobreposição de Página

Para utilizar uma sobreposição de página, é necessário criar uma nova sobreposição constituída pelo logótipo ou imagem pretendidos.

1. Crie ou abra um documento com o texto ou a imagem a utilizar na nova sobreposição de página. Posicione os itens exactamente onde pretende que apareçam quando impressos como uma sobreposição.
2. Para guardar o documento como uma sobreposição, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
3. Clique no separador **Extras** e no botão **Editar** na secção **Sobreposição**.
4. Na janela Editar Sobreposição, clique em **Criar sobreposição**.
5. Na janela Criar sobreposição, digite um nome na caixa **Nome do ficheiro**. Seleccione o caminho de destino, se necessário. (O caminho predefinido é C:\Formover.)
6. Clique em **Guardar**. O nome aparece na caixa **Lista de sobreposições**.
7. Clique em **OK** ou **Sim** para concluir a criação.

   O ficheiro não é impresso. Em vez disso, é guardado no disco rígido do seu computador.

NOTA: O tamanho do documento de sobreposição tem de ser o mesmo dos documentos a imprimir com a sobreposição. Não crie sobreposições que contenham marcas de água.

Utilizar uma Sobreposição de Página

Após ter sido criada uma sobreposição, esta estará pronta para ser impressa com o documento. Para imprimir uma sobreposição com um documento:

1. Crie ou abra o documento que pretende imprimir.
2. Para alterar as definições de impressão na aplicação do software, aceda às propriedades da impressora. Consulte “Imprimir um Documento” na página 12.
3. Clique no separador **Extras**.
4. Seleccione a sobreposição pretendida a partir da caixa da lista pendente **Sobreposição**.
5. Se o ficheiro de sobreposição não aparecer na lista **Sobreposição**, clique no botão **Editar** e **Carregar sobreposição** e, em seguida, seleccione o ficheiro de sobreposição.

   Se armazenou o ficheiro de sobreposição que pretende utilizar num suporte externo, também pode carregar o ficheiro quando aceder à janela **Carregar sobreposição**.

   Após seleccionar o ficheiro, clique em **Abrir**. O ficheiro aparece na caixa **Lista de sobreposições** e está disponível para impressão. Seleccione a sobreposição na caixa **Lista de sobreposições**.
6. Se necessário, clique em **Confirmar sobreposição de página ao imprimir**. Se esta caixa estiver assinalada, aparecerá uma janela de mensagem cada vez que submeter um documento para imprimir, pedindo a confirmação de que pretende imprimir uma sobreposição no documento.

   Se esta caixa não estiver assinalada e uma sobreposição tiver sido seleccionada, esta será impressa automaticamente com o documento.
7. Clique em **OK** ou **Sim** até iniciar a impressão.

   A sobreposição seleccionada é transferida com a tarefa de impressão e é impressa no documento.

NOTA: A resolução do documento de sobreposição tem de ser igual à do documento a imprimir com a sobreposição.

Eliminar uma Sobreposição de Página

É possível eliminar sobreposições de página que já não vão ser utilizadas.

1. Na janela de propriedades da impressora, clique no separador **Extras**.
2. Clique no botão **Editar** na secção **Sobreposição**.
3. Seleccione a sobreposição que pretende eliminar na caixa **Lista de sobreposições**.
4. Clique em **Eliminar sobreposição**.
5. Quando aparecer a janela com uma mensagem de confirmação, clique em **Sim**.
6. Clique em **OK** até sair da janela Imprimir.

4 Utilizar o Controlador PostScript do Windows

Se pretender utilizar o controlador PostScript fornecido no CD-ROM do seu sistema para imprimir documentos.

Os PPDs, em conjunto com o controlador PostScript, permitem aceder às propriedades da impressora e permitem que o computador comunique com a mesma. O CD-ROM do software fornecido contém um programa de instalação dos PPDs.

Este capítulo inclui:

Definições da impressora

Pode utilizar a janela das propriedades da impressora, que permite aceder a todas opções da impressora necessárias para utilizar a mesma. Quando as propriedades da impressora são visualizadas, pode rever e alterar as definições necessárias para a sua tarefa de impressão.

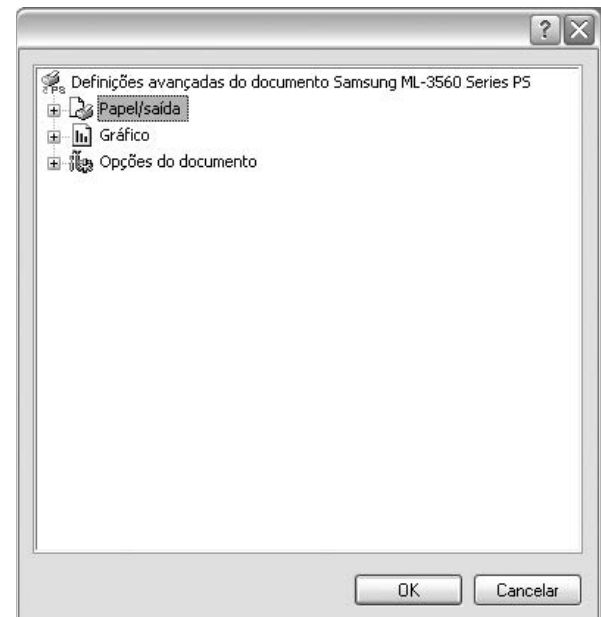
A janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo do sistema operativo. O Manual do Utilizador do Software apresenta a janela Propriedades para o Windows XP.

A janela **Propriedades** do controlador da impressora que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização.

NOTAS:

- A maioria das aplicações do sistema Windows irão substituir as definições especificadas no controlador da impressora. Primeiro, altere todas as definições de impressão disponíveis na aplicação do software e, em seguida, altere as restantes definições utilizando o controlador da impressora.
- As definições alteradas permanecem válidas apenas durante a utilização do programa actual. **Para que as suas alterações sejam permanentes**, faça-as na pasta Impressoras.
- O seguinte procedimento destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Manual do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.
  1. Clique no botão **Iniciar** do Windows.
  2. Seleccione **Impressoras e Faxes**.
  3. Seleccione **o ícone do controlador da impressora**.
  4. Faça clique com o botão direito do rato no ícone do controlador da impressora e seleccione **Preferências de impressão**.
  5. Altere as definições em cada um dos separadores e clique em OK.

Avançadas

Pode utilizar as definições avançadas, clicando no botão **Avançadas**.

- **Papel/saída** esta opção permite seleccionar o tamanho do papel colocado no tabuleiro.
- **Gráfico** esta opção permite ajustar a qualidade de impressão às suas necessidades específicas.
- **Opções do documento** esta opção permite definir as opções do PostScript ou as funções da impressora.

Utilizar a Ajuda

Pode clicar em ? no canto superior direito da janela e, em seguida, seleccionar qualquer definição.

5 Partilhar a Impressora Localmente

Pode ligar a impressora directamente ao computador seleccionado, que é denominado “computador anfitrião”, na rede.

O procedimento seguinte destina-se ao Windows XP. Para outros Sistemas Operativos Windows, consulte o Guia do Utilizador do Windows correspondente ou a ajuda online.

NOTA:
- Verifique o(s) Sistema(s) Operativo(s) que são compatíveis com a impressora. Consulte a secção Compatibilidade do Sistema Operativo das Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.
- Se precisar de saber o nome exacto da sua impressora, pode verificá-lo no CD-ROM fornecido.

Definir o Computador Anfitrião

1. Inicie o Windows.
2. A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Impressoras e Faxes**.
3. Clique duas vezes no **ícone do controlador da impressora.**
4. A partir do menu **Impressora**, seleccione **Partilhar**.
5. Assinale a caixa **Partilhar esta impressora**.
6. Preencha o campo **Nome Partilhado** e, em seguida, clique em **OK**.

Definir o Computador Cliente

1. Clique com o botão direito do rato no botão **Iniciar** do Windows e seleccione **Explorador**.
2. Abra a pasta de redes na coluna à esquerda.
3. Clique no nome partilhado.
4. A partir do menu **Iniciar**, seleccione **Impressoras e Faxes**.
5. Clique duas vezes no **ícone do controlador da impressora.**
6. A partir do menu **Impressora**, seleccione **Propriedades**.
7. A partir do separador **Portas**, clique em **Adicionar Porta**.
8. Seleccione **Porta Local** e clique em **Nova Porta**.
9. Preencha o campo **Introduza o nome da porta** com o nome partilhado.
10. Clique em **OK** e **Fechar**.
11. Clique em **Aplicar** e **OK**.

6 Utilizar o Smart Panel

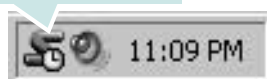
Smart Panel é um programa que monitoriza e o informa acerca do estado da impressora e lhe permite personalizar as definições da impressora. Smart Panel é automaticamente instalado quando instalar o software da impressora.

NOTAS:

- Para utilizar este programa, é necessário:
  - Windows 98 ou superior (o Windows NT 4.0 só pode ser utilizado para impressoras em rede suportadas). Para verificar qual(quais) o(s) Sistema(s) Operativo(s) compatível(veis) com a sua impressora, consulte as Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.
  - Internet Explorer versão 5.0 ou superior para animação flash em Ajuda HTML.
- Se pretender saber o nome exacto da sua impressora, pode consultar o CD-ROM fornecido.

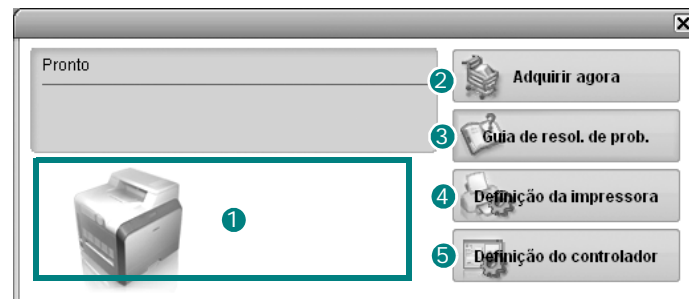
Compreender o Smart Panel

Se ocorrer um erro durante a impressão, o Smart Panel aparece automaticamente, indicando o erro. Pode também iniciar o Smart Panel manualmente a partir da barra de tarefas do Windows. Faça duplo clique no ícone do Smart Panel na barra de tarefas do Windows.

Faça duplo clique neste ícone.

Ou no menu **Iniciar**, seleccione **Programas** ou **Todos os programas** → **nome do controlador da sua impressora** → **Smart Panel**.

NOTAS:

- Se já tem mais de uma impressora Samsung instalada, seleccione primeiro o modelo pretendido de forma a utilizar o Smart Panel correspondente. Clique com o botão direito do rato no ícone do Smart Panel na barra de tarefas do Windows e seleccione **nome da sua impressora**.
- A janela do Smart Panel e o respectivo conteúdo apresentado nesta secção do Software pode variar consoante a impressora que está a ser utilizada.

O programa Smart Panel indica o estado actual da impressora e diversas informações e permite-lhe alterar as definições e o nível do toner existente no(s) cartucho(s).

❶ Nível do Toner

Pode visualizar o nível de toner existente no(s) cartucho(s). A impressora e o número de cartucho(s) indicado(s) na janela em cima podem variar consoante a impressora que está a ser utilizada.

❷ Adquirir agora

Pode pedir o cartucho de substituição on-line.

❸ Guia de resol. de prob.

Pode visualizar a Ajuda para resolver problemas.

❹ Definição da impressora

Pode configurar várias definições da impressora na janela Utilitário de Definições da Impressora.

NOTAS: Se ligar a sua impressora à rede, irá aparecer a janela **Serviço Web SyncThru** em vez da janela Utilitário de Definições da Impressora.

❺ Definição do controlador

Pode utilizar a janela de propriedades da impressora, que lhe permite aceder a todas as opções necessárias à utilização da sua impressora. Para mais detalhes, Consulte “Definições da Impressora” na página 13.

Abrir o Guia de Resolução de Problemas

Com o guia de resolução de problemas, pode visualizar soluções para os problemas de estado de erro.

Clique com o botão direito do rato no ícone do Smart Panel na barra de tarefas do Windows e seleccione **Guia de resol. de prob.**

Utilizar o Utilitário de Definições da Impressora

Ao utilizar o Utilitário de Definições da Impressora, pode configurar e verificar as definições da impressora.

1. Clique com o botão direito do rato no ícone do Smart Panel na barra de tarefas do Windows e seleccione **Definição da impressora**.
2. Altere as definições.
3. Para enviar as alterações para a impressora, clique no botão **Enviar**.

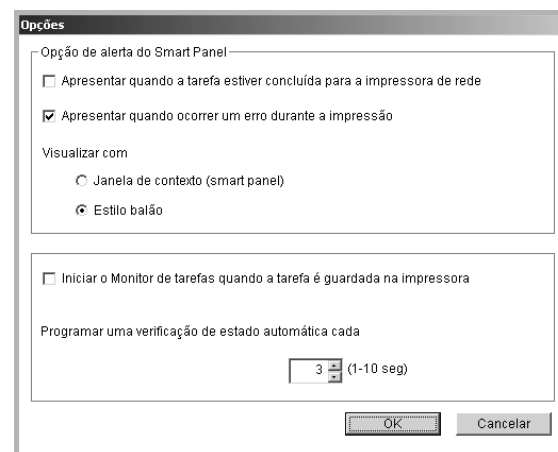
NOTAS: Se ligar a sua impressora à rede, irá aparecer a janela **Serviço Web SyncThru** em vez da janela Utilitário de Definições da Impressora.

Utilizar a Ajuda no ecrã

Pode ver a ajuda do Utilitário de Definições da Impressora no ecrã. Para obter uma ajuda, clique com o botão direito do rato sobre um item de texto e, em seguida, seleccione "O que é isto?". Será apresentada uma pequena janela com uma explicação.

Alterar as Definições do Programa Smart Panel

Clique com o botão direito do rato no ícone do Smart Panel na barra de tarefas do Windows e seleccione **Opções**.

Aparece a seguinte janela.

- **Apresentar quando a tarefa estiver concluída para a impressora de rede**: O computador apresenta a janela de contexto ou o balão do Smart Panel quando a sua tarefa estiver concluída. ***(Apenas para impressoras em rede suportadas).***
- **Apresentar quando ocorrer um erro durante a impressão**: O computador apresenta a janela de contexto ou o balão do Smart Panel quando ocorrer um erro durante a impressão.
- **Visualizar com**: Pode seleccionar o modo como o computador apresenta a mensagem. Se seleccionar **Janela de contexto (smart panel)**, a mensagem aparece na janela de contexto do Smart Panel.
- **Iniciar o Monitor de tarefas quando a tarega é guardada na impressora**: Se armazenar as tarefas de impressão no disco rígido da impressora, o computador abre a janela Controlo de Tarefas. ***(Apenas para impressoras em rede suportadas com disco rígido incorporado).***
- **Programar uma verificação de estado automática cada**: O computador actualiza regularmente o estado da impressora. Se definir o valor para 1 segundo, o computador verifica o estado da impressora com mais frequência, permitindo-lhe, assim, uma resposta mais rápida a qualquer erro da impressora.

7 Utilizar a impressora com o sistema operativo Linux

Pode utilizar a impressora no ambiente Linux.

Este capítulo inclui:

- **Requisitos do Sistema**
- **Instalar o Controlador da Impressora**
- **Alterar o Método de Ligação da Impressora**
- **Desinstalar o Controlador da Impressora**
- **Utilizar a Ferramenta de Configuração**
- **Alterar LLPR Properties**

Requisitos do Sistema

Sistema Operativo Suportado

- Redhat 7.1 e superior
- Linux Mandrake 8.0 e superior
- SuSE 7.1 e superior
- Caldera OpenLinux 3.1 e superior
- Turbo Linux 7.0 e superior
- Slackware 8.1 e superior

Capacidades Recomendadas

- Pentium IV 1 GHz ou superior
- RAM 256 MB ou superior
- HDD 1 GB ou superior

Software

- Glibc 2.1 ou superior
- GTK+ 1.2 ou superior
- GhostScript

NOTAS:

- A janela de propriedades da impressora instalada num ambiente Linux que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora em utilização. A composição das propriedades é, no entanto, similar.
- ***Também é possível verificar o nome da impressora no CD-ROM fornecido.***

Instalar o Controlador da Impressora

1 Certifique-se de ligar a impressora ao computador.
Ligue o computador e a impressora.

2 Quando aparecer a janela Administrator Login, escreva "**root**" no campo **Login** e introduza a palavra-passe do sistema.

NOTA: Tem de iniciar a sessão como super utilizador (root) para instalar o software da impressora. Se não o for, peça ao administrador do sistema.

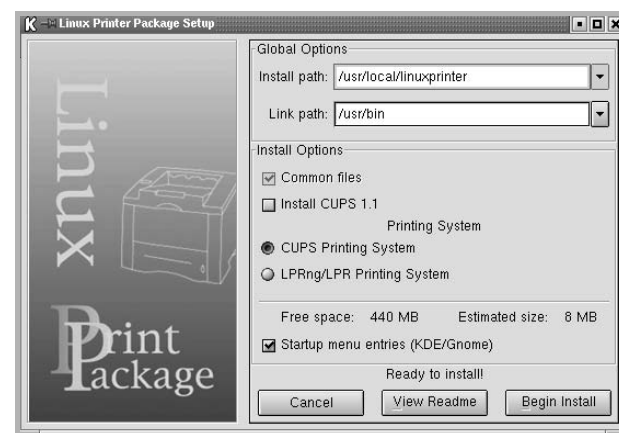
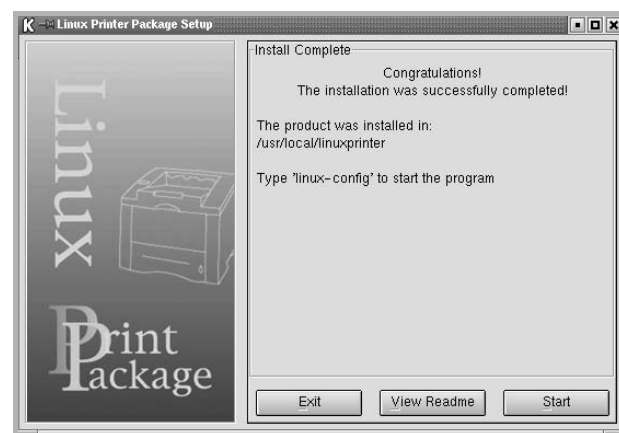
3 Introduza o CD-ROM do software da impressora. O CD-ROM será iniciado automaticamente.

NOTA: Se o CD-ROM não arrancar automaticamente, clique no ícone na parte inferior da janela. Quando aparecer o ecrã Terminal, escreva:
[root@local /root]# **mount -t iso9660 /dev/hdc/mnt/cdrom**(Presumindo que /dev/hdc é o seu CD de software da impressora e que tem o directório /mnt/cdrom)
[root@local /root]# **cd /mnt/cdrom** (o directório do CD-ROM)
[root@local cdrom]# **./setup.sh**

4 Seleccione o tipo de instalação, **Recommended** ou **Expert** e, em seguida, clique em **Continue**.

Recommended é totalmente automatizada e não requer nenhuma interacção. A instalação **Expert** permite seleccionar o caminho de instalação ou o sistema de impressão.

5 Se seleccionou **Recommended**, avance para o passo 6.

Para **Expert**, seleccione a opção pretendida e, em seguida, clique em **Begin Install**.

6 É iniciada a instalação do controlador da impressora.
Quando a instalação tiver sido concluída, clique em **Iniciar**.

7 Abre-se a janela Linux Printer Configuration. Clique no ícone **Add Printer** na barra de ferramentas na parte superior da janela.

NOTA: Dependendo do sistema de impressão que esteja a ser utilizado, a janela Administrator Login poderá ou não ser visualizada. Escreva "**root**" no campo **Login** e introduza a palavra-passe do sistema.

8 Ser-lhe-ão apresentadas as impressoras actualmente instaladas no sistema. Seleccione a impressora que pretende utilizar. Os separadores de função disponíveis para a impressora seleccionada aparecem na parte superior da janela Add a Printer.

NOTA: Se a impressora suportar a impressão PS, é recomendado seleccionar o controlador PS.

9 Clique no separador **Connection** e certifique-se de que a porta da impressora está definida correctamente. Se não o estiver, altere a definição do dispositivo.

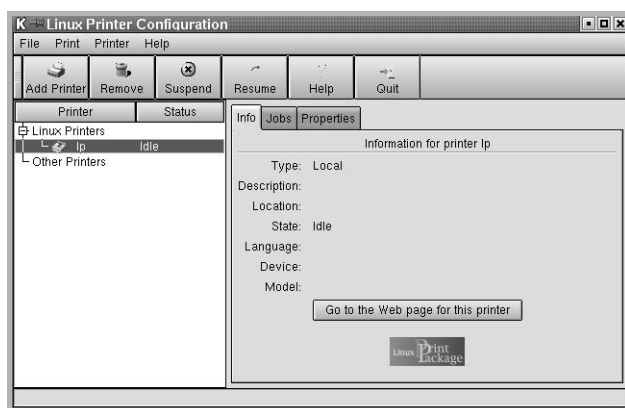
10 Pode utilizar os separadores **Settings** e **Queue** para visualizar as definições actuais da impressora. Se necessário, pode alterar as definições.

NOTA: As opções podem variar, dependendo da impressora em utilização. O campo **Description** e **Location** no ecrã Queue poderá não aparecer, dependendo do sistema de impressão em utilização.

---

11 Para sair, clique em **OK**.

12 Quando a janela indicar que a nova impressora foi configurada com êxito, clique em **OK**.

13 A janela Linux Printer Configuration volta a aparecer. A partir do separador **Info**, pode visualizar a informação sobre o controlador da impressora. Se necessário, pode alterar a configuração da impressora. Para mais detalhes sobre como alterar a configuração da impressora, consulte “Utilizar a Ferramenta de Configuração” na página 30.

Alterar o Método de Ligação da Impressora

Se alterar o método de ligação da impressora de USB para paralelo ou vice-versa durante o seu funcionamento, terá de reconfigurar a impressora Linux, acrescentando-a ao sistema. Efectue as seguintes operações:

1 Certifique-se de ligar a impressora ao computador.
Ligue o computador e a impressora.

2 Quando aparecer a janela Administrator Login, escreva “**root**” no campo Login e introduza a palavra-passe do sistema.

NOTA: Deve iniciar a sessão como super utilizador (root) para instalar uma nova impressora ao sistema de impressão. Se não o for, peça ao administrador do sistema.

---

3 No ícone Startup Menu na parte inferior do ambiente de trabalho, seleccione **Linux Printer** e, em seguida, **Configuration Tool**.

Também é possível aceder à janela Linux Printer Configuration, escrevendo “**linux-config**” no ecrã Terminal.

4 Quando aparecer a janela Linux Printer Configuration , clique no ícone **Add Printer** na barra de ferramentas na parte superior da janela.

5 Clique no separador **Connection** na parte superior da janela Add a Printer.

Certifique-se de que a porta da impressora está definida correctamente. Se não o estiver, altere a definição do dispositivo.

6 Clique em **OK**.

Desinstalar o Controlador da Impressora

1 No ícone Startup Menu na parte inferior do ambiente de trabalho, seleccione **Linux Printer** e, em seguida, **Configuration Tool**.

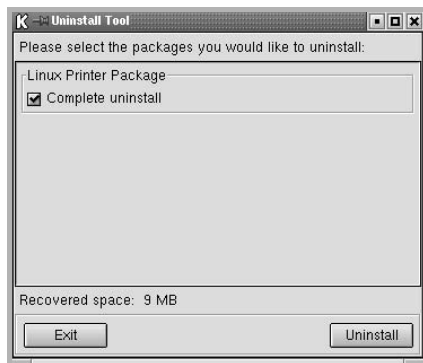
Também é possível aceder à janela Linux Printer Configuration, escrevendo "**linux-config**" no ecrã Terminal.

2 Na janela Linux Printer Configuration, seleccione o comando **Uninstall** a partir do menu **File**.

3 A janela Administrator Login aparece. Escreva "**root**" no campo **Login** e introduza a palavra-passe do sistema. Clique em **Proceed**.

NOTA: Tem de iniciar a sessão como super utilizador (root) para desinstalar o software da impressora. Se não o for, peça ao administrador do sistema.

4 Aparece uma janela a pedir-lhe para confirmar a desinstalação. Clique em **Yes**.

5 Seleccione **Complete uninstall** e, em seguida, clique em **Uninstall**.

6 Clique em **OK** para iniciar a desinstalação.

7 Quando a desinstalação estiver concluída, clique em **Finished**.

Utilizar a Ferramenta de Configuração

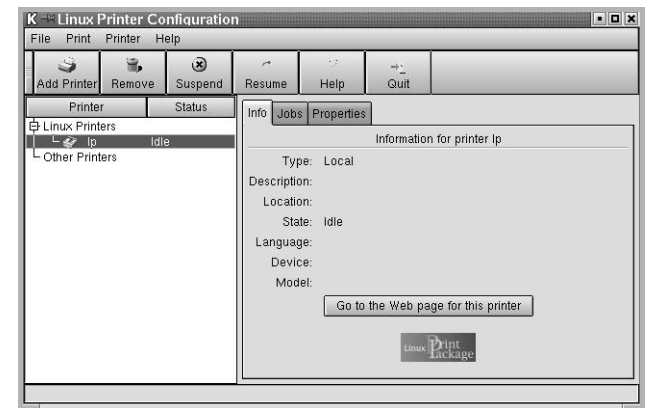
A ferramenta de configuração possibilita a realização de tarefas administrativas, incluindo adicionar e remover novas impressoras e alterar as suas definições globais. Os utilizadores comuns também podem executá-la para inspeccionar as filas de tarefas, examinar as propriedades da impressora e alterar as preferências locais.

Para aceder à Ferramenta de Configuração:

1 No ícone Startup Menu na parte inferior do ecrã, seleccione **Linux Printer** e, em seguida, **Configuration Tool**. A janela Linux Printer Configuration aparece.

Também é possível abrir esta janela a partir do ecrã Terminal, escrevendo "**linux-config**".

2 A janela Linux Printer Configuration apresenta no painel esquerdo uma lista das impressoras instaladas. O painel direito apresenta vários separadores que mostram as informações relativas à impressora actualmente seleccionada.

Seleccione o controlador da impressora, se o mesmo já não tiver sido seleccionado.

3 O separador **Info** apresenta informação geral sobre a impressora.

Se tiver acesso à Internet, pode clicar em **Go to the Web page for this printer** para aceder à página web da Samsung.

Clique no separador **Job** para inspeccionar e gerir a fila de tarefas da impressora seleccionada. Pode suspender, retomar ou eliminar tarefas específicas que estejam na fila. Para transferir tarefas para a fila de outra impressora, poderá arrastá-las.

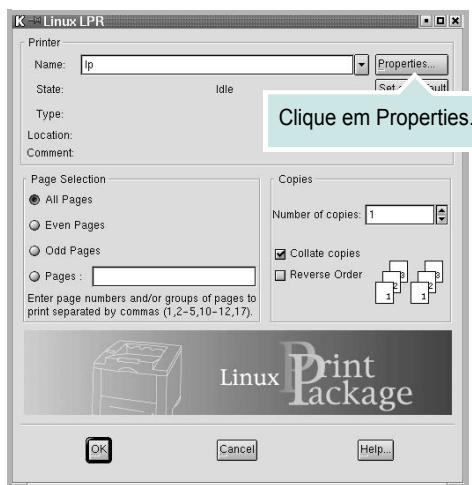
O separador **Propriedades** permite alterar as predefinições da impressora.

NOTA: Os utilizadores comuns podem substituir as predefinições utilizadas em todo o sistema e que foram determinadas pelo administrador. Quando um utilizador comum clica em **Apply**, estas definições personalizadas serão guardadas no perfil do utilizador e poderão ser utilizadas mais tarde com o LLPR. Se o administrador estiver a executar a ferramenta de configuração, então as definições serão guardadas como novas predefinições globais.

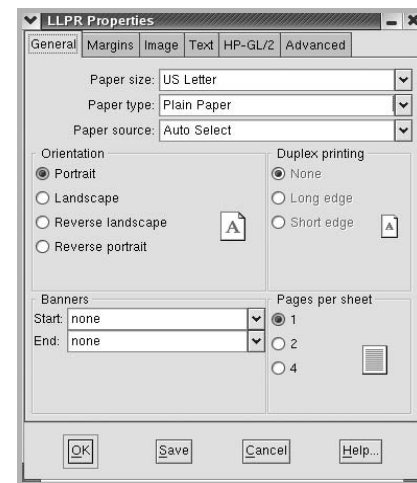
Alterar LLPR Properties

É possível ajustar as propriedades da impressora, abrindo a janela LLPR Properties.

Para abrir a janela LLPR Properties:

1. A partir da aplicação que está a utilizar, seleccione o comando **Print**.
2. Após abrir a janela Linux LPR, clique em **Propriedades**.

Também é possível abrir a janela LLPR Properties da seguinte forma:

- No ícone Startup Menu na parte inferior do ecrã, seleccione **Linux Printer** e, em seguida, **Linux LPR**.
- Se a janela Linux Printer Configuration estiver aberta, seleccione **Test Print** a partir do menu **Print**.

3. Abre-se a janela LLPR Properties.

Na parte superior da janela poderão ser visualizados os seis seguintes separadores:

- **General** – permite alterar o tamanho do papel, o tipo de papel, a origem do papel, a orientação dos documentos, bem como activar a função duplex, acrescentar faixas iniciais e finais e alterar o número de páginas por folha.
- **Margins** – permite especificar as margens da página. O gráfico à direita apresenta as opções actuais. Estas margens não se aplicam a impressões de dados PostScript comuns.
- **Image** – permite definir as opções de imagem a utilizar na impressão de ficheiros de imagem, ou seja, quando um documento não PostScript é transferido para LLPR, na linha de comandos. As opções de cor também serão activadas para os documentos postscript.
- **Text** – permite seleccionar a densidade do texto e activar ou desactivar a coloração de sintaxe.
- **HP-GL/2** – permite definir as opções predefinidas para imprimir documentos em formato HP-GL/2, que é utilizado por alguns plotters.
- **Advanced** – permite substituir as opções predefinidas da impressora.

Se clicar no botão **Save** na parte inferior da janela, as opções serão mantidas entre as sessões LLPR.

Utilize o botão **Help** para visualizar os pormenores sobre as opções da janela.

4. Para aplicar as opções, clique em **OK** na janela LLPR Properties. Irá regressar à janela Linux LPR. Para iniciar a impressão, clique em **OK**.

8 Utilizar a impressora com um sistema Macintosh

A máquina suporta sistemas Macintosh com uma interface USB integrada ou uma placa de interface de rede 10/100 Base-TX. Ao imprimir um ficheiro a partir de um computador Macintosh, pode utilizar o controlador PostScript mediante a instalação do ficheiro PPD.

NOTA: ***Algumas impressoras não suportam uma interface de rede. Certifique-se de que a impressora suporta uma interface de rede, consultando as Especificações da Impressora no respectivo Manual do Utilizador.***

Este capítulo inclui:

- **Instalar o Software em Sistemas Macintosh**
- **Configurar a Impressora**
- **Impressão**

Instalar o Software em Sistemas Macintosh

O CD-ROM do controlador PostScript fornecido com a sua máquina contém o ficheiro PPD para a utilização de controladores PS e Apple LaserWriter na impressão em computadores Macintosh.

Verifique o seguinte antes de instalar o software da impressora:

Item	Requisitos	
Sistema operativo	Mac OS 8.6 ~ 9.2/10.1 ou superior	
RAM	Mac OS 8.6~9.2	64 MB
	Mac OS 10.1 ou superior	128 MB
Espaço livre no disco	200 MB	
Ligação	Interface USB, interface de Rede	

1. Ligue a máquina ao computador através de um cabo USB ou Ethernet.
2. Ligue o computador e a máquina.
3. Introduza o CD-ROM do controlador PostScript fornecido com a máquina na unidade correspondente.
4. Faça duplo clique em **Samsung_CLBP** no ambiente de trabalho do seu Macintosh.
5. Faça duplo clique na pasta **MAC_Installer**.
6. Faça duplo clique no ícone **Samsung_CLBP Installer OSX**.
7. Clique em **Continuar**.
8. Clique em **Instalar**.
9. Após a instalação estar concluída, clique em **Sair**.

Configurar a Impressora

A configuração da impressora pode variar, dependendo do cabo utilizado para ligar a impressora ao computador—cabo de rede ou cabo USB.

Para um computador Macintosh ligado em rede

NOTA: ***Algumas impressoras não suportam uma interface de rede. Antes de ligar a impressora, certifique-se de que a impressora suporta uma interface de rede, consultando as Especificações da Impressora no Manual do Utilizador da Impressora.***

Mac OS 8.6 ~ 9.2

1. Siga as instruções indicadas em "Instalar o Software em Sistemas Macintosh" na página 32 para instalar o ficheiro PPD no computador.
2. A partir do menu **Apple**, seleccione **Chooser (Selector de recursos)**.
3. Clique em **LaserWriter 8** (o controlador PostScript fornecido com o computador Macintosh).

   O nome da máquina será apresentado na lista.
4. Seleccione **SEC000xxxxxxxxx** na caixa de impressoras (em que xxxxxxxxx pode variar, consoante a máquina) e Clique em **Select (Seleccionar)**.

   Se a configuração automática não funcionar correctamente,clique em **Select PPD (Seleccionar PPD)**, seleccione **o nome da impressora** e clique em **OK**.
5. Quando a configuração estiver concluída, o ícone será criado como uma impressora de ambiente de trabalho.
6. Feche **Chooser (Selector de recursos)**.
7. Quando surgir uma janela de mensagem a indicar-lhe que foram efectuadas alterações na sua máquina actual, clique em **OK**.

Mac OS 10.1 ou superior

1. Siga as instruções indicadas em "Instalar o Software em Sistemas Macintosh" na página 32 para instalar o ficheiro PPD no computador.
2. Abra **Print Center (Centro de impressão)** ou **Printer Setup Utility (Utilitário de configuração da impressora)** na pasta Utilities (Utilitários).
3. Clique em **Add (Adicionar)** na Lista de impressoras.
4. Seleccione o separador **AppleTalk**.

   O nome da máquina será apresentado na lista. Seleccione **SEC000xxxxxxxxx** na caixa de impressoras, em que **xxxxxxxxx** pode variar, consoante a máquina.
5. Clique em **Add (Adicionar)**.
6. Se a selecção automática não funcionar correctamente, seleccione **Samsung** em **Printer Model (Modelo da impressora)** e o **nome da impressora** em **Model Name (Nome do modelo)**.

   A máquina será apresentada na Lista de impressoras e definida como sendo a impressora predefinida.

Para um computador Macintosh ligado por USB

Mac OS 10.1 ou superior

1. Siga as instruções indicadas em "Instalar o Software em Sistemas Macintosh" na página 32 para instalar o ficheiro PPD no computador.
2. Abra **Print Center (Centro de impressão)** ou **Printer Setup Utility (Utilitário de configuração da impressora)** na pasta Utilities (Utilitários).
3. Clique em **Add (Adicionar)** na Lista de impressoras.
4. Seleccione o separador **USB**.
5. Seleccione o **nome da impressora** e clique em **Add (Adicionar)**.
6. Se a selecção automática não funcionar correctamente, seleccione **Samsung** em **Printer Model (Modelo da impressora)** e o **nome da impressora** em **Model Name (Nome do modelo)**.

   A máquina será apresentada na Lista de impressoras e definida como sendo a impressora predefinida.

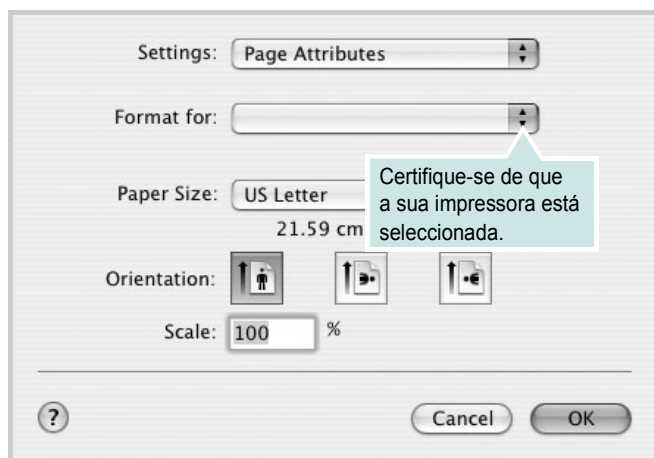
Impressão

NOTA:

- A janela das propriedades da impressora no sistema Macintosh que aparece neste Manual do Utilizador pode variar, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada. No entanto, a estrutura da janela das propriedades da impressora é semelhante.
- *Pode verificar o nome da impressora no CD-ROM fornecido.*

Imprimir documentos

Quando imprimir em sistemas Macintosh, verifique a definição do software da impressora em cada aplicação que utilizar. Siga estes passos para imprimir a partir de um Macintosh.

1. Abra uma aplicação Macintosh e seleccione o ficheiro que pretende imprimir.
2. Abra o menu **File** e faça clique em **Page Setup** (**Document Setup** em algumas aplicações).
3. Escolha o tamanho do papel, a sua orientação e a escala e, em seguida, faça clique em **OK**.

▲ Mac OS 10.3

4. Abra o menu **File** e faça clique em **Print**.
5. Escolha o número de cópias e indique quais as páginas que pretende imprimir.
6. Faça clique em **Print** quando concluir a definição das opções.

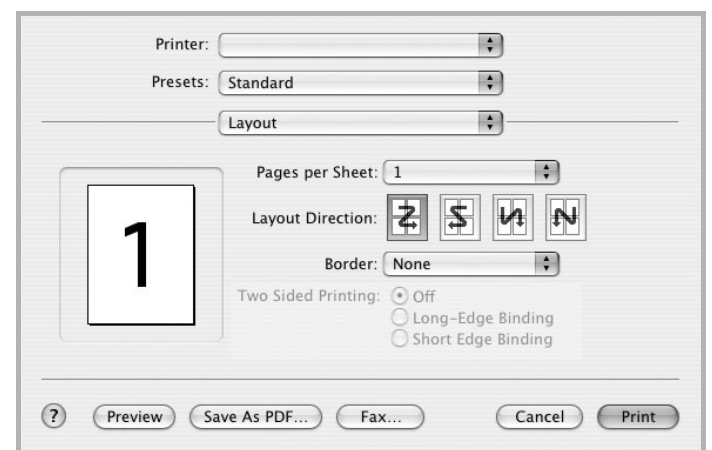
Alterar as Definições da Impressora

Quando utilizar a impressora, pode utilizar as funções de impressão avançadas.

A partir da sua aplicação Macintosh, seleccione **Print** no menu **File**. O nome da impressora que aparece na janela das propriedades da impressora pode variar, dependendo da impressora que estiver a ser utilizada. A estrutura da janela das propriedades da impressora é semelhante, apesar do nome ser diferente.

Definição do Esquema

O separador **Layout** proporciona opções para ajustar a apresentação do documento na página impressa. Pode imprimir várias páginas numa única folha de papel.

Seleccione **Layout** na lista pendente **Presets** para aceder às seguintes funções. Para mais detalhes, consulte "Imprimir Várias Páginas numa Única Folha de Papel" na coluna seguinte.

▲ Mac OS 10.3

Definição das Funções da Impressora

O separador **Printer Features** proporciona opções para seleccionar o tipo de papel e ajustar a qualidade do papel.

Seleccione **Printer Features** na lista pendente **Presets** para aceder às seguintes funções:

▲ Mac OS 10.3

Fit to Page

Esta função da impressora permite redimensionar a tarefa de impressão para qualquer tamanho de papel seleccionado, independentemente do tamanho original do documento. Isto pode ser útil quando pretender verificar os detalhes pormenorizados num documento pequeno.

Paper Type

Defina **Type** para corresponder ao papel colocado no tabuleiro a partir do qual quer imprimir. Isso permite-lhe obter a melhor qualidade de impressão.

Resolution(Quality)

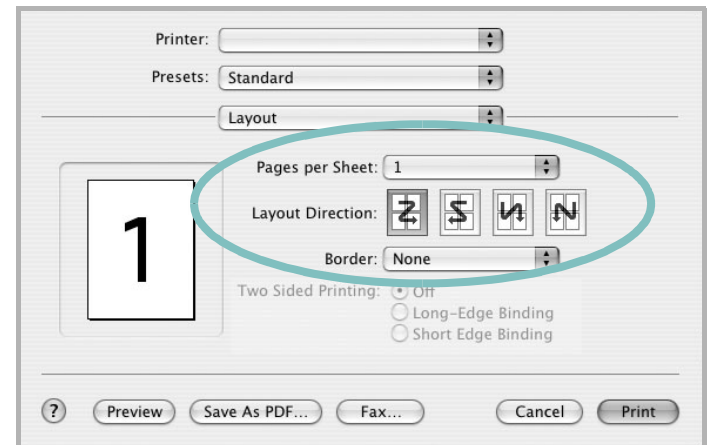
As opções de Resolução que pode seleccionar variam consoante o modelo da impressora. Pode seleccionar a resolução de impressão. Quanto maior a definição, mais acentuada será a claridade dos caracteres e dos gráficos impressos. A definição superior também pode aumentar o tempo de impressão dos documentos.

Color Mode

Pode definir as opções de cor. A definição de **Color** resulta normalmente na melhor qualidade de impressão possível para os documentos a cores. Se pretender imprimir um documento a cores na escala de cinzentos, seleccione **Grayscale**.

Imprimir Várias Páginas numa Única Folha de Papel

É possível imprimir mais do que uma página em apenas uma folha de papel. Esta função proporciona uma boa relação preço/qualidade na impressão de páginas de rascunho.

1. A partir da sua aplicação Macintosh, seleccione **Print** no menu **File**.
2. Seleccione **Layout**.

▲ Mac OS 10.3

3. Seleccione o número de páginas que pretende imprimir num folha de papel na lista pendente **Pages per Sheet**.
4. Seleccione a ordem das páginas na opção **Layout Direction**.

   Para imprimir um limite em redor de cada página na folha, seleccione a opção pretendida na lista pendente **Border**.
5. Faça clique em **Print** e a impressora irá imprimir o número seleccionado de páginas num dos lados de cada página.

ÍNDICE

T